



Banco
Ganadero

La Paz - Bolivia, 26 de abril de 1998

Cooperativas
sin control

• LA PAZ

El 80 por ciento de las cooperativas, de las más de 5.200 que operan en el país, no rinde cuentas de sus finanzas, reveló el director ejecutivo del Instituto Nacional de Cooperativas (Inaco), David Márquez.

Se estima que el total de las cooperativas moviliza algo más de 500 millones de dólares. Solo el 10 por ciento está bajo control porque Inaco no cuenta con los recursos para implementar una total fiscalización, razón por la cual la quiebra de una se conoce sólo cuando los afectados presentan las denuncias.

Así como hay precarias cooperativas, existen otras, como la Cooperativa de Ahorro y Crédito San Martín de Porres Ltda que opera en la ciudad de Santa Cruz, que es un ejemplo de buenas administraciones ya que tiene un déficit patrimonial de 600 mil pesos, considerado por encima de lo exigido.

Según el asesor de Inaco, Enrique Buent, el sistema cooperativo fue afectado por el caos de la política, que desvirtuó el objetivo no lucrativo de las organizaciones que surgen después de la guerra del Chaco.

Más información C.3 • 4

FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

DOMINGO

AÑO XLVI • N.º 14.239

PRESENCIA



Banco
Ganadero

84 páginas • Precio en todo el país: Bs. 3.50

Dos generaciones de bolivianos serán afectadas

40 años más de pobreza



ARCHIVO

El 70 por ciento de los habitantes del país vive en situación de pobreza, según datos oficiales.

Más información C.1

Gobierno dispuesto a dialogar, pero no negocia la ley

Tensa calma en Chapare

Cocaleros piden
mediación de la Iglesia.

• COCHABAMBA

Los productores de coca y el gobierno mantenían ayer sus posiciones encontradas sobre la "desmilitarización" del Chapare; entretanto, en la región se vivió un día más de tensa calma en espera de un retorno al diálogo para resolver el conflicto.

PACIFICACIÓN

Mientras el gobierno denunció que "fuerzas del narcotráfico impiden la pacificación" en el trópico cochabambino, los dirigentes cocaleros pidieron a los obispos de

la Iglesia Católica mediar en las conversaciones para llegar a soluciones alejadas de la violencia.

En relación a la demanda de los cocaleros de "desmilitarizar" el Chapare, el Ministerio de Gobierno reiteró, en un comunicado público, "su amplia disposición y apertura al diálogo y a la concertación, pero también dejó establecido que la ley no se negocia, se la cumple".

DENUNCIAS

El gobierno aclaró que en las negociaciones no se consideró la presencia policial y militar en el Chapare porque no procedía, y reveló que cuando se iba a firmar el convenio "un dirigente cocalero recibió un misterioso llamado telefónico que le obligó a realizar planteamientos nuevos como el de rechazar la estrategia antidrogas, que es el instrumento operativo de la Ley 1.008".

El diputado y líder de los cocaleros, Evo Morales, denunció que las fuerzas policiales y militares continuaron ayer erradicando por la fuerza cocalas, y comentó que si no cesa la eliminación de los cultivos, "la situación puede ser muy grave..."

Más información A.6



Esta fotografía fue tomada el pasado viernes 24 cuando seguía la erradicación de cultivos de coca.

1 ENFRENTAMIENTO

AYLLUS: No hay paz entre laimes y qaqachacas porque no terminó canje de armas por alimentos.

5 BANCOS

FALSIFICADORES: Los bancos obligados a capacitar a su personal; los delincuentes falsifican de todo.

a 8 DANTE

ENTREGA: Abogados acusadores están de acuerdo con que el prófugo Dante se entregue a la justicia.

b 1 DESPOJO

TIERRAS: Campesinos de Ichilo denuncian que subdito chino quiere despojarles de 1.300 hectáreas.

3 7 DROGA

LUCHA: Inversión antidroga supera los mil millones de dólares; las víctimas son más de 186.

c 11 GUERRILLA

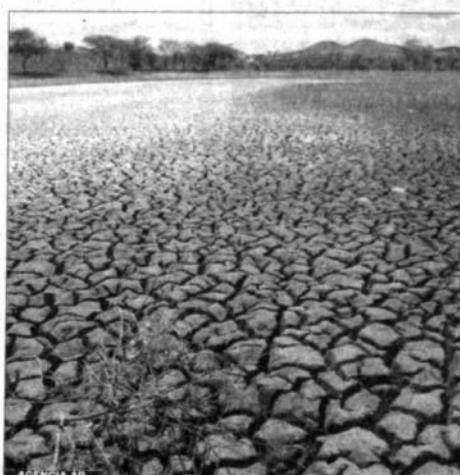
LIBERACIÓN: Guerrilleros liberan a dos norteamericanos secuestrados en Colombia.

• BRASILIA y BUENOS AIRES

Agencia AP

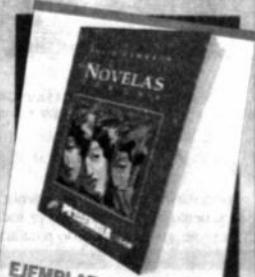
Una dura sequía que ataca a la empobrecida región noreste de Brasil puede ocasionar una hambruna que afectaría a más de 9 millones de habitantes, según un informe divulgado ayer por la Agencia de Desarrollo del Nordeste, un organismo del gobierno brasileño.

Más información A.11



La sequía ha dejado una vasta región del noreste brasileño.

Reportaje



EJEMPLAR + LIBRO Bs. 55

Magdalena tiene Sida y lleva dos años enferma

"No sé donde me contagié"

"Por mis hijos, ahora más que nunca quiero vivir".

• Luisa LIMACHI Flores

Era una tarde radiante y clara que en cuestión de minutos se ensombreció. Apareció Magdalena NN, quien tímidamente se acercó al lugar indicado para sostener una entrevista nada fácil para ella. Se presentó y extendió la mano mientras una sonrisa brotó de sus labios carnosos mostrando sus dientes bien cuidados.

Sentada en el asiento del snack coloca sus brazos sobre la mesa verde y se apoya sobre ellos; de rato en rato agarra su rostro delgado y pálido, cubre sus ojos claros con ambas manos, cuyos dedos también agotados por el Sida se ven débiles.

PRIMEROS SÍNTOMAS

Comienza el relato de lo que hoy es su calvario, mientras afuera se siente el bullicio de la ciudad, la gente ignora lo que ella sufre. El mal más temido comenzó a manifestarse de la forma más sutil. "En 1995, cuando mi vida era normal, un día me sentí mal y me salieron unos granitos y el cabello se me caía; despué supe que era herpes".

Magdalena recuerda que una fiebre inexplicable brotaba de su piel. Ese indicio bastó para que el médico le suministrara antibióticos durante 20 días seguidos.

Por más intentos que hizo, nada la curó, el décaimiento físico se acentuó al punto de que la internaron en un hospital. Fue allí donde



Otra enferma contagiada con el letal Sida.

los médicos, al verla en tan mal estado, le hicieron los análisis. El resultado fue funesto y se enteró de que el Sida carcomía su cuerpo. "En esa época bajé de peso. Era increíble, pesaba 41 kilos".

MIEDO Y "SHOCK"

Viste una falda negra, zapatos de gamuza y una chaqueta café, mueve su rostro con angustia y asegura que la noticia la tomó de sorpresa. "Todo podía pensar, pero menos Sida", exclama mientras estruja sus manos con desesperación y agarra su cabeza.

"Causó en mí una serie de preguntas y un retroceso en el tiempo para

ubicar el momento en el que me contagié. Por más que me rompo la cabeza no ubico ese detalle, no sé dónde me contagié. El 'shock' fue grande, necesité el apoyo psicológico para aceptar mi estado de salud". Quizás el contagio nació del uso inadecuado de jeringas o durante una emergencia obstétrica que tuvo.

Su esposo y sus hijos fueron sometidos a los análisis, felizmente las pruebas arrojaron negativo. "Sí, me quite un peso de encima, luego busqué a dos personas con quienes mantuve relaciones sexuales, y también resulta que ellas están sanas".

Abandonó el hospital para esperar la muerte. Los médicos le dijeron

que tenía seis meses de vida, pero sobre vivió a ese pronóstico. "Como si quisiera ganarle a la enfermedad, tomé algunos medicamentos, comí por vivos y muertos. Recuperé mi peso y cuando reaparecí ante los médicos no podían creer en mi mejoría". Confiesa que la oración, la fe en Dios y el amor a sus hijos la mantuvieron con vida.

EL OTRO DOLOR

Magdalena intenta proseguir, pero se le nublan los hermosos ojos claros e intenta calmar su amargura tomando un sorbo de su jugo de fruta. "Sin embargo, no todo podia ser igual en mi vida. Pese a que ne-

cesitaba tranquilidad, mi esposo llegaba tarde, ebrio, y esto me puso mal, hablamos y decidimos separarnos. Aunque no dejó de apoyarme, ahora cuento con el apoyo de mi hermano y mi familia". Así transcurrió 1997.

EL DECAIMIENTO

El nuevo año trajo para ella una amargura. Desde febrero comenzó un nuevo cuadro clínico que se manifiesta con un décaimiento generalizado a causa de una "alergia al bactrim". Volveron los herpes, los granitos blancos en la lengua y el paladar, y la disminución de peso, además de una pérdida de apetito.

"El virus se come todo el cuerpo, siendo vacío en mis piernas en mis brazos. Sé que puede estar en el hígado, el estómago u otra parte". Sabe que el VIH está proliferando y crece inexorablemente.

"Ojalá no flegue al cerebro, porque el virus lo destruye todo y no quiera terminar postrada en cama sin moverme".

Siempre fui una mujer trabajadora que cuando estuve sana y rebosante "bien hecha a la tipa era, me gustaba arreglarla, cuidaba tanto mi cabello y ahora no soy nadie de lo que era", añade.

Muere su cuerpo, baja un poco el cierre de su chararra y se ve la chompa amarilla matizada de blanco que cubre los senos achicados a causa del Sida.

Con voz entrecortada pide ayuda, necesita medicamentos para hacerle frente al virus. "Por favor, comuníquese con el médico del Inlasa que me atiende".

"Por mis hijos, necesito vivir, quisiera verlos grandes. Ahora más que nunca quiero vivir".

Drogas aceleran el Sida

El consumo de drogas acelerado de uso tiene acelerado en el desarrollo del Sida.

Imunodeficiencia Humana (Sida) debido a que provoca sistema de inmunidad de la ciudad de inhibir o reducir la multiplicación del Virus de la Inmunodeficiencia Humana (VIH).

El uso de drogas reduce 50 por ciento la cantidad de linfocitos, un mecanismo para hacer frente a la multiplicación del VIH.

Este fue el resultado de un estudio hecho por el Hospital de Medicina de los 50 mil toxicómanos de diferentes, y concluyeron consumo de drogas contribuye a la multiplicación del VIH.

Por otras investigaciones realizadas por la Organización Mundial de la Salud (OMS) en los países de desarrollo, se concluyó el 42 por ciento de los consumidores de droga por vía intravenosa "comparten las jeringas" debido a la dificultad de acceso a material esterilizado", se publicó el documento "Drogas y VIH" publicado por Seamos.

Añade que, el mismo estudio de la OMS revela que hay un 80 por ciento de utilización de condones preservativos entre los drogadictos y que en general no hablan el riesgo de los narcóticos y con sus parejas y amigos.

Es la razón por la que el uso de drogadictos está en riesgo de contagiar el Sida. En el país acuerdo a datos de Salud, el 40 por ciento de los infectados por VIH sanguínea el 63.5 por ciento de los drogadictos intravenosos.

Virus del VIH está entre nosotros desde 1985

102 enfermos de Sida han muerto

El virus afectó a 290 personas en el país.

• LA PAZ

Hace trece años que el Virus de la Inmunodeficiencia Humana (VIH) que provoca el Sida, está en el país; su ingreso no fue aparente, por el contrario apareció silenciosamente y de ese modo acabó con la vida de 102 personas de ambos sexos.

Desde aquel fatídico día en que se detectó el primer caso de Sida, en octubre de 1985 en la ciudad de Cochabamba, ha pasado mucho tiempo. A la fecha el país tiene 290 casos de VIH positivos de los cuales 139 desarrollaron la enfermedad.

Aunque Bolivia fue identificada como país de "baja prevalencia" por el número de casos que registró, no significa que la tendencia ascendente y continua que regis-



Enfermos son abandonados a su suerte.

tra no exija medidas de prevención.

Mirtha del Granado, funcionaria de Epidemiología del Ministerio de Salud, indica que el primer caso de Sida fue importado, se trató de un enfermo que contrajo el mal fuera del país. Posteriormente los casos subieron, sobre todo entre 1993 a 1996.

Los primeros enfermos eran ex-

tranjeros, luego homosexuales, en los últimos años los contagios han crecido y la transmisión es heterosexual, es decir de hombre a mujer y de mujer a hombre.

En el país, el 42 por ciento de los enfermos ha contraído una infección, principalmente tuberculosis, esto porque el VIH ataca la inmunidad celular que protege al

individuo contra la tuberculosis.

OTRAS REGIONES

El Sida en el mundo ya ha causado estragos, en Norteamérica hay 860 mil enfermos, en El Caribe 310 mil y en América Latina hay 1.3 millones, cifras muy elevadas, asegura el informe que

Formas de contagio

El Sida se transmite por diferentes vías que conviene conocer para tomar precauciones. Aquí el detalle:

► De la mujer embarazada que está infectada por el VIH a su hijo; también se llama contagio perinatal. Esta transmisión se produce a través de la placenta durante el embarazo o el parto, y a través de la leche materna.

► Con agujas y jeringas contaminadas ya sea durante el suministro de medicamentos o mediante la transfusión de sangre infectada.

► Por relaciones sexuales con muchas parejas, con parejas eventuales y en relaciones inadecuadas sin protección.

En estos contagios son a través de las relaciones sexuales que se producen durante la relación sexual. A veces es suficiente una relación sexual para que una persona infectada pase el VIH.

NO INFECTA

► El Sida no se transmite por contacto casual, ni al dar la mano ni al compartir utensilios, bañeras, piscinas ni asientos.

► Tampoco se contagia al ser, estornudar, toser, estornudar o picadura de mosquitos.

FUENTE: "Drogas y Sida", publicado por Seamos.

En 1997 se notificaron 20.8 mil casos.

Europa Oriental y Asia tienen 150 mil enfermos. En Sudamérica, Centroamérica y el Caribe tienen 1.3 millones de enfermos y en Norteamérica 12 mil.



Santa Cruz • Tarija
La Paz • Tarija



Santa Cruz • Sucre
La Paz • Sucre



Santa Cruz • Puerto Suárez
Cochabamba • Puerto Suárez

=



50% descuento
cuarto pasaje



Ollas comunes alimentaron a miles de maestros.

Conozca cómo "sobrevivieron" los maestros rurales en La Paz

Ollas que alimentan conflicto

“La comida no alcanzaba, pero lograron engañar al estómago”.

• LA PAZ

La noche comenzó a extender su manto negro en la ciudad de La Paz, que en los últimos días se había tornado más bulliciosa y conflictiva que de costumbre debido a las incisivas marchas. Luego de batallar con la Policía, cientos de maestros rurales esperaban impacientes acceder a las

"ollas comunes" que "alimentaron el conflicto" durante más de un mes.

Los profesores con paso cansino se acercan y cogen de la bandeja los jarras con linaza. El frío del anochecer se sentía más, pero ese líquido humeante les calentaba el cuerpo.

La maestra y dirigente de la Federación de Maestros Rurales Franci Flores comenta que con ese mate engañan al estómago mientras esperan la cena que será un plato de "lagua".

LA CENA

Franci no deja de mover sus

manos, muestra la enorme olla de aluminio donde la verdura y las papas picadas hieren al calor de una cocina a gas. Le agrega fideos. Dice que otros días la comisión de alimentación llegó a ofrecer "arroz a la valenciana", "aji de fideo", lagua y otros "platitos a la carta".

Comentan que un partido les ayudó, le decimos. "Eso es mentira. De lo contrario no estaríamos con el estómago casi vacío. Nosotros hemos sacado de nuestros bolsillos para comprar alimentos".

El dirigente de la Federación Juan Luis Huanca se acerca y

agrega que los días previos a Semana Santa los viveres se agotaron, y cuando volvieron de la marcha pusieron a la olla papa y oca. "Ese era el almuerzo con un trozo de queso y no había más. Tuvimos que compartir esto con más de cincuenta personas".

Una hora después la cena estaba lista. Los docentes formaron llevando sus platos y les sirvieron la ración de sopa.

OTRAS OLLAS

No es fácil alimentar a más de 6 mil maestros movilizados, pero el ingenio y la vivencia comunitaria se impusieron en la necesidad. Otros sindicatos provinciales conformaron otras ollas comunes en la ciudad de El Alto, de donde sacaron diariamente la comida para alimentar a los marchistas. Cuando los comensales son demasiados, las raciones se reducen.

Para la olla común los mismos maestros, desde las comunidades más fértils, trajeron papa, oca, habas, arvejas, cebollas, y los de Pacajes cargaron el "charque" (carne deshidratada). Todo sirvió a la hora de llenar las ollas.

GASTO

Sin embargo, cientos de maestros almorzaron en los mercados en vista de que no abastecían las ollas comunes. Abraham Choque, un maestro de la provincia Aroma, gastó alrededor de 400 bolivianos en comida y pasajes.

Asegura que "moverse cuesta bien caro", porque "me he comido gran parte de mi sueldo".

En seguida la profesora Dominga Cruz, que aparenta tener alrededor de 35 años, corrobora que junto a sus compañeras viajan desde Huatajata para participar en las movilizaciones y luego retornan a su casa. A veces se quedan por varios días en la ciudad de La Paz.

"Así participamos, porque no podemos desatender a los niños". Las profesoras que tienen hijos muy pequeños o que están embarazadas tienen permiso, no se les obliga a asistir a las marchas por el riesgo que significa una posible represión. *

PALABRA DEL GOBIERNO: SÍ EXISTEN LOS RECURSOS PARA EL BONOSOL

1. Los recursos para el BONOSOL sí existen

Con su confusa propuesta, denominada "Plan Oportunidad", el gobierno da la prueba suficiente de que siempre existieron los recursos para pagar el BONOSOL. El falaz argumento de que éstos no existían, ha caído por su propio peso, ya que su "Plan Oportunidad" se basa precisamente en esos recursos que -hay que subrayarlo- sí existen.

2. La capitalización no fue enajenación

En su discurso de presentación del "Plan Oportunidad", el presidente Bánzer ha reconocido que la capitalización no implicó ninguna enajenación del patrimonio de los bolivianos ya que las empresas públicas fueron capitalizadas con aportes de capital equivalentes al valor de mercado de dichas empresas, quedando en manos de los bolivianos su participación accionaria. La capitalización le permite al gobierno proyectar un crecimiento del 7% hacia el 2002, lo que significará un sustancial aumento de los empleos.

3. El BONOSOL es concreto, el Plan es confuso

El BONOSOL es un aporte anual y vitalicio para todos los ciudadanos cuando llegan a los 65 años. Es una medida concreta que mitiga la pobreza y que alivia la situación de todos nuestros mayores y de los que llegarán en el futuro a la tercera edad. El Plan del gobierno es confuso y entraña serios peligros para el sistema de regulación, el mercado de valores, el sistema bancario y las inversiones.

4. Los bolivianos ya somos propietarios

El Gobierno nacional no termina de entender que las empresas capitalizadas son privadas y que las acciones de esas empresas que pertenecen por derecho al pueblo de Bolivia no pueden ser dispuestas bajo ningún concepto por el Estado, sin justa y previa indemnización. Somos los bolivianos los propietarios de esas acciones, no el gobierno y nada ni nadie puede quitar al pueblo lo que es del pueblo.

5. Diálogo franco para defender el BONOSOL

Como lo ha hecho hasta aquí, el MNR continuará en la defensa del BONOSOL, que es la defensa del futuro de los bolivianos. Por ello, será el primero en buscar un gran Acuerdo Nacional para defender esta medida y conversará con el gobierno, los partidos del oficialismo y la oposición, las instituciones y organizaciones sociales, pues el BONOSOL es un derecho y defenderlo es un deber.

26 de abril de 1998

Maestros se alojaron en sedes sindicales

Encontrar hospedaje para cerca de seis mil maestros fue toda una odisea. Pero igual se las ingenaron e instalaron colchones en las sedes sindicales para alojar a los marchistas. Muchos profesores fueron cobijados por sus familiares, mientras que otros se instalaron en alojamientos baratos.

HACINADOS

Un maestro joven que vino de la zona de Achacachi se anima y cuenta que cada regional organizó alojamientos, donde durmieron prácticamente hacinados. "En algunas camas han dormido hasta tres marchistas". Esas son las incomodidades que hay que pasar por conseguir un aumento de sueldos.

"Nosotros no venimos por locos o vándalos a luchar, sino porque tenemos necesidad de ganar mejor para así poder sostener a nuestras familias". *

"La opción para el siglo XXI"

Cubanos dejan la "bici"

Por déficit de repuestos, escasez de talleres y agobiante calor.

• LA HABANA, CUBA
Agencia EFE

Los habaneros están dejando de usar la bicicleta después de haber asimilado desde hace años con pasión y conformidad ese vehículo, que se convirtió en alternativa para remediar la aguda crisis del transporte en la isla.

De acuerdo con un reciente estudio realizado por el Centro de Investigación y Desarrollo del Transporte, desde 1996 se ha producido una disminución del uso de la bicicleta en La Habana.

Esa disminución se expresa en un 30 por ciento menos en 1996 con relación a 1994, cuando llegaron a circular por la ciudad alrededor de un millón de bicicletas.

Según ese estudio de movilidad, las principales dificultades detectadas para los ciclistas estuvieron referidas al estado del pavimento, la educación vial, el déficit de piezas de repuesto, la escasez de talleres y la iluminación en las calles.

Hay ciclistas que señalan que en La Habana las distancias tienden a ser muy largas porque es una ciudad muy extendida y en esos casos los trayectos en la "bici" resultan agotadores, sobre todo en el verano de esta isla caribeña, donde las temperaturas no bajan de los 33 ó 34 grados.

Una comisión encabezada por el ministro de Transportes, Alvaro



FOTO: AP

La popular "bici" a un paso de ser abandonada.

Morales, y el presidente del Poder Popular, Conrado Martínez, ha puesto una serie de medidas en respuesta a las quejas de los ciclistas.

Entre ellas figura la rebaja hasta un 30 por ciento de los precios de las piezas de repuesto así como aumentar los abastecimientos de esas piezas a un centenar de talleres de reparaciones instalados en la ciudad.

En 1991 sólo 30.000 personas usaban la bicicleta y hace tres años se calculaban en más de 700.000 los habaneros que se desplazaban al trabajo o a la escuela en dos ruedas.

"LA OPCIÓN"

Este medio de transporte llegó a

ser considerado como "la opción para el siglo XXI" por algunos especialistas, que opinan que, tras su introducción en el esquema de transporte de la ciudad, "llegó para quedarse".

En todo el período transcurrido desde su inserción masiva en la isla, la bicicleta ha tenido que sufrir algunas adaptaciones para hacerla más ligera, confortable y aumentar sus capacidades.

A partir del "boom" de la bicicleta en los noventa, una buena parte de las distribuidas en Cuba han sido importadas de China, aunque en los últimos años, tras la apertura de varias fábricas locales, circulan cinco modelos de 26 pulgadas.

CAMBIOS

Pero los ciclistas, no conformes con su peso y diseño, han ensayado con éxito algunos cambios de estructura, tales como despojar a las bicicletas de herrajes para ganar en ligereza, hacer unas ranuras en los frenos y añadir un asiento para niños así como adornos, apoyos para el que viaja en la "parrilla" y remolques para carga.

La encuesta realizada a unos 500 ciclistas por el Centro de Investigación y Desarrollo del Transporte reveló que por cada cinco bicicletas va un "parrillero" y que en el 67 por ciento de los casos iba un hombre solo, en un 15 por ciento un

hombre y un "parrillero", en el 4 por ciento mujeres solas y en un uno por ciento, tres o más.

En ocasiones, el ciclo es el medio de transporte de la familia, y en él se ve hasta a tres personas, pero también es utilizada con frecuencia para trasladar las cargas más insospechadas, desde un televisor hasta un instrumento musical tan pesado como un contrabajo.

Una variante que ha proliferado en los últimos tiempos en La Habana son las llamadas "bicitaxis", una bicicleta que lleva un remolque con dos asientos techados que sus propietarios alquilan para cubrir distancias cortas.

"Cóctel" de vacunas para niños

• LONDRES

En el intento por dar más en la lucha contra las defensas de los niños, las infecciones virales, desencadenados desarrollan una vacuna, que contiene una sola dosis compuesta

contra seis enfermedades. Peter Goodfellow, jefe del Centro de la Real Academia de Medicina y miembro de la Real Sociedad Británica, explicó a EFE que esta vacuna está siendo desarrollada dentro de un año para su propósito es apuntado a las vacunas más eficaces contra la poliomielitis, la difteria, la tos ferina, la gripe y la tos.

Según Goodfellow, el principal obstáculo a la hora de desarrollar este concentrado es el de evitar "la competencia genética", es decir que las vacunas reaccionen y disminuyan su eficacia.

Goodfellow, vicepresidente del Comité de Vacunas y de la Organización Mundial de la Salud, agregó que su puesto ha demostrado un nivel de eficacia en las pruebas realizadas.

Durante el encuentro, el presidente de la SB, Jean Pierrot Nier, señaló que las "farmacias" empleadas en el tratamiento médico de pacientes tienen una solución de para distintos tipos de alergias, enfermedades infantiles y otras dolencias, como la artritis reumatoide, la osteoporosis y la cistitis múltiple.

Usted ya tiene una nueva oficina

TELECEL lo invita a sus nuevas instalaciones de la Avenida Mariscal

Santa Cruz esq. Yanacocha

(Edif Hansa - La Paz) donde podrá:

- Acceder a todos los servicios y adquirir los productos que ofrece TELECEL.
- Pagar sus facturas de consumo.
- Solicitar ayuda al Centro de Servicio al Cliente.

Mayor comodidad y mejor servicio para usted.

Horarios de atención al público:

lunes a viernes 8:30 a 20:00

sábado 8:30 a 18:30



Información y
consultas:
0800-4000

TELECEL
SISTEMA DE TELEFONÍA MÓVIL

Hay nuevos tratamientos

Avanza cura del cáncer

"Taxotere" logra mejores resultados que terapias tradicionales.

• Arias GEREZ

Nueva York, Agencia EFE

Los resultados de los nuevos tratamientos contra el cáncer de mama son prometedores, según oncólogos de Estados Unidos y España que destacaron la importancia de la quimioterapia previa a la cirugía en los casos avanzados.

El cáncer de mama es una enfermedad "relativamente frecuente" que sufre medio millón de mujeres en el mundo, indicó a EFE el jefe del servicio de Oncología médica del Hospital Doce de Octubre de Madrid, Hernán Cortés Funes.

Cortés es uno de los cincuenta especialistas españoles que participaron en un foro sobre el cáncer de mama celebrado el lunes en Nueva York, al que también asistieron especialistas del Memorial Sloan Kettering Cancer Center de esta ciudad, considerado el mejor centro de tratamiento de EE.UU.

POSSIBILIDADES

El médico español recordó que los últimos avances permiten identificar la enfermedad en sus diferentes situaciones evolutivas y que el diagnóstico precoz aumenta las posibilidades curativas.

Añadió que se conocen y se pueden identificar los factores de riesgo que conllevan a la reaparición de la enfermedad, lo que permite varios tratamientos.

El oncólogo, encargado de las conclusiones del debate sobre nuevas pautas de tratamiento, señaló la importancia de la quimioterapia antes de una intervención quirúrgica.



Medio millón de mujeres padecen cáncer de seno avanzado. Una intervención que permite conservar el seno si el diagnóstico es temprano.

Según explicó, los múltiples estudios revelan que este tratamiento mejora las condiciones del paciente y los índices de curación y que los tratamientos complementarios (farmacológicos o quirúrgicos) reducen el riesgo de reaparición de la enfermedad.

A su juicio, uno de los temas más importantes es convencer al paciente de que se puede convivir con la enfermedad y controlarla, si no es posible su completa curación, ya que se dispone de un "arsenal" terapéutico, de fármacos, hormonal y químico.

El oncólogo se mostró de acuerdo en la importancia de la quimioterapia en los casos avanzados en los que "la cirugía estaría destinada al fracaso", pero también en una inter-

"TAXOTERE"

Durante el foro se analizaron los resultados de un nuevo fármaco llamado Taxotere, desarrollado por los laboratorios franceses Pierre Fabre y Poulenç y que, según establecimientos de Estados Unidos, logra mejores resultados que las terapias tradicionales. Este medicamento de la familia de los taxotoides ha cambiado el enfoque del tratamiento del cáncer de mama avanzado. Este medicamento ofrece casi un 50 por ciento de tasa de respuesta mientras que los medicamentos conocidos en la media inferior, como el paclitacel, que es del 30 por ciento y la paclitacel, del 35 por ciento.

EN

SOLUCION ALARGAMOS

los PLAZOS

de 36 a 48 meses

La cuota que usted necesita

CREDITO EN US\$	Cuota en US\$ a 12 Meses	Cuota en US\$ a 24 Meses	Cuota en US\$ a 36 Meses	Cuota en US\$ a 48 MESES
1000	97	56	43	38
3000	284	162	125	109
4000	379	216	166	145
5000	473	270	207	181

PUBLICIDAD

Ahora Préstamos desde:
US\$ 200 hasta **US\$ 5.000**

REQUISITOS: 1 Certificado de Trabajo 1 Garante Personal



SOLUCION

Créditos de Consumo

Banco Santa Cruz

El crédito sin problemas



Piden a la Iglesia mediar en el conflicto

Cocaleros quieren paz

Narcotráfico impide pacificación del Chapare.

• COCHABAMBA

Los productores de la hoja de coca del Chapare invocaron a la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB) propiciar el restablecimiento del diálogo y de la paz entre el gobierno y los dirigentes cocaleros para evitar un mayor derramamiento de sangre entre bolivianos.

"Apelamos a la conciencia y al coraje de los obispos para媒介 y resolver de manera pacífica los problemas que tenemos en el trópico", afirmó el asesor general de las seis federaciones de productores de coca y ex dirigente minero, Filemón Escobar, tras informar que se envió una carta con este motivo al presidente de la CEB, Monseñor Julio Terrazas.

"Ahora más que nunca necesitamos a la Iglesia para que con su capacidad de defensora de los derechos humanos ayude a resolver los

problemas que tenemos. Nadie más que la Iglesia para buscar los caminos para una paz duradera", sostuvo a su turno Evo Morales.

FUERZAS DEL NARCOTRÁFICO

Entretanto, según ANF, por primera vez, el ministro de Gobierno, Guido Návar, abrió las posibilidades de restablecer el diálogo con los dirigentes cocaleros pero incidió a las "fuerzas del narcotráfico" de impedir el proceso de pacificación de la zona cocalera de Cochabamba.

El comunicado público, el Ministerio de Gobierno recuerda que, por instrucciones del Presidente Hugo Banzer, durante dos días, una comisión de alto nivel se reunió con dirigentes de la Central Obrera Boliviana (COB) y del sector cocalero con la finalidad de pacificar el Chapare, "convertido en el foco principal de acción del narcotráfico del país".

Reitera que Banzer autorizó compensar con \$us2.500 cada una de las 80 hectáreas de coca que fueron eliminadas durante los días de conflicto en el Trópico de Cochabamba.

Acára que en las reuniones no

se tocieron los temas de la presencia policial y militar en la zona del Chapare "porque no procedía. El gobierno reiteró que la presencia militar en el Chapare continuará, porque están allí para luchar contra el narcotráfico y evitar el bloqueo de caminos.

"Cuando ya estaba todo listo para la firma del convenio, un dirigente cocalero recibió un misterioso llamado telefónico que le obligó a realizar planteamientos nuevos como el de rechazar la estrategia antidrogas que es el instrumento operativo de la Ley 1008", dice el informe oficial.

El informe del gobierno advierte que "cualquier situación de violencia será de exclusiva responsabilidad de los dirigentes cocaleros del Chapare" y deja establecido que "la ley no se negocia, se la cumple".

DIÁLOGO

Ante esto, Morales afirmó que los cocaleros, como una muestra de buena voluntad y desprendimiento, resolvieron deponer sus medidas de presión durante una semana en la que esperarán que el gobierno des-

minilice la zona y cese la erradicación forzosa de los cultivos de coca.

"Nosotros vemos que si no se desmilitariza y no cesa la erradicación de coca, la situación se agrava, puede ser muy grave, por eso apelamos a la Iglesia, a los obispos para tratar de eliminarlos "dejando de lado todo sentimiento humano, atacándolos sin compasión, llevándolos al sufrimiento y a matarlos, a el-

Evo Morales:

"Vaciar" el Chapare es "hitleriano"

"La coca y la tierra son nuestra vida".

• COCHABAMBA

Como "hitleriana" y "salvaje" fue calificada la decisión gubernamental de "vaciar" el Chapare de familias cocaleras para trasladarlas a otros lugares del país en procura de terminar con la producción de coca.

ADVERTENCIA

El máximo dirigente de los productores de esa planta, Evo Morales, advirtió que este propósito fracasará, como fracasó la "Opción Cero" del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), porque "es inviable para el país".

Opinó que el presidente Banzer y su ministro de Gobierno, Guido Návar, "están totalmente equivocados" cuando intentan proceder como lo hizo Adolfo Hitler con los judíos para tratar de eliminarlos "dejando de lado todo sentimiento humano, atacándolos sin compasión, llevándolos al sufrimiento y a matarlos, a el-

minarlos sin respeto de su sobrevivencia".

Para este dirigente, "los cocaleros redactaron una carta de protesta porque los propietarios, como el Prefecto de Cruz, ya lo están haciendo".

OPOSICIÓN

Según Morales, no es que los cocaleros redactaron una carta de protesta porque los propietarios, como el Prefecto de Cruz, ya lo están haciendo".

DEFENSA DE LA TIERRA

Afirmó que los campesinos están convencidos de que la tierra es su vida "lo más importante porque es su vida, y la van a perder. La tierra es la vida".

Según la cosmovisión andina, la tierra es la madre, es la Pachamama, sacramiento de nuestra tierra es querer arrancarlos de nuestra tierra, como quitaríamos nuestra vida, y eso es imposible, no vamos a morir esto ni a huir".



La Defensora y los obispos

Defensora del Pueblo visita a obispos

• COCHABAMBA

La defensora del Pueblo, Ana María Romero de Campero, visitó a los obispos que se reunieron en asamblea en la Casa Cardenal Clemente Maurer para explicar en qué consiste esta instancia constitucional.

En sesión llevada a cabo el sábado, la señora Romero

de Campero dio a conocer en detalle sus funciones y trabajos que realizará y la forma de organizar que tendrá vigencia en todo el país.

De la misma manera, estableció criterios para establecer mecanismos de coordinación entre la Defensora del Pueblo y la CEB, así como con la Iglesia Católica y los niveles populares que permitan conseguir los objetivos puestos.

La mitad de sus cultivos de papa se secó

El Niño se ensañó con Oruro

6.7 millones de dólares se fueron al agua.

• LA PAZ

El departamento de Oruro se ha convertido en 1998 en la principal víctima del fenómeno climático El Niño. La sequía ha afectado a la totalidad de sus cultivos, pero especialmente

te a los de papa, quinua y cebada.

Aunque Chuquisaca y Potosí también soportaron los rigores de la naturaleza, este año acentuados por las travesuras de El Niño, los orureños han visto reducir su producción de papa a la mitad de lo obtenido en la campaña de 1997: 49 por ciento se ha perdido. También es irreparable el 42 por ciento de la quinua, 32 por ciento de la cebada, y el 30 por ciento de la producción de haba.

Todas las provincias orureñas fueron golpeadas por el fenómeno climatológico y se espera que la producción departamental disminuya en un 44 por ciento respecto a lo obtenido en 1997, es decir 49.850 toneladas métricas.

Esta pérdida representa casi 6.7 millones de dólares.

LA PAPA

El cultivo más importante de la



El Niño arrasó los cultivos de papa.

COMUNICADO DE PRENSA D.A.T. 001/98

El Gobierno Municipal de La Paz, comunica a toda la ciudadanía en general, que por R. 255/97, toda persona que adquiera un lote de terreno esté ubicado en una Urbanización debidamente aprobada con la correspondiente autorización municipal emitida por la Dirección de Administración Territorial.

En consecuencia, todo ciudadano que adquiera terrenos sin la aprobación indicada, se expone a ser estafado por loteadores, suscitándose conflictos posteriores en la justicia ordinaria, ya que el municipio paceño tiene la obligación de hacer respetar su derecho al propietario sobre áreas verdes, aires de río y otros.

Asimismo, se debe recordar que el Reglamento de Habilitación de Tierras de Usos Urbanos, como parte del U.S.P.A., establece claramente las obligaciones que tienen los ciudadanos de cumplir las condiciones de orden físico, legal y administrativo.

Chaza, el Alcalde de toda la gente 1998 : Año del orgullo paceño

La Paz, Abril de 1998

Inversión antidroga supera los mil millones de dólares, las víctimas son más de 186

Sus y muertos en la balanza

Prevención, la "niña pobre" de la lucha.

• Marín BALCAZAR Martínez

Ellos ponen la plata, nosotros somos los muertos", es la frase que parecería resumir y describir la lucha contra las drogas que se ejecuta en el país. Se hace más de diez años en el país. Más de 1.000 millones de dólares se invirtieron en interdicción, erradicación, desarrollo alternativo, prevención y rehabilitación. El saldo neto: 200 vidas humanas. Estados Unidos, considerado el principal aliado en este combate, invirtió más del 50 por ciento del monto invertido y seguramente lo sigue haciendo a cambio de resultados, aunque esto signifique la vida de miles de cocaleros y policías.

INVERSIÓN

La asistencia económica estadounidense, desde 1989 hasta la gestión 1998, es mayor a los 800 millones de dólares. Ese monto y la ayuda de organismos internacionales y gobiernos supera los 1.000 millones de dólares de cooperación total. "La inversión es importante, y con lo que tiene presupuestado el Plan Integral sería el doble, pero esta vez con resultados", dijo a PRESENCIA el ministro de Gobierno, Guido Náyar.

Según datos oficiales, de esos 1.000 millones de dólares, 200 millones fueron invertidos en desarrollo alternativo, 85 millones en el pago de compensación por coca erradicada, y las restantes 715 millones en interdicción.

La inversión, considerada la "niña pobre" de la lucha contra el narcotráfico, en los diez años del combate contra este mal habría la menor atención financiera. Es decir, ni el uno por ciento del total de la ayuda.

MUERTOS

Para EE.UU., como lo dijo el zar antidroga Barry McCaffrey, ése es el mejor método para lograr resultados; aunque tiene un costo: vidas humanas de cocaleros y policías.

Si bien las imposiciones estadounidenses toman mayor fuerza en 1988 con la elaboración de la Ley

1.008, hecho que dejó como saldo los primeros productores de coca muertos, las exigencias son mayores en 1995 cuando se lanza el ultimátum al gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada, que tuvo que eliminar 5.400 hectáreas de coca. Hasta ese año, los muertos eran 24, es decir un promedio de tres víctimas por año, aunque la mayoría pereció en la masacre de Villa Tunari, en 1988.

Sólo había tres meses para cumplir la meta impuesta y eludir la descertificación. Bolivia pasó la prueba, pero vinieron mayores condiciones. Se incrementaron las metas de erradicación, así como la resistencia campesina. Es entonces que las víctimas, en los tres últimos años, suman 38 campesinos entre mujeres, niños y hombres (incluidos los del reciente conflicto del gobierno de Hugo Banzer).

La lucha contra este flagelo no sólo cobró la vida de cocaleros, sino también de policías de la Fuerza de Lucha Contra el Narcotráfico (Fcln).



Foto: AP
La lucha contra el narcotráfico deja una factura demasiado alta en millones de dólares y decenas de muertos.

aunque hay una Ley 1.008 drástica, aplaudida por la administración Clinton, la coca y la producción de droga no disminuyan, por el contrario, aumentaban.

Alertados por el fracaso de la lucha antidroga, no sólo en Bolivia sino también en EE.UU., gobernantes y senadores estadounidenses decidieron aplicar la cuestionada certificación, que no es más que ayuda a cambio de resultados, por eso condicionó su asistencia al cumplimiento de metas anuales de erradicación, aprobación de leyes, tratados y cumplimiento de la Ley 1.008.

La certificación, considerada la "niña pobre" de la lucha contra el narcotráfico, en los diez años del combate contra este mal habría la menor atención financiera. Es decir, ni el uno por ciento del total de la ayuda.

INVERSIÓN

Por supuesto, la inversión estadounidense no fue gratuita. Si bien en los primeros años la asistencia económica fue importante, los resultados no eran los esperados porque

Guido Náyar acusa al anterior gobierno

Goni comenzó la militarización

El cuartel de Chipiríri encendió la chispa.

• LA PAZ

El ministro de Gobierno, Guido Náyar, acusó ayer a Gonzalo Sánchez de Lozada de haber iniciado su gobierno la militarización del Chapare con la construcción del cuartel de Chipiríri en esa zona, e incluso en respuesta a la denuncia de la presidenta, que eso también es producto de un acuerdo con Estados Unidos.

El anterior gobierno fue el que adelantó la construcción del cuartel de Chipiríri de las Fuerzas Armadas en el Chapare. Lo tramitaron Sánchez de Lozada y el canciller Hugo Araníbar. Aparte el cuartel de la Armada en Puerto Barrios", dijo Náyar.

Sánchez de Lozada denunció el 13 de abril que el gobierno acordó con Estados Unidos la militarización del Chapare, por la que Washington apoyó el Plan Antidroga del gobierno de Hugo Banzer, y aseguró que el régimen recibió las mismas



El Ministro de Gobierno responde a Sánchez de Lozada.

El zar antidroga Barry McCaffrey pidió insistente a nuestro gobierno que militarizáramos el Chapare, (pero) nunca lo hicimos", y por esa situación sostiene que la erradicación en la gestión del MNR fue un fracaso, afirmó el ex presidente.

MISTERIOSO MANEJO

En respuesta a esa denuncia, Náyar dijo que Sánchez de Lozada "quiere lavarse las manos, y ésa es una actitud hipócrita con doble moral, porque al final de cuentas uno no debe negar lo que hace. Los

militares del anterior gobierno están ahí, van a continuar porque allá están sus guarniciones, el cuartel Chipiríri fue escondido y manejado misteriosamente bajo secreto", agregó.

Las FF.AA. apoyaron a la Policía en el Chapare, fundamentalmente, para el control de las carreteras, justificó Náyar al sostener que en el país no hay efectivos policiales para controlar toda la zona del Chapare.

Agregó que la institución castrense siempre apoyó la lucha contra las drogas. "Los diablos verdes, los diablos azules y los diablos rojos hace muchos años que ayudan en la interdicción, no es una novedad ese tema", sostuvo.

NARCOAVIÓN

La tarea antidroga realizada por el anterior gobierno no sirvió de nada, todo fue un círculo vicioso, como ocurrió con el narcoavión, según Náyar, quien afirmó que la producción de droga se incrementó durante el régimen de Sánchez de Lozada.

Añadió que la certificación de EE.UU. la consiguió el gobierno de Banzer porque fueron eliminadas más de 3.000 hectáreas en menos de dos meses, y dijo que las afirmaciones de McCaffrey fueron claras sobre el esfuerzo para lograr la erradicación.

Buscamos un gerente que se haga cargo de nuestro recurso más valioso - el humano

Nuestra firma desea incorporar, como GERENTE DE RECURSOS HUMANOS, un Administrador de Empresas, Psicólogo o un profesional en ramas afines, de preferencia con estudios de postgrado en Recursos Humanos.

Tendrá que acreditar una experiencia mínima de cinco años habiendo ocupado cargos de responsabilidad en el área y tener idealmente una edad entre 30 y 40 años.

Dentro de las funciones a desempeñar se encuentran: desarrollar el área de recursos humanos consolidando los sistemas de reclutamiento y selección de personal, entrenamiento, capacitación y promoción de nuestros talentos, administración de remuneraciones y evaluación del desempeño.

Buscamos un profesional dinámico, con gran iniciativa, capacidad de análisis y facilidad para relacionarse con personal ejecutivo y técnico. Deseamos una persona con espíritu de superación y actitud proactiva, que demuestre condiciones de líder, flexibilidad y capacidad para tomar decisiones. Es imprescindible la disponibilidad de viajar al interior y exterior del país. Se valorará positivamente el conocimiento del idioma inglés.

A quienes reúnen los requisitos solicitados, les invitamos a enviarlos sus antecedentes laborales completos, incluyendo cartas de referencia personal, pretensiones salariales y fotografía reciente. La información será tratada confidencialmente y la recibiremos hasta el día martes 5 de mayo de 1998 en nuestras oficinas de:

La Paz: Edificio Hansa, piso 18, o casilla de correos 590

Santa Cruz: Barrio Equipetrol, calle 1-este, N°9 o a la casilla de correos 568

Indicar en la carta: Referencia 880

No se devolverán los documentos enviados

Price Waterhouse



Ayuda de EE.UU. (en millones de dólares)

1989	70.0
1990	92.0
1991	137.0
1992	165.0
1993	133.0
1994	89.0
1995	55.0
1996	50.0
1997	48.0
Total	839.0

Nota: En algunas gestiones la ayuda toma en cuenta otros rubros que no están incluidos en los últimos años.

Fuentes: Documentos de Usis

Resultados no se hacen sentir

• LA PAZ

Pese a la millonaria inversión, que fácilmente podría haber reactivado el aparato productivo del país, la lucha contra las drogas no alcanzó todos sus objetivos. Todavía existe la misma cantidad, o tal vez más, de coca que hace diez años.

Cuando se aprobó la Ley 1.008 había 38.000 hectáreas, ahora son 42.000, según últimos informes de la oficina antinarcóticos de EE.UU., aunque hay otras cifras que señalan que las hectáreas son menores.

Pero hubo avances en la interdicción porque, a diferencia de hace diez años, ya no hay grandes organizaciones de narcotraficantes como aquella encabezada por el "rey de la cocaína", Roberto Suárez Gómez.

Por eso, pese al incremento sostenido de las operaciones antidrogas, crece el número de personas detenidas y juzgadas, que representan el 70 por ciento de la población penal, la incautación y desmantelamiento de grupos dedicados al ilícito negocio, la producción de coca y sus derivados, son incluso mayores que hace diez años. El aumento de la elaboración de droga se debería a la aparición de organizaciones pequeñas proveedoras y acapadoras. ♦

Ginés Mateo Rocamora:

Tortura, peor que morir

El joven sacerdote apuesta por la reconciliación.

• Carlos VALDEZ M.

Tiene pinta de intelectual, gusta de la música de cantautores y es un lector ávido. Parece vasco por su inconfundible boina negra, pero es del sur de España. Llegó hace seis años a Bolivia y desde entonces es párroco del barrio altoño las Quiswaras, y capellán del penal de Chonchocoro.

Ginés Mateo Rocamora, más conocido como "Guanchito", tiene 30 años; conduce grupos de reflexión en la cárcel y ha logrado sentar lado a lado a los acusados de subversión y a los paramilitares condenados. La Asamblea de los Derechos Humanos lo premió por su labor contra la tortura.

Cada miércoles, al mediodía, él y un grupo de la Pastoral Penitenciaria se apostan frente a la Catedral de La Paz. Son de la Plataforma contra la Tortura.

A "Guanchito" lo han confundido muchas veces con otro subversivo, pero él se declara un profundo pacifista, odia la violencia y busca la reconciliación.

"Nunca pensé venir a Bolivia, pero es fácil acostumbrarse a este pueblo acogedor. Hice una buena elección y nunca me arrepentí; el trabajo en la parroquia me anima", comentó este sacerdote diocesano que llegó a La Paz cuando aún era seminarista de último año.

Encinas quita el sueño a ucesistas En riesgo el acuerdo de "paz" MIR-UCS

• "Pacto de no agresión" se firmaría en próximas horas.

• LA PAZ

Las recientes declaraciones del senador mirista Gastón Encinas pusieron ayer otra vez en peligro la tregua circunstancial y el "acuerdo de paz" entre el MIR y UCS, que sería firmado en las próximas horas, dijo ayer el secretario ejecutivo ucesista, Moisés Jarmus.

Para "sellar la paz" entre el MIR y la UCS, se había anunciado la suscripción de un pacto para dejar establecida la suspensión del ataque mutuo y las acciones que cada partido llevaría adelante con el fin de no perjudicar la gobernabilidad del país.

Sin embargo, las declaraciones de Encinas en sentido de considerar como una "canallada" los recortes de prensa sobre actos de corrupción que publicó UCS, generaron nuevamente molestia entre los dirigentes ucesistas.

Encinas acusó a la CBN de adeudar al Estado 710 millones de bolivianos por evasión impositiva, a lo que el líder ucesista respondió: "no somos narcotraficantes ni maleantes".

PAZ

El jueves pasado, la UCS y el MIR decidieron "bajar el tono" de sus acusaciones de corrupción e ingresar en un proceso de paz en un acto público en Palacio de Gobierno. El jefe ucesista Johnny Fernández y el jefe de bancada, Hugo Carvajal, se dieron la mano para limar las diferencias.

Posteriormente se ingresó en



Guanchito" habla con pasión, con inconfundible acento español.

P.- ¿Cómo es que te involucras en el tema de derechos humanos?

R.- La inquietud ya la tenía, trabajó en grupos pacifistas y en espacios de debate de una iglesia alternativa que cuestionaba sus propias bases. Soy un convencido del movimiento histórico y de la Iglesia en favor de la no violencia. Ese creó que es el camino más eficaz para transformar la realidad.

P.- Por qué desde la cárcel.

R.- Es una exigencia del trabajo. Santo Domingo escribió que cualquier violación a los derechos humanos es un ofensa a Dios. No soy

el único que está en ese camino, es una cuestión de la Iglesia que busca la reconciliación.

En las cárceles hay gentes de máxima seguridad y debemos acercarnos a ellas porque la Iglesia no puede dejarles llevar por el rencor y el odio.

P.- Te deben confundir con un subversivo.

R.- Es el riesgo. También a Cristo lo confundieron; lo llamaron brachio, vividor y subversivo, y lo ajusticieron como si fuera un ladrón porque era una persona que estaba contra las leyes de su tiempo. Nun-

ca lo trataron como Hijo de Dios. Desde una perspectiva teológica fue tratado como una persona que se acercó al sufrimiento de la gente y fue torturado y encarcelado.

P.- Debe ser difícil trabajar en Chonchocoro.

R.- Hay dificultades, pero el trabajo es gratificante. En Chonchocoro hay un buen clima; no conoci un caso de asesinato. En las cárceles bolivianas estamos mucho mejor que en otros países. No hay violencia extrema, y es por el régimen. Los internos tienen contacto directo con su familia dos o tres veces

por semana, eso ayuda a atenuar la violencia. Deberían copiar los otros países. En España vi cárceles terribles.

P.- ¿Cómo nació la Plataforma?

R.- Nació de los familiares de los procesados por subversión. Durante mucho tiempo buscaron que se aprobara el informe contra las torturas elaborado por la Comisión de Derechos Humanos. La Plataforma quiere ser un espacio abierto para

que la gente nos vea todos juntos en la calle y denuncie cualquier abuso.

Muchas veces se acercan a las torturadas y nos piden desaparecer, pero siempre hemos hecho lo que hemos hecho y hasta ahora nunca nos hemos separado. Es una plataforma pacífica, trae a la sociedad que sigue siendo torturada, y queremos que como un punto de apoyo para esto cambie.

Abogados acusadores de acuerdo con su entrega

Dante no tiene alternativa

Trigoso: Presión política y familiar es grande.

• LA PAZ

El prófugo Dante Escobar, procesado por los casos "Dantevinculos I y II" por estas diversas cuadras en las que ejerció como gerente del Focssap-Frep entre 1986 y 1996, no tiene otra alternativa que entregarse a la justicia, opinaron ayer los abogados de la parte civil (acusadora) Valkiria Lira y Gonzalo Trigoso.

"La presión de la opinión pública es realmente muy grande y tiene que ocurrir lo de (el ex secretario de Pensiones) Alfonso Peña Rueda que, tras estar más de cuatro meses en la clandestinidad, tuvo que entregarse cuando la Policía estuvo por detener a su esposa y tenía mucha presión del MNR", señaló Trigoso.

Consideró que mientras Escobar esté prófugo aparecerán más detalles del escándalo "y se embarrará a más gente e instituciones porque ya fueron (involucrados) el Banco Nacional y la Policía. Quien sabe qué más existe y lo único que queda es entregarse y confesar todo", indicó.

Edwin Escobar, detenido pero internado en la clínica Copacabana, prestará declaraciones indagatorias mañana, lunes, ante el juez Alberto Costa Obregón, que atiende el caso.

MUCHOS IMPLICADOS

Para Valkiria Lira, "si Escobar busca entregarse es un avance por-

"La presión familiar radica en que su esposa y su hermano están detenidos; además, políticamente, la presión es de ADN que, en cierta medida, lo ha estado protegiendo, pero como las cosas se agravan, ya no hay de dónde agarrarse", dijo Trigoso.

RELACIONES

Extraoficialmente se conoció que Remberto Escobar es un corredor de Policía en retiro, en tanto que otro hermano de Dante era traductor de informes en Interpol, por lo que conocía "al detalle" las operaciones de inteligencia realizadas para capturarlo.

Tras la revelación de millones de manejos con cheques fiscales en cuentas particulares a cargo de Edwin Hugo Escobar Plata, quien se hizo pasar por Juan Carlos Roldán, una cuñada de Escobar tomó contacto con autoridades del Poder Judicial en La Paz para "negociar" su entrega.

Edwin Escobar, detenido pero internado en la clínica Copacabana, prestará declaraciones indagatorias mañana, lunes, ante el juez Alberto Costa Obregón, que atiende el caso.



Valkiria Lira piensa que Escobar no tiene otra salida.

que será la primera vez que políticos de varios partidos paguen por lo que han hecho en complicidad con este señor".

"Al margen de Oscar Eid (recluido por el caso narcovínculos), que otro político, de los varios que tienen acusaciones en su con-

tra, está en la cárcel?", se preguntó.

Agregó que la mejor opción es Escobar es entregarse y no tener pruebas de mayores implicados.

"Porque, o Dante vivía chantajeado por sus enemigos, o era chantajeado por sus amigos del Focssap-Frep y por los políticos".

Con la nueva "megacoordinadora"

Toro: Se acabaron las disputas

• LA PAZ

Agencia ANF

El jefe de Acción Democrática Nacionalista (ADN), Enrique Toro, sostuvo que con los nuevos instrumentos de coordinación de los jefes de partidos de la megacoalición, que tuvo momentos

Destacó que la creación de una instancia de coordinación de los jefes de partido es el punto de inicio de un relanzamiento de la megacoalición, que tuvo momentos

recargadas labores que tienen los jefes políticos, que en la mayoría de los casos son también autoridades en sus regiones.

Anunció que una reunión inmediata de esta instancia de la alianza gobernante no se podía dar por las

sol y temas relacionados con la coordinación general de las coaliciones.

Sobre la periodicidad de las reuniones opinó que sería una frecuencia que permita el intercambio de información y requerir los temas, pero en plazos o fechas concretas que se puede.

A MANO ALZADA

Rulio VALI

¡CREMÉ QUE YA NO TUVE OPORTUNIDAD DE VIVIR PARA SABER QUE SERÍA ESE "PLAN DE OPORTUNIDAD"!



SIN VUELTAS

Maggie TALAVERA



Destruir para reinar

Siempre se ha dicho que en Bolivia hay muy buenas leyes, pero que el problema está en que no se cumplen. Puede ser que la generalización de bondades no sea lo adecuado, ya que sin duda hay muchas normas que merecen ser revisadas y modificadas. Una necesidad que ya provocó varias reformas y que muestra abierto el camino para otras reformulaciones como las que están en discusión en el Congreso Nacional.

El proceso de cambios parece ya hacia resultados favorables, como los que se plantean en la reforma de los códigos de Procedimiento Penal y del Menor, sólo por citar algunos. Se busca, ante todo, mejorar la administración de justicia y asegurar a los bolivianos el respeto irrestricto a sus elementales derechos ciudadanos.

CAMBIOS E INCOMPRESIÓN

La idea que ha alentado esos cambios, sin embargo, parece haber sido mal comprendida por quienes nos gobernan desde agosto de 1997. Lejos de seguir en camino de modernización y de democratización, el gobierno impidió el general Hugo Banzer para este más empeñado en destruir todo lo que construyó su antecesor, con una clara intencionalidad no sólo de anular la anterior administración de Víctor Sánchez de Lozada, sino de cortar los espacios abiertos para una mayor participación ciudadana en el control y administración pública. El ejemplo más patético fue, hasta la semana pasada, la eliminación del fondo de Solidaridad.

Dicimos "hasta la semana pasada", porque acaba de aparecer un caso mucho más complicado que el anterior. Parece que el gobierno no le bastó la anulación de esa y otras medidas, ya que ha puesto el ojo a la Ley de Participación Popular, que es la que más reconoce a todas las iniciativas emanadas en la gestión de Sánchez de Lozada. Una iniciativa que puso a Bolivia en un lugar más importante, obligó al mundo a reconocer como hijos legítimos a cada uno de los bolivianos que habitan el país. La cultura de espacios de participación democrática vino apareciendo con la dotación de los recursos legales y económicos necesarios para hacerla viable.

VOCES CRÍTICAS

Algunas voces de la sociedad civil organizada ya se han hecho escuchar en Santa Cruz, contrarias al cambio que pretende concretar el gobierno. Insistiría la actual administración en su propósito de seguir destruyendo lo avanzado hasta hoy, creyendo así tal vez que reina mejor?

Es posible que insista en ese afán, pero lo hará a costa de mermosabar una imagen ya afectada por la incertidumbre que marcó sus primeros meses de gestión, por la persistente disputa de espacios y cuotas de poder entre sus aliados políticos, y por el delirio de persecución que parece tener en relación a todo lo actuado por sus antecesores. Perderá el gobierno, ni duda cabe. Lo peor, no obstante, es que los grandes perdedores seremos todos y cada uno de los bolivianos que insistimos en amar este país, porque nos estarán arrebatando los espacios de participación democrática abiertos con algunas reformas que, lejos de ser modificadas, lo que necesitan es ser implementadas.

EDITORA PRESENCIA S.R.L.

Matutino fundado por
Huáscar Cajías Kauffmann
el 28 de marzo de 1952

PRESENCIA

Subdirector: Juan Carlos Maraón Albaracín

Jefa de Redacción: Amparo Canedo Guzmán

Av. Mariscal Santa Cruz 2150
Número piloto: 331717
Telefax: (591) 02 - 391040
Casilla de correo: 3276 • La Paz - Bolivia
Cajón postal: 10152 • Teléx: 2659 BV
e-mail: presencia@caoba.entrepreneur.bo

Hacia la renovación

La 67 Asamblea de Obispos, organizada por la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB), comenzó con los mejores augurios en Cochabamba, aunque como era de esperar la reflexión de la jornada inaugural se concentró en algunas cuestiones conflictivas del país y que a la Iglesia preocupan sobremanera. (Cabe anotar que en la agenda de la reunión figuran temas como la familia en la sociedad y los desafíos del tercer milenio).

Lo principal de la exhortación de Mons. Julio Terrazas, presidente de la CEB, podría resumirse en la necesidad de trabajar con espíritu remozado para reanimar a Bolivia, ponerla de pie y encaminarla hacia la Vida del Resucitado. Se trata, pues, de algo más que una reflexión de carácter litúrgico, al menos si se considera que los obispos están plenamente conscientes de los peligros que acechan al país si las armas mortíferas no son sustituidas por instrumentos de la branza que hablan del esfuerzo compartido y solidario.

La intención de los prelados no puede ser otra que reclamar la presencia de los principios cristianos en la práctica social y política. En horas de crisis, todos quieren tener razón para denostar al adversario. La Iglesia, por el contrario, invita a prescindir de los caminos trillados y de los discursos

vacuos que generalmente desembocan en la violencia. En este sentido, el abandono de las armas supone también quitar de en medio el egoísmo, la insensibilidad y todo aquello que denigra a quienes defienden su condición de seres humanos dignos.

Cierto es que estas palabras no son nuevas. Pero no es menos cierto que la Iglesia se sirve de ellas para reclamar de los fieles una conducta acorde con el espíritu de convivencia; dicho de otro modo, no se les escapa a los prelados las complejas implicaciones del conflicto en el Chapare, en donde las víctimas son gentes humilladas por la violencia física, por el consumo de drogas y por la dependencia de una red de narcotraficantes insensibles a los valores del hombre.

Como era de prever, los obispos no ha tomado partido por quienes, sirviéndose de diversos instrumentos, oprimen al ciudadano, le quitan la fe en una Bolivia nueva y lo reducen a una servidumbre inaceptable en estos tiempos. Obra más bien como miembros de una Iglesia que aspira al bien común, no como dádiva, sino como resultado de la justicia. Huelga decir que la exhortación de Mons. Terrazas es una crítica a la indiferencia de los malos cristianos, pero es también un llamado (a autoridades y ciudadanos) a rectificar el rumbo mediante el diálogo civilizado.

¿ES O NO ES VERDAD?

José GRAMUNT de Moragas, S.J.



Una luz de esperanza

Bolivia puede resucitar. Tiene que resucitar. ¡Por fin unas palabras de esperanza! Las pronunció el pasado viernes Mons. Julio Terrazas al inaugurar la 67 asamblea de la Conferencia Episcopal de Bolivia.

Necesitábamos un soplo de esperanza que despejara, aunque sólo sea en parte -con qué poco nos conformamos-, los nubarrones de inquietud y desaliento que turban las ganas de trabajar con ilusión, de hacer el bien 'sin mirar a quién', como reza el antiguo refrán.

Estamos viviendo -y no es de ahora- "en estado de guerra física y sicológica", dijo el arzobispo. ¡Esto no es vivir, es ir de tumbo en tumbo, si no retrocediendo, a fuerza de pasos en falso, encillas que derivan en odio, violencia, corrupción impune y un

rosario de ofensas a la ley de Dios y a la dignidad de nuestros propios hermanos. Vivimos en estadio de pecado colectivo, aunque haya gente honrada, limpia y virtuosa.

Bolivia en los surcos de la justicia y la verdad...

"Bolivia merece otro destino que será alcanzado en los surcos de la justicia y la verdad", afirma el arzobispo. Pero ni él ni sus hermanos en la jerarquía ni el luceo del alba (l) pueden hacer, por sí solos, que el bien se impone sobre el mal. ¡Qué más no quisieramos! ¡Será entonces inútil el

esfuerzo de los obispos y de tantas otras personas que creen en Dios, que practican su ley, que aman a sus hermanos?

Entendrá la Iglesia que rendirse ante la evidencia de un mundo, de un país, que no están dispuestos a revertir el mal por el bien? ¡Ay del día en que la Iglesia -conciencia viva de la humanidad- capitulará! No. No puede ceder a tan diabólica tentación. Porque "nadie que pone la mano en el arado y mira hacia atrás es apto para el Reino de Dios." (Lc 9:62).

Y la Iglesia tomó el arado. Ni el Papa, cabeza, al que vemos luchar con las armas del espíritu y de la palabra, el cuerpo agotado pero el alma recia como un roble, ni los obispos ni cualquier cristiano y hombre y mujer de buena voluntad, no tenemos el derecho de rendir las banderas del mensaje bíblico.

EL TEJO

Juan Cristóbal SORUCO Q.



Algo está fallando

Afirman que la construcción de la democracia y el Estado de Derecho es un proceso difícil, es una verdad de Pero grullo. Los avances y las contramarchas en él son una constante, como demuestra el conflicto social que soportamos las últimas semanas.

Esa pugna tiene ciclos casi rituales, que se presentan en los primeros meses de cada año, estableciéndose una perversa relación por la que las partes en pelea, para salir relativamente airosa, buscan llegar a un punto del que es difícil retornar a la tranquilidad.

Además es irracional que la resolución de los conflictos siga esa dinámica en la que el bando ganador es, en definitiva, el que

menos pierde. Con un aditamento particular: los más afectados son, como siempre, los sectores más empobrecidos de la sociedad, que utilizan el transporte masivo, tienen a sus hijos en establecimientos fiscales y acuden a los servicios públicos de atención médica.

PREOCUPANTE INGREDIENTE

Sin olvidar lo que sucede en el Chapare -que merece un comentario específico-, el enfrentamiento entre el magisterio y el gobierno ha seguido esa rutina (no se menciona a la COB, pues su participación ha sido virtualmente marginal), con un ingrediente nuevo: el grado de violencia al que llegaron las partes.

El maltrato a transeúntes o el destrozo de autos y vidrieras, por parte de los maestros, como la asignación a efectivos militares de tareas de represión netamente policiales decidida por el gobierno, son una muestra de ello.

Los más afectados son los sectores más empobrecidos de la sociedad...

EL ESTADO DE SITIO

En ese marco se encuentra el

debate sobre la necesidad o no de que se dicte el estado de sitio, institución constitucional anacrónica, cuya mantención muestra cuánto nos falta para consolidar el Estado de Derecho, en el que los sectores en conflicto deben ser capaces de solucionar sus diferencias mediante el diálogo y en apego estricto a las disposiciones legales.

Por eso interpela profundamente que algunos sectores de la sociedad civil hayan pedido el estado de sitio, olvidando que se trata de una medida que vulnera las libertades ciudadanas (felicemente hasta ahora el gobierno ha resistido esa tentación y busca una solución pacífica al conflicto).

Así, algo está fallando en nuestra democracia.

MATUTINO NACIONAL
PRESENCIA

Gerente General:
Ramón Contreras Ayala

Secretario de dirección:
Jesús Urzaga Aguilera

Jefe de Informaciones:
Andrés Gómez Vela

Jefe corresponsales del País:
Dina Ergueta Castillo

JEFES DE ÁREA:

Política: Carlos Valdez Mattos
Economía: Helen Alvarez Virreira

Social: Miguel Lora Fuentes
Internacional: Teddy Molina Chacón
Cultura: Rubén Vargas Portugal

Deportes: Gustavo Córtez Calla
Reportajes: Víctor H. Sandoval R.

IMPRESORES: EDITORIAL "LUX"

Ataques contra ciudadanos croatas

No cesa violencia serbia

Más de 100 manifestantes serbios rodearon una iglesia católica.

• SARAJEVO, Bosnia Agencia A

Por tercer día consecutivo la violencia sacude una zona serbia cuando algunos residentes atacaron los vehículos de los croatas que trataban de asistir a una misa.

Los últimos incidentes ocurrieron en Plehane, en el norte de Bosnia y habitada por serbios, cerca de Derventa, donde el jueves los serbios maltrataron al cardenal católico croata de Bosnia, Vinko Puljic.

El vocero Liam McDowell dijo que los ataques ocurrieron en el camino a Derventa contra unos croatas que viajaban a Plehane para una misa. No hubo información sobre heridos ni la magnitud de los ataques.

BAARRICADAS

Siete autobuses que transportaban croatas fueron interceptados en el camino a Derventa por una "serie de barricadas", dijo McDowell.

En Plehane, más de 100 manifestantes serbios rodearon una iglesia católica, muchos de ellos con



Bajo protección de soldados de la ONU, centenares de croatas abandonan Drvar en una nueva huida de la violencia serbia.

palos, dijo el vocero de la OTAN mayor Peter Clarke. En el interior de la iglesia había unos 40 croatas.

A pesar de los incidentes, los funcionarios internacionales dijeron que se lograba reinstalar en sus lugares de origen a los desplazados por la guerra de Bosnia.

En Drvar aún se podían percibir

bir hoy las huellas de la violencia de ayer, protagonizada por unos 1.500 croatas que se amotinaron como reacción al hostigamiento al cardenal de Bosnia.

NACIONES UNIDAS

Continuaban humeando algu-

nas casas incendiadas y permanecían en las calles los restos retorcidos de más de 20 vehículos de las Naciones Unidas. La población era patrullada por blindados tripulados por soldados canadienses que desean frenar el retorno a las zonas que controlan de los refugiados que pertenecen a diferentes grupos étnicos.

En Portugal

Celebraron la gesta de "claveles rojos"

Conmemoración se extendió por todo el país.

• LISBOA, Portugal Agencia EFE

Portugal celebró ayer el 24 aniversario de la "Revolución de los claveles", que puso fin a la más antigua dictadura europea, con un canto a la democracia y con el orgullo del acceso al euro en el grupo de fundadores de la moneda única.

Una sesión solemne en el Parlamento, adornado con claveles rojos, símbolo del golpe del 25 de abril, fue el acto principal de las conmemoraciones, que se extendieron por todo el país con fiestas populares, fuegos de artificio, actuaciones musicales y teatrales, competiciones deportivas y exposiciones.

Antes, el Jefe del Estado, el socialista Jorge Sampaio, presidió el desfile de las Fuerzas Armadas en Lisboa, en una tribuna en la que también se encontraban los ex presidentes generales Francisco da Costa Gomes y Antonio Ramalho Eanes, los primeros presidentes después del 25 de abril.

Los oradores recordaron especialmente a los capitanes que

hace hoy 24 años restituyeron la democracia y la libertad en el país después de medio siglo de dictadura.

Uno de ellos, el teniente coronel Vasco Lourenço, dijo que la democracia les recompensó con la materialización de algunos de los ideales del 25 de abril, si bien no dejó de lamentar que sólo se acuerden de ellos el día en que se conmemora la Revolución.

El clavel rojo dominó las celebraciones. La tribuna de oradores del Parlamento estaba adornada con la flor que los soldados colocaron en el cañón de sus fusiles y que rápidamente se convirtió en el símbolo de la Revolución.

La flor estaba en el ojal de Sampaio y en la de la mayor parte de los políticos presentes en la Asamblea de la República, entre ellos, el ex presidente socialista Mario Soares, y adornó los balcones de muchas viviendas.

La modernización del país y de sus fuerzas armadas, la bonanza económica, el acceso al euro, la democracia, la autodeterminación de Timor-Este, la firme oposición al racismo, la lucha por el empleo y contra la droga, el próximo referendo sobre la despenalización del aborto, la Exposición Mundial de Lisboa, fueron algunos de los asuntos citados por los oradores. ♦

Universitarios chocan con policías

Crecen las protestas en Indonesia

Manifestantes exigen la renuncia del presidente.

• YAKARTA, Indonesia Agencia AP

Policías equipados con bastones y escudos antimotines trataron ayer, sábado, de dispersar a estudiantes que les arrojaban piedras durante una protesta contra el gobierno en una universidad en la isla de Lombok, y hubo por lo menos seis manifestantes heridos, dijeron autoridades.

El violento incidente tuvo lugar en la Universidad de Mataram, capital de Lombok, situada cerca de la isla de Bali, popular centro turístico internacional.

Estudiantes de diversas universidades han estado realizando protestas desde hace semanas, reclamando reformas democráticas y económicas, mientras la economía



Universitarios indonesios piden la renuncia del presidente Suharto en Yakarta.

del país se ve sumida en una crisis que hace aumentar los precios y el desempleo. Entretanto, cerca de Yakarta alrededor de 1.500 estudiantes de varias universidades efectuaron un acto pacífico de protesta contra el gobierno en la sede de un instituto agrícola, sin que hubieran incidentes, se indicó.

El principal reclamo de los ma-

nifestantes es la renuncia del presidente Suharto, que ejerce el poder desde la década de 1960 y mantiene un firme control sobre el gobierno y las fuerzas militares.

Sevilla, España en peligro de contaminación

Derrame de tóxicos causa preocupación

• HUELVA, España Agencia AP

Un estanque de aguas residuales de una mina situada en las afueras de Sevilla dejó escapar ayer de madrugada millones metros cúbicos

altamente contaminados que pusieron en peligro el Parque Nacional de Doñana, una de las reservas naturales más estimadas de Europa. El escape

ocurrió al agrietarse una de las paredes del estanque que guardaba las aguas residuales utilizadas en el lavado de la píritita extraída de la Mina de

Alzocíllar, administrada por una empresa suiza. El escape de 5 millones metros cúbicos del líquido tóxico se produjo al cercano río Guadamar

COBEE BECo.

Del Mensaje del Presidente y Gerente General de la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A. Bolivian Power Company Limited en ocasión de su 73 Aniversario.

En la separata publicada el domingo 19 de abril en ocasión del 73 Aniversario de la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica, Bolivian Power Company Limited, en el mensaje de su Presidente y Gerente General, se cometió un error involuntario de transcripción, en las cifras de inversión del proyecto de expansión en el Valle de Zongo que es de más de 100 millones de dólares y que en el Valle de Migullas será de aproximadamente 250 millones de dólares, rectificando de esta manera lo publicado anteriormente de: 100.000 millones y 250.000 millones respectivamente.

DEPOSITO LEGAL DE "NOVELAS CORTAS"

PRESENCIA comunica al público en general que el Depósito Legal de la versión de "Novelas Cortas", de Adela Zamudio, que circula con su edición de hoy tiene el número 4-1-447-98.

PRESENCIA
Oportuna y veraz

Sadam reina sus ataques contra EE.UU.

El presidente iraní, Hosni Mubarak, acusó a EE.UU. de tirar para mantener las sanciones económicas impuestas por el Consejo de Seguridad de la ONU, en una carta en la que se inició en Atenas.

Según el texto de la carta, fundido por la emisora de radio Bagdad, Sadam denuncia que el imperialismo estadounidense sigue con las sanciones de la ONU contra nuestro país, alegando falsas justificaciones para ocultar sus menesteres.

La carta, según la emisora, leída antes del inicio de la Conferencia Internacional sobre las Sanciones de la ONU en Atenas, por el director del Comité de Relaciones Exteriores del Partido Baath que gobierna el país.

El gobernante agradece la celebración de esta Conferencia en Atenas, que considera una presión de la libertad de conciencia de unas personas y organizaciones internacionales que rechazan la arrogancia y la hegemonía (de EE.UU.) y piden una paz basada en la justicia.

"Apreciamos sus sentimientos sobre el sufrimiento de nuestro pueblo, al que se le ha impuesto una opresión sin precedentes", señala el escrito de Sadam.

umnon mata
su profesor
en EE. UU.

• WASHINGTON, EE. UU.
Agencia EFE

pasos un mes después de
que los escolares mataran en
Arkansas a cuatro profesores y una profesora, lo
que desató un debate en EE. UU.
sobre los niños y las armas, otro
que de 14 años ha matado
a un profesor en Pensilvania a un profesor y
a varios estudiantes.

En las nuevas y media de la
semana en Edimburgo, al
norte de Pensilvania, y todos los
alumnos de octavo curso de la
escuela Parker Middle School realizaron
un baile. De repente comenzaron
a sonar los disparos.

El profesor de Ciencias Naturales
y antiguo entrenador de fútbol
americano, John Gillette, de
54 años, murió de un disparo en
el pecho y otros dos alumnos
heridos fueron desarmados por las balas
de portavoz de la policía ha
informado Andrew Jerome
Henderson, un estudiante de octavo
curso de la escuela como el autor
de los disparos, efectuados con
un arma de pequeño calibre.

Las imágenes de decenas de
estudiantes, que vestían sus trajes
de gala para la fiesta, desolados
y de reconsolarse mutuamente
tras la desgracia, han vuelto
a ser difundidas en las conciencias
de los estadounidenses.

Después se ha cumplido un
mes de los sucesos de Jonesboro,
en Arkansas, que conmocionaron
al país. Dos alumnos de 11
y 14 años causaron entonces una
verdadera masacre en su escuela. *

Más de 80.000
evacuados, 14
muertos y
cosechas perdidas.

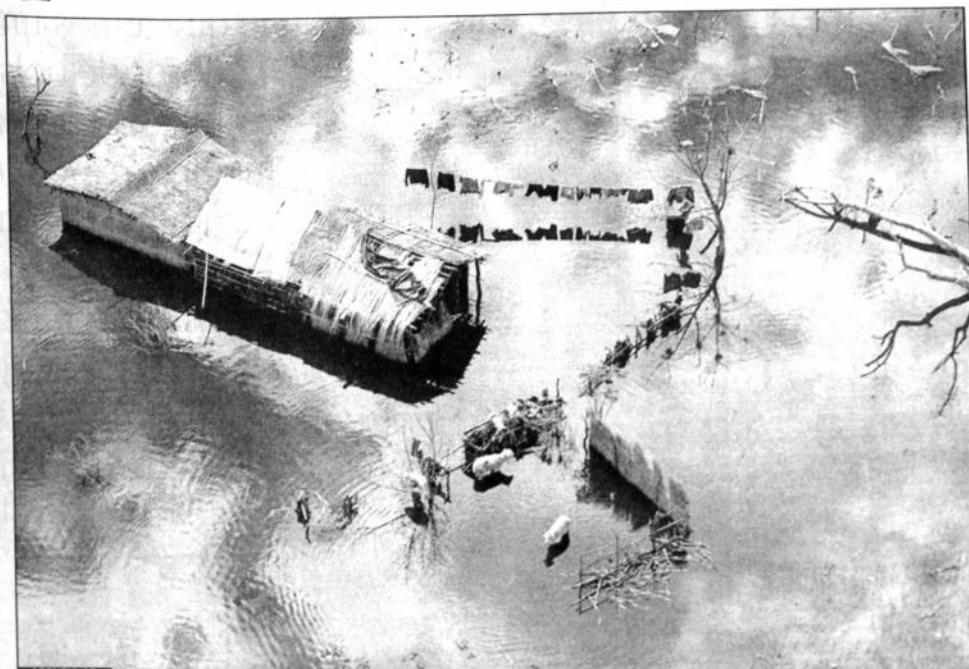
• BUENOS AIRES, ARGENTINA
Agencia AP

La inundación avanzaba ayer
inexorable sobre zonas de la pro-
vincia de Buenos Aires y llegó a
menos de 100 kilómetros de la
capital federal, pero las autoridades
no temen por el momento una ame-
naza a la ciudad.

Los problemas persisten en siete
provincias del norte argentino y
en las últimas horas también en el
sur, con un total de más de 80.000
evacuados, 14 muertos, poblacio-
nes aisladas y la pérdida casi total
de las cosechas de algodón, soja y
tabaco.

Las inundaciones, calificadas de
"catastróficas" por el gobierno,
afloraron con fuerza hace dos sema-
nas en las provincias de Formosa,
Chaco, Santiago del Estero, Misio-
nes, Corrientes, Santa Fe y Entre
Ríos, debido a unas copiosas lluvias
y tormentas que provocaron el des-
borde de los ríos Paraná, Paraguay
y Uruguay.

Las aguas empezaron a bajar por
esos ríos, principalmente por el
Paraná y sus afluentes, por lo que
en las últimas horas irrumpieron en
las costas bonaerenses de San Pedro,
San Nicolás y Baradero y amenazan a
Campana y Zárate, ubi-



Grandes extensiones del territorio argentino están inundadas por los desbordes de los ríos.

cadas a entre 100 y 200 kilómetros
al norte de la capital federal.

En esas ciudades se registraron
cerca de un millar de evacuados,
según un informe de Defensa Civil.

Lo peor que podría pasar es que
las aguas siguiessen su curso natural
por el río Paraná y sus afluentes

para desembocar en el río de La Plata,
en cuya ribera está la ciudad de
Buenos Aires.

"Pero por el momento no hay
posibilidad de que el Río de la Plata
pudiera desbordar", dijo el alcalde
de Fernando de la Rúa.

Mientras tanto, varias ciudades

del sur del país como Rawson,
Trelew y Puerto Madryn estaban
afectadas por inundaciones produc-
to de fuertes lluvias.

En unas 30 horas llovió allí 172
milímetros, cuando por año caen
250 milímetros.

Unas 15.000 personas fueron

evacuadas; los aeropuertos de esas
ciudades estaban cerrados y varios
tramos de la Ruta Nacional 3, que
conecta al sur con el norte del país,
se encontraban intransitables por
el desborde de ríos y lagos vecinos,
dijo ayer la Dirección de Defensa
Civil. *

Tras más de un mes de mantenerlos en rehenes

FARC libera dos secuestrados

Vito Candela y varios colombianos,
en un retén en la vía que une a Bogotá
con Villavicencio, 60 kilómetros
al sur de la capital colombiana.

Los dos ciudadanos de EEUU
fueron entregados por el coman-
dante "Marcos", que leyó un comu-
nicado a la periodista del Noticiero
Nacional de televisión, Astrid Lega-
da, que transmitió las primeras de-
claraciones de los dos liberados por
teléfono.

Mark aseguró que recibieron un
buen trato y se encuentran bien de
salud, mientras que Chen afirmó
que temió por su seguridad "por-
que uno nunca sabe qué puede pa-
sar" y recordó que los cuatro es-
tadounidenses estaban investigando
pájaros en la región.

Anteayer fue liberada la ornitó-
loga Louise Agustine, también es-
tadounidense, en la misma zona mon-
tañosa vecina a los Llanos Orienta-
les de Colombia en donde las FARC
entregó hoy a sus dos compatri-
otas.

El también norteamericano Tho-
mas Fiore fue dejado en libertad el
pasado 2 de abril y el italiano Vito
Candela el 15 del mismo mes.

La libertad de los ciudadanos de
EEUU se produjo después de que
el jueves anterior las FARC anuncia-
ron que iniciaban el "proceso" para
dejarlos en libertad.

Los estadounidenses fueron se-
cuestreados por el frente 53 de esa
agrupación rebelde en un retén le-
vantado en la carretera que une

Bogotá con Villavicencio, en el cen-
tro del país, el pasado 23 de marzo,
un día festivo en el que mucha gente
viajaba a la capital colombiana
por esa carretera.

La guerrilla se ha abstenido de
referirse a otros cuatro colombianos
que mantiene secuestrados desde
el mismo día, entre los que se en-
cuentran el hijo del general retirado
del Ejército, José Joaquín Mata-
llana, Iván Matallana, y la joven Jen-
ny Prieto.

El comandante "Román", jefe del
frente 53, había amenazado en una
entrevista a un noticiero de televisión
a asesinar a los estadounidenses si
se comprobaba que trabajaban para
alguna agencia de información o de
seguridad de su país. *

El general retirado Gustavo
Leigh, ex integrante de la Junta
Militar que derrocó al presiden-
te chileno Salvador Allende el 11
de septiembre de 1973, está in-
ternado y su estado es grave, in-
formaron fuentes médicas.

El ex jefe de la Fuerza Aérea
ingresó al centro hospitalario de
esa institución por una fractura en
la cadera, pero luego de ser opera-
do su cuadro se complicó por una
inesperada neumonitis pulmonar.

Autoridades del centro médi-
co informaron que el pronóstico

sobre la salud de Leigh es reser-
vado y que se encuentra en situación
dilecta en la Unidad de Cuidados Intensivos (UCI).

El general Gustavo Leigh, cu-
yos aviones Hawker Hunter bom-
bardearon el palacio de gobier-
no donde murió Allende en
1973, sobrevoló a un atentado en
1988 cuando recibió 9 balas
en distintas zonas del cuerpo,
quedando desde entonces ciego
de un ojo y resentido de salud.

A fines de 1996 Leigh re-
nunció a su cargo por disre-
plicaciones con el general Augusto
Pinochet. *

El sonero cubano a los 90 años

"Company Segundo" sigue tocando

Se presenta a
teatro lleno en
Francia y España
y Cuba.

• LA HABANA, Agencia AP
John RICE

Hace apenas unos diez años, el
cantante Compay Segundo trabajaba
como torcedor de puros en una
tabacalera local, en tanto que su
música sólo se escuchaba de vez en
cuando por la radio.

Hoy, a los 90 años, se presenta
a teatro lleno en lugares como Fran-
cia y España y hasta en Cuba, don-
de su estilo de música llegó a con-
siderarse cosa del pasado.

"Nunca fui olvidado", insiste el
artista – cuyo verdadero nombre es
Francisco Repilado –, aunque la re-
vista musical Salsa Cubana sostiene
que hasta hace poco, incluso mu-
chos entendidos en asuntos musi-
cales ni siquiera sabían que él es
vivo.

Rephilado se ganó el apodo de



El músico cubano Francisco Repilado besa su guitarra durante un concierto en La Habana en marzo pasado.

Compay Segundo cuando tenía
unos 40 años, por ser el segundo
vocalista del dúo Los Compadres.

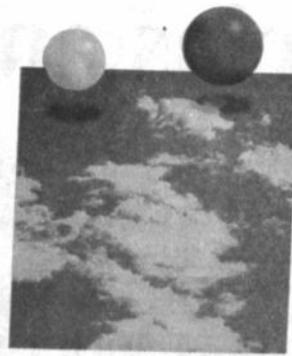
Había comenzado a tocar clari-
nete a los 14 años, como miembro
de la banda municipal de Santiago,
su ciudad natal, que es considera-

da como la capital musical de la isla.

Compay recuerda que en esa
época cada concierto tenía que
empezar con un vals, seguido por
varias piezas bailables: "Era la épo-
ca del romanticismo".

Era también la época del son

cubano, una mezcla de ritmos afri-
canos y lirica española que enton-
ces irrumpía en la escena musical,
incorporando la llamada "música
negra" y preparando el camino para
otras vertientes más modernas
como la salsa. *



Para que vivas el placer de leer te ofrecemos una colección de 12 libros de bolsillo, versiones resumidas, con las obras de los mejores exponentes de la literatura boliviana.

Todos los domingos, reclama tu libro de bolsillo junto a PRESENCIA por sólo Bs. 5, colecciona cada uno de ellos y siente el placer de...



PRESENCIA

Auspician:

Lux
EDITORIAL



Oportuna y veraz

1.300 hectáreas de terreno en provincia Ichilo de Santa Cruz

Quieren despojar a campesinos

Súbdito chino admite que tierras no están saneadas, según abogada.

• SANTA CRUZ

Chien Shung Chien Ko, súbdito chino que pretende despojar de sus tierras a los sindicatos agrarios "Rubén Villarreal", "Cuarto Faja" y "Cooperativa Santa Fe", de la provincia Ichilo en el departamento de Santa Cruz, según la abogada Collazos, defensora de los dirigentes.

Respecto a que las 1.300 hectáreas que compró de Raúl Montero Saucedo no estaban saneadas, Chien se persiste en su afán de apoderarse de los terrenos de los campesinos recurriendo a una acción legal contra los dirigentes de los sindicatos.

La abogada precisó que en una querella que interpuso el súbdito chino contra Raúl Montero Saucedo, quien le vendió las tierras "en su propia trampa" porque admitió que jamás tomó posesión de las 1.300 hectáreas que compró porque habían asentamientos posibles en la venta.

Collazos denunció que pese a que el juez de instrucción de Portachuelo, Hernán Hinojosa, inició su persecución judicial contra los campesinos en una



ELVIO MONTERO

Las tierras indígenas son apetecidas.

abierta parcialización en favor de Chien Ko.

PRUEBAS

La abogada informó que Chien Ko inició hace tres meses un proceso judicial contra Raúl Montero Saucedo, por el delito de estafa y estelionato en la venta de 1.300 hectáreas con sobreposición anterior a la venta.

Entre laimes y qaqachakas

Inconcluso canje de armas por alimentos

DESARME

Gobierno postergó la acción indefinidamente en 1994.

• ORURO

La pacificación de las comunidades campesinas de los ayllos (pueblos), Laime y Jukumani, conformadas por más de 2.600 habitantes, no terminó en 1994 de acuerdo a que el gobierno postergó indefinidamente el canje de armas la zona de los laimes por alimento, donde hoy continúa el enfrentamiento.

Edmundo Choque, director del Centro de Estudios para el Desarrollo de los Pueblos Andinos (Cedepa) y asesor de la Federación de Ayllos del Sur de Oruro, recordó que a inicios de la década gestionó la pacificación de los ayllos en un acuerdo entre el Comando de la II División de Ejército, al mando del general Henry Rodríguez, pero se retrasó porque no hubo interés gubernamental para entregar alimento a cambio de armas.

CONFLICTO DE DESLINDES

Calificó al proceso de pacificación de la zona como frágil, porque se agrava por la persistencia de un conflicto de deslindes entre laimes y qaqachakas que data de varias décadas, con el costo de vidas humanas, el robo de ganado, saqueo de cosechas, la migración, descomposición familiar, carencia de mano de obra y el abandono de las tierras en las áreas conflictivas, con la consiguiente disminución de la productividad de la economía local y deterioro de los suelos cultivables.

En El Alto

los migrantes conquistan en los bailes.

• LA PAZ, CORRESPONSALÍAS

Al parecer la soledad que viven muchas personas en el país ya tiene solución porque hay agencias matrimoniales para encontrar la pareja ideal, pero esa felicidad, dura o no, está convertida en un negocio por empresas legales y otras clandestinas.

En la ciudad de Santa Cruz operan cinco agencias matrimoniales, pero la única que lo hace de manera pública es Concordia, cuya propietaria, Karen Koel, dijo que trabaja hace tres meses. "La agencia es seria, cuidadosa y confidencial. Seleccionamos a personas con las características que solicita el cliente, que puede llegar a ser la pareja de su vida".

Koel señaló que, como una agencia seria, son inflexibles en que los clientes cumplen algunos requisitos antes de prestarles el servicio. Los requisitos son los mismos para hombres y mujeres, es decir: ser soltero, divorciado o viudo, ser mayor de edad (21 años).

ROMANCE DE MIGRANTES

Las fiestas y los bailes son los escenarios más frecuentes donde los jóvenes que migran a la ciudad de El Alto acuden para conquistar definitivamente a las "tawakus" (jóvenes mujeres).

Generosos vasos de cerveza, cuyo costo por botella suele llegar hasta los seis bolivianos, sirven para que el joven se dé el suficiente coraje para que sin temor se declare.

La celebración de los matrimonios cambió notoriamente en los últimos tiempos en Potosí, aunque lo que se mantiene invariable es el excesivo consumo de bebidas alcohólicas. El matrimonio potosino era enteramente criollo ya que amalgamaba costumbres del área rural o quechua con tradiciones introducidas por los españoles.

FESTEJOS

Hoy en día, los matrimonios se limitan a tres días de festejo. Según la tradición, la fiesta del primer día es costeada por los padres del novio, la del segundo día está a cargo de la familia de la novia y el tercer día corresponde a la generosidad de los padres. Todavía se festeja un cuarto día para ch'allar los regalos.

cuentan con títulos de propiedad.

El argumento principal para rechazar la "cuestión previa", planteada por los campesinos, señala que el título de propiedad no justifica el despojo.

Collazos acusó al juez Hinojosa de parcializarse con Chien Ko y de dictar resoluciones contrarias contra los campesinos, sin haber visitado la zona de conflicto que se encuentra en la provincia Ichilo. *

Juez se parcializa

• SANTA CRUZ

La abogada Saida Collazos, defensora de campesinos de la provincia Ichilo, pidió a las autoridades judiciales investigar al juez de instrucción de Portachuelo, Hernán Hinojosa, por favorecer a Chien Ko, supuesto propietario de tierras en la zona.

Recorrió que el favorecido es experto en conseguir "favores políticos y judiciales" tal como quedó demostrado con el destituido Subdirector del INRA de Santa Cruz, Franklin Loza Clavel, quien fue fotografiado en una recepción social, pese a estar a cargo de la solución del conflicto entre Chien Ko y los campesinos.

La publicación de la fotografía, donde aparecían además de Loza otros funcionarios de la Prefectura, obligó a las autoridades nacionales del INRA a suspender a Loza Clavel, quién fue sometido a un sumario en el que se encontró evidencias de que favoreció con sus resoluciones a Chien Ko lo que motivó su definitiva destitución.

Una muestra de su parcialidad, según la abogada es que fuera de rechazar la "cuestión previa" presentada por la defensa, determina la suspensión de la libertad provisional de la que gozaban los campesinos, asegurando que estos incurrieron en desobediencia de la autoridad. *

¿Agencias matrimoniales terminan con la soledad?

Convierten sentimiento en lucro

ROMANCE DE MIGRANTES



ELVIO MONTERO
El matrimonio, el más puro sentimiento de una pareja.

7 LA PAZ, CIUDAD

PELIGRO: La basura que generan los hospitales son un peligro para la salud.

6 TARIJA, PROVINCIA

MIGRACIÓN: Por falta de profesores en escuelas, estudiantes migran a Argentina.

2 TRINIDAD, CIUDAD

ABANDONADOS: Dos docenas de enfermos mentales están abandonados a su suerte.

10 SANTA CRUZ, CIUDAD

REDUCIDA: Terminal de buses quedó pequeña para el uso de 2.000 pasajeros/día.

6 TARIJA, CIUDAD

MAESTROS: La Normal Juan Misael Saracho en sus 60 años formó 2.462 maestros.

4 TRINIDAD, CIUDAD

SOBERANÍA: Prefecto sostiene que con caminos se puede conservar el Isiboro-Sécure.



Lo BUENO: NUEVA CARRETERA A HUANUNI. • Lo MALO: PANDO NO TIENE BOMBEROS.

450 pacientes entre varones y mujeres, en Sucre

Falta solidaridad en siquiatrismo

Económicamente sigue con problemas pese a que el TGN está

• SUCRE

El primer Instituto Nacional de Si-quiátrico que está en la ciudad de Sucre para la mayoría de los habitantes no sólo es parte de la historia de la Capital de la República, sino un lugar de inter-pelación hacia la solidaridad, porque cientos de enfermos mentales no tie-nen familiares o éstos los olvidaron.

Hay quienes ven en el siquiatrismo como un "atractivo" donde se puede encon-trar "espectáculo", pero en realidad no es así, es un centro que acoge a perso-nas con problemas de la mente.

La administración del noso-mio está a cargo de la orden reli-giosa San Juan de Dios, experta en hospitales. El actual director es el padre Antonio Pérez. "Los su-crenses son comprensivos y soli-darios", comenta el sacerdote a tiempo de agradecer a Dios por-que pese a las dificultades económicas, el siquiatrismo sigue prestan-do servicio. "Lo que buscamos es que la familia del paciente esté más cerca. Creemos que el tra-miento acompañado de familia-res, es más positivo", remarcó.

Con alegría dice que el Tesoro General de la Nación no tiene deu-das pendientes sobre desembolsos de recursos económicos destinados a la alimentación. "Podemos decir que está al dia. Eso no ocurría an-tes porque el gobierno solía deber hasta de cinco meses".

DESDE EL SIGLO PASADO

Los chiquisquieños llevan el apelativo de "locos" porque en esta no-ciudad se encuentra el primer In-stituto de Nacional de Siquiátrico. Este manicomio, como popularmente se conoce en Sucre, se consolidó que tienen problemas mentales na-como un lugar donde la esperanza ció hace más de un siglo con el res- se construye cada día. No sólo se paldo del entonces presidente de empezó a aplicar friamente la me-



Este hospital no se cansa de pedir solidaridad.

dicina sino que emergió el trato humano, solidario y sensible con seres humanos que tuvieron la mala suerte de perderse en esa en-femedad.

ALIMENTACIÓN

El siquiatrismo en la Capital tie-ne cerca de 450 pacientes. Un 72 por ciento es del interior del país, especialmente de La Paz, Santa Cruz, Pando, Beni, Tarija, Potosí y Chuquisaca. Los hospitales de

mujeres y de varones quedaron fusionados en una sola infraes-tructura aunque con los límites necesarios para una convivencia pacífica.

El TGN aporta casi tres bolivianos diarios para la alimentación de cada persona. Ese monto debe cu-brir gastos de desayuno, almuerzo, té y cena. Por supuesto que es muy poco. Los religiosos tienen que acudir a la cooperación inter-national a fin de superar el défi-cit. Desde España e Italia, llegan

las ayudas sobre todo en medicina.

De vez en cuando autoridades del Poder Legislativo entregan los di-neros recaudados por la inasisten-cia de los diputados y senadores.

"Es una ayuda pequeña, insig-nificante para los gastos de medi-cina que son elevados", sostiene.

Por eso hay chiquisquieños que ironíicamente proponen que los parlamentarios se falten todos los días para que el siquiatrismo reciba más recursos.

Entre buenos y malos Enfermos pacíficos, cómicos y trabajadores

Juanito y Julia son conocidos en mercados y plazas.

• TRINIDAD

En la ciudad de Trinidad hay enfermos mentales que son buenos y malos, pero no rebasan los límites de la seguridad de la población y son considerados por los trinitarios como soportables, en unos casos, cómicos, en otros, y despreciables para algunos.

Desde hace algunos años, los más conocidos son Juanito y Julia. El primero, debe tener unos 40 años, se gana la vida haciendo mandados a las ven-dedoras de los mercados, y cuando no hay de qué trabajar pide limosna.

No le gusta la presencia de los niños, peor si éstos son mal edu-cados e inquietos, porque se enoja y los puede golpear, con la con-siguiente reacción de los padres en defensa de sus hijos. Duerme en las plazuelas, mercados, puer-tas y aceras sin saber quiénes son sus familiares y no puede hablar.

Julia es una anciana de 80 años, hace monerías tratando así de ganarse el pan del día. Aunque tiene familiares que la protegen, ella igual sale a la calle para hacer

sus gestos obscenos cuando algo no le gusta. Como ella hay al me-nos tres mujeres con mayor o me-nor grado de problemas mentales, pero no son agresivas.

LOS OTROS

"El Mochilero", otro de los enfermos, tiene 40 años de edad, maneja bultos en los cuales guarda supuestamente su ropa y utensilios, es violento cuando no se lo toma en cuenta.

Otro de los enfermos se hace decir "el Arquitecto", tiene 45 años y anda visitando a las instituciones públicas asegurando que es un profesional que busca cobrar por las obras que supuestamente ejecuta. Aparentemente es tranquilo.

"Ramo", otro de los demen-tes, anda en los mercados cargin-do y descargando productos de la canasta familiar de los camiones; mientras hace su trabajo tra-ta de deleitar a sus clientes con temas improvisados por el mis-mo. Es pacífico.

Por último, "el Flaco" es un enfermo que mendiga en los merca-dos haciendo gestos des-coordinados, al mismo tiempo pronuncia palabras sin sentido que son difíciles de interpretar. Es algo violento. Todos ellos duermen en la calle y no tienen apoyo sanitario, pero los comer-ciantes les dan algo de comer cada día.

Dos docenas deambulan en calles de Trinidad Enfermos mentales olvidados

Alcaldía y Copre son los indicados para que se ocupen de ellos.

• TRINIDAD

Por lo menos unas dos docenas de enfermos mentales hay en la ciu-dad de Trinidad, según el neurocríjano Gery Murillo Cento-ño, quien sostiene que ellos están abandonados a su suerte.

Considera que esta situación tie-ne que ser controlada porque la ciu-dad tiene 70 mil habitantes y por ello crecen sus necesidades y tam-bién el número de enfermos men-tales, quienes deambulan por las calles sin tener un lugar donde se les pueda dar un tratamiento mé-dico.

Recordó que al carecer de siquiatras muchos de estos enfermos fueron atendidos por él, sin lograr un adecuado tratamiento ya que estos se ven privados de un seguimiento por la falta de especia-listas en el ramo.

Pidió a las autoridades buscar soluciones al problema, desde la construcción de un pabellón en al-gún hospital que pueda recibir a los enfermos que viven unos en las calles y otros en sus hogares.

NO HAY DINERO

El director administrativo de la dirección departamental de Sa-



Enfermos mentales los hay en todas las ciudades.

140 pe-atienden 450 paci-

Los 450 paci-trico Nacional se-140 funcionarios su salario meno-central a través de Salud. Los médica-fermeras 27 y el pre- cerca de 100.

Frente al incre- te de pacientes, se- jorar algunos pabell truyó uno que no será estrenado. ne una capacidad Cumple los respo- por la moderna me- ciente. Con esos mejoraron ambientes. Integran requisitos para la aten- cientes en el siquiátrico. El padre Antonio Pérez la "modalidad" es "un enfermo lo primero que es una consulta médica ve si debe ser internado lo acoge. Si el paciente ita, se le informa a ella y se baja en el instituto y cu el rol que debe cumplir".

"Si la familia pue- con algo, pasa a admin donde deposita su cont que en la práctica es insi- te ante los gastos que des el tratamiento médico es zado", dice.

También se obsera el del enfermo. Si es de traba-cha-bamba, generalme-cidido porque debe ir a siquiatrismo de la capital u- de uno-departameceptado inmediata-

Sólo es mabito ac síntomas en aguas y el s pueden ser tratadas en Co-bamba. De alguna maner Sucre hay expre para a enfermos mentales.

que benefician a estos e- ya que con el transi- tiempo estos crecerán en ro.

Consultado sobre que ción puede dar a va- cientes que hay en las alcalde de la ciudad de Tadeo Riba, dijo que el ideal es el Siquiátrico Pacheco de Sucre. Es m viarlos a un centro espec agregó al señalar que en años se podría pensar en truir un centro especial la capital trinitaria.

en Pando consejeros reelectos

Falta elegir a 2 representantes.

• COBIA
Agencia EFE

el voto de los concejales de provincias de Pando se reúnen consejeros de ADN, luego cumplirán este viernes las funciones del nuevo Consejo Departamental para la gestión 2000.

Los consejeros reelectos son: Leandro Roa (provincia Nicolás Suárez), William Muzoco (Cobija) y Alberto Quiroga (Madre de Dios); mientras que Pedro Cardozo de UCS, (Nicolás Suárez), Franklin Dávalos (Manuripi) y Antonio Hurtado (Madre de Dios) son los integrantes del Consejo Departamental de Pando.

La lista se completará con la lista de los dos representantes de las provincias Federico y Ángela, que no pudieron votar por falta de quórum, y se la misma para denunciar quince días más, se informó.

mó en la Prefectura.

De acuerdo a criterios de políticos locales, el movimiento en la megacocalización, ante una oposición alicaidada y casi inexistente en Pando, hizo posible que los candidatos oficiales sean electos sin ningún problema, como es el caso de los consejeros de la provincia Nicolás Suárez.

En este caso, Gumercindo Roa fue elegido consejero por la población de Cobija con apoyo de nueve de los 11 concejales, ante la inexistencia de otro candidato; por su lado, Remberto Cardozo, representante por la provincia Nicolás Suárez recibió 20 votos de los 25 que se emitieron.

El prefecto de Pando, Leopoldo Fernández, declaró, una vez conocida la elección de seis consejeros, que deseaba exista multipartidismo en el Consejo Departamental, ya que se tendrá un conjunto de criterios sobre lo que es el sentir político de la población y permitiría llevar adelante en Pando una administración departamental equilibrada.

Sobre la antigua vía del ferrocarril

Nuevo camino a Llallagua

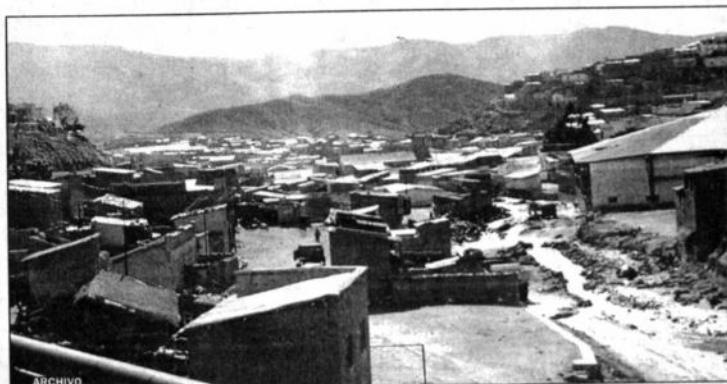
Será entregada en mayo y evitará mortales accidentes.

• HUANUNI, ORURO

La nueva carretera entre Huanuni y Llallagua, que forma parte de la "Diagonal Jaime Mendoza", será habilitada al servicio público desde mayo; sólo resta concluir la última parte de la nivelación de la plataforma, informó el presidente del Concejo Municipal, Antorjio Bustillo.

"De no ser por el paro de los trabajadores del Servicio Nacional de Caminos (SNC) que acatan las medidas de la Central Obrera Boliviana (COB), seguramente ya la estamos inaugurando", afirmó.

Los trabajos del camino son ejecutados sobre la plataforma existente del ex tramo ferroviario entre ambas localidades y que fue clausurado por la Empresa Nacional de Ferrocarriles (Enfe), hace más de cuatro años.



Huanuni busca su desarrollo.

Las obras están a cargo de los municipios de Huanuni y Llallagua, que proveen combustible para la maquinaria de los servicios departamentales de caminos de Potosí y Oruro, que dispusieron de tractores, motoniveladoras y otros equipos, además de personal especializado.

"El municipio de Huanuni ya concluyó con casi todo el trabajo que le correspondía, es decir, el llenado de ripio y tierra desde nuestra ciudad hasta la localidad de Bombo. Desde allí, los trabajos están a cargo de la Alcaldía de Llallagua y en la 'frontera' debe realizarse el 'encuentro' como está programado, lo que seguramente ocurrirá en mayo próximo", dijo.

NO MÁS ACCIDENTES

El alcalde de Huanuni, Florentino Gómez, dijo que la nueva carretera será virtualmente plana porque está nivelada y adecuada para una

vía ferroviaria -la que fue construida a principios de siglo por Simón I. Patiño- lo que reducirá en gran medida los mortales accidentes que a menudo se producen en este camino.

En la actualidad los transportistas del servicio público de pasajeros y de carga deben cruzar al menos 50 km en más de dos horas, debido a lo accidentado del camino y las pronunciadas pendientes en todo el trayecto.

Hace varios años se producen continuos accidentes que ocasionan muertos y heridos, especialmente en el trayecto conocido como "Kilómetro 60", que tiene una curva muy cerrada y una pronunciada pendiente.

El otro problema es que las empresas de transporte de pasajeros de Llallagua (Bustillo, Minería u otras) no tienen agencias oficiales en esa ciudad. La nueva carretera obligará "cruzar" por Huanuni a los buses de dichas

flotas y habilitar oficinas específicas.

Para este efecto, en Huanuni comenzó a construirse la denominada "Avenida Esteban Arce-Circunvalación", también en base a la ex vía ferroviaria que cruza por esta ciudad y que será utilizada por los transportistas que llegan del norte de Potosí.

DIAGONAL

Sin embargo, Bustillo y el alcalde Florentino Gómez destacaron que además de brindar mayor seguridad, la nueva carretera permitirá seguir con la ejecución del ambicioso proyecto "Carretera Diagonal Jaime Mendoza", cuyo tramo comienza en el Chaco paraguayo, sigue el Chaco boliviano, cruza el departamento de Chuquisaca, llega al norte de Potosí (Uncía y Llallagua), y desde allí se dirige a Huanuni, Oruro, La Paz, frontera con Perú o Chile, hasta los puertos del océano Pacífico.

Congregación Religiosa "Sagrados Corazones"

INVITACION

La Comunidad de la Congregación de los "SAGRADOS CORAZONES", tiene el sentimiento de comunicar el fallecimiento de la Madre GWENAELE HERRY, en Valparaíso - Chile. La Madre Gwenael, trabajó en el Colegio de La Paz 20 años.

Se celebrará la Misa de 8 días, en la Capilla del Colegio Sagrados Corazones (Mariscal Santa Cruz N° 1084), el día miércoles 29 de abril a Hrs. 11:00.

La Comunidad de las Hermanas de los SS.CC.

La Paz, abril de 1998

AÚN ESTÁ A TIEMPO...



30 DE ABRIL
ÚLTIMO DÍA DE PAGO DE CONTRIBUCIONES

Pague sus aportes al Seguro Social Obligatorio a tiempo y olvídense de las colas, retrasos y multas.

Los aportes pueden ser realizados en efectivo, cheque del mismo banco o cheque de otro banco. Los cheques deben ser girados a nombre de "Banco Unión - Aportes AFP Futuro". Si el cheque corresponde a otro banco deberá estar previamente visado. En caso de adjuntar al Formulario de Pago de Contribuciones su planilla, deberá presentar original de ésta, más dos copias para el banco y otra para usted como constancia.

HORARIO DE ATENCIÓN DE ACUERDO AL SISTEMA BANCARIO



FUTURO DE BOLIVIA
A F P

SOLIDEZ Y EXPERIENCIA EN PENSIONES

COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA COMITE CIENTIFICO NACIONAL A LOS SEÑORES MEDICOS ESPECIALISTAS

El Comité Científico Nacional comunica a los Señores Médicos Especialistas que no poseen el correspondiente número correlativo en su Certificado de Especialidad, que en reunión del Consejo Nacional, se ha determinado suprimir la legalización del Certificado ante Notario Público, en vista de que los Colegios Médicos Departamentales pueden autenticar la legalidad y veracidad del documento. En consecuencia, los Señores Médicos Especialistas que carezcan de dicho número, deben canalizar sus solicitudes directamente a través de los Comités Científicos de los correspondientes Colegios Departamentales según Convocatoria hecha pública el 22 de marzo del presente año.

Santa Cruz, 26 de abril de 1998

Dr. Carlos Cuellar Suárez
PRESIDENTE COMITE CIENTIFICO NACIONAL

SIRESE SUPERINTENDENCIA DE ELECTRICIDAD SISTEMA DE REGULACION SECTORIAL

INVITACION DIRECTA

IMPRESION DEL ANUARIO ESTADISTICO
DE LA SUPERINTENDENCIA DE ELECTRICIDAD,
CORRESPONDIENTE A LA GESTION 1997.

Ref.: SE-03/98
(Segunda Convocatoria)

La Superintendencia de Electricidad, en el marco establecido por la Resolución Suprema 216145 de fecha 3 de agosto de 1995 (Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios), invita a las empresas legalmente constituidas en el país, a presentar sus propuestas para la realización del trabajo de impresión del Anuario Estadístico de la Superintendencia de Electricidad, correspondiente a la gestión 1997. La Primera Convocatoria fue declarada desierta.

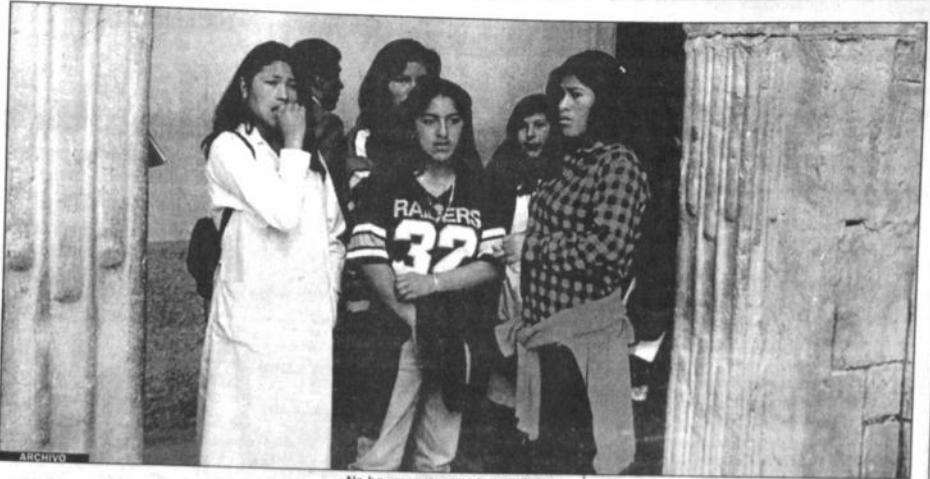
Lugar y fecha de Distribución del Pliego de Especificaciones:

El Pliego de Especificaciones, podrá ser recabado a partir del día lunes 27 de abril de 1998 en las oficinas de la Superintendencia de Electricidad, ubicadas en la Avenida 16 de julio No. 1571 de la ciudad de La Paz - Bolivia, entre las 9:00 a.m. y 12:00 p.m. y 15:00 a 18:00 hasta el día hábil, anterior de la fecha final de presentación de propuestas, previa la presentación de una carta de solicitud. Las empresas interesadas en efectuar consultas sobre la invitación, podrán hacerlo en la dirección mencionada y a los siguientes números de teléfonos (591)(2)(312401), (591)(2)(312409), fax (591)(2)(312393).

Lugar y Fecha de Presentación de Propuestas:

Las propuestas serán recibidas en sobre cerrados y lacrados en la Jefatura de Administración y Finanzas de la Superintendencia de Electricidad en la dirección arriba indicada, hasta las 11:00 del día lunes 18 de mayo de 1998.

La Paz, abril de 1998



Estudiantes se van al norte argentino

Yacuiba sin maestros

Los que no
migran, trabajan
o vagan.

• TARIJA

La falta de maestros en Yacuiba obliga a cerrar establecimientos educativos fiscales y provoca que los jóvenes y niños que desean estudiar migran al norte argentino o en su defecto se dediquen a trabajar o a vagar por las calles de la ciudad chaqueña.

El dirigente cívico, Wilman Cardozo, dijo que la situación es lamentable.

Según taller municipal

Censura afecta a democracia

Alcaldes
afectados por
corte de gestión.

• TARIJA

La censura constructiva establecida en las normas legales, relativas a los gobiernos municipales, representa un retroceso para la democracia edil porque recorta el mandato de los alcaldes a menos de un año,

tiempo en el cual no pueden desarrollar sus programas de trabajo.

Esta es una de las conclusiones del Taller Regional que analizó el Proyecto de Ley Orgánica de Gobiernos Municipales efectuado en esta ciudad con participación de más de 100 delegados de los municipios de Tarija, Potosí y Chuquisaca además de algunos parlamentarios.

El evento se desarrolló con el auspicio del Instituto de Investigación y Desarrollo Municipal (Inidem).

"El voto constructivo de censura ha reducido virtualmente el período de mandato de los alcaldes, antes era dos años, ahora es uno", afirmó el presidente de la Asociación de Gobiernos Municipales de Tarija, Mario Cossío Cortez, al referirse al asunto.

ANUAL

Antes, las disposiciones legales establecían dos años de gestión del alcalde, posteriormente en el propósito de ampliar este plazo por considerarlo muy corto se dispuso que sean cinco años, sin embargo,

y paradójicamente, se estableció el voto de la censura constructiva que es anual.

El Taller recomendó mejorar esto, si es posible por la vía de la modificación de la Constitución Política del Estado, porque se trata de la estabilidad de los gobiernos municipales que están supeditados a los intereses políticos partidarios.

Los participantes del Taller propusieron que si la gestión del alcalde es de cinco años, la evaluación debe ser mínimamente a los dos años y medio, tiempo que permite mostrar a cualquier autoridad si trabajó como para continuar en el cargo. *

COLEGIO DE ODONTOLOGOS DE LA PAZ

Invitación

El Consejo Departamental del Colegio de Odontólogos de La Paz, tiene el agrado de invitar a los colegas al

2do. ENCUENTRO TRINACIONAL BOLIVIANO - CHILENO - PERUANO DE ODONTOLOGOS

que tendrá lugar en el HOTEL EUROPA. (calle Tiahuanacu)

Cuota de Inscripción: \$us. 130.-

Inscripciones: Hotel Europa a partir del día lunes 27 de abril

La Paz, abril de 1998

LA DIRECTIVA

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

COMUNICADO

La Universidad Mayor de San Andrés comunica que el acto de colación de grados programado para el jueves 30 de abril ha sido pospuesto hasta el miércoles 27 de mayo, debido a que los trámites para la emisión de títulos académicos no ha culminado su proceso, por los problemas sociales que son de conocimiento público.

La Paz, abril de 1998

DIVISION DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

LEXICOGRAMA No. 1.218

El ganador del lexicograma No. 1.218 fue el Sr. Juan Carlos Marami Q. con C.I. 3456787 L.P., con domicilio en la ciudad de El Alto, Río Seco s/n. El mencionado Sr. deberá apersonarse por la oficina de Circulación para recabar su premio.

L.P. 25 - 04 - 98



Ayer cumplió 60 años

Normal de Canasmor graduó 2.462 maestros

Un centro para la superación de la juventud.

• TARIJA

La Escuela Normal "Juan M. Saracho" de Canasmor, situada a unos 25 kilómetros al norte de Tarija, a lo largo de 60 años de vida que se cumplen este 25 de abril, formó a 2.462 maestros a un promedio de 41 por año y que trabajan en todo el país después de su egreso.

La escuela fue fundada un 25 de abril de 1938 en San Lorenzo, tres años más tarde fue trasladada a Canasmor, donde funciona actualmente formando maestros rurales en educación primaria. En 1998 cuenta con 550 alumnos y 18 docentes al margen de tres autoridades como el Rector.

UBICACIÓN

Canasmor está a siete kilómetros de San Lorenzo a una altura de 2.080 metros sobre el nivel del mar, tiene clima templado con temperatura promedio de 18 grados centígrados.

La normal, según su actual rector Fernando Perales, se constituyó

en un centro para la juventud en la profesión más demandada de maestros.

Debido a los cambios como la Reforma Educativa, la escuela se convirtió en Instituto Superior con lo cual es la primera institución de formación técnica en el país.

El rector dijo que las autoridades

que impulsaron la reforma

de la escuela fueron las autoridades

de la Escuela Normal de Tarija.

COOPERACIÓN

Hizo notar que el centro se orienta a los gobiernos locales de las secciones de la escuela para que cooperen en la construcción de albergues o instalaciones que los estudiantes vienen a cursar.

Dijo que mientras

los gobiernos

de las secciones de la escuela

que cooperen en la

construcción de albergues o instalaciones que los estudiantes vienen a cursar.

El centro se orienta a los gobiernos

locales de las secciones de la escuela

para que cooperen en la

construcción de albergues o instalaciones que los estudiantes vienen a cursar.

La Normal en números

Maestros formados	2.462
Maestros	18
Rector	1
Director Planificación	1
Director Administrativo	1
Administrativos	2
Personal de Servicio	7
Número actual de alumnos	550

Excesiva politización

Tensión en Congreso de Fejuve de Tarija

Policía atenta para evitar desbordes.

• TARIJA

Una gran tensión caracteriza al Quinto Congreso de la Federación de Juntas Vecinales (Fejuve) de Tarija, donde participan más de 110 delegados, de los más de 60 barrios de esta ciudad, además de las delegaciones de Yacuiba, Bermejo y Villa Montes.

La tensión llegó a niveles muy elevados en la mañana de ayer, cuando los delegados eligieron el presidium, donde los partidos políticos, FRI, MIR, ADN Y MNR, fundamentalmente, comenzaron a pugnar por acceder a los espacios de dirección.

La tensión se tradujo en fuertes cuestionamientos, silbatinas y gritos, por parte de unos y otros, cuando se postulaban determinadas

dos nombres de delegados para formar parte del dirección, uno de que llegaron algunos policiales para evitar desbordes.

ALCALDIA PREFECTURA

Para algunos vecinos lo quecede en la reunión de las delegaciones vecinales no es más que el resultado de la pugna existente entre los partidos políticos, entre los que se incluye el alcalde adinerado Never Krone, el prefecto y jefe nacional del MNR, Oscar Zamora Medina, cuya presencia en el acto inaugural del congreso fue cuestionada por los vecinos en tanto que el que no asistió fue el alcalde.

Hay versiones, aún no confirmadas, de que después de la reunión de Fejuve, cuya hegemonía data de varios años, se presentó indistintamente entre los delegados, entre los que se incluyen los adinerados y emeritistas, entre los que se incluyen los militares que dejaron el poder, entre los que se incluyen los militares que dejaron el poder.

La tensión se tradujo en fuertes cuestionamientos, silbatinas y gritos, por parte de unos y otros, cuando se postulaban determinadas



Se adhieren al dolor que embarga a la familia del que falleció.

Pastor ANIBAL GUZMAN ROJAS

Padre de nuestro apreciado amigo Pablo Guzman Laugier.

La Paz, 26 de abril de 1998

ómo
colectar y
almacenar

• LA PAZ

recolección y almacenamiento de residuos hospitalarios representan factores de importancia; para tal efecto, las normas internacionales establecen una diversidad de procedimientos que deben tomarse en la ciudad de La Paz. La reglamentación de la Ley de Medio Ambiente determina que el almacenamiento se realizará de acuerdo al lugar seleccionado, en bolsas selladas con capacidad de 25 kilogramos u otras de mayor diámetro de acuerdo a su área de generación.

Los recipientes donde se depositan los infecciosos y bolsas para la basura común, según la disposición, se deben usar otro tipo y color para residuos de procedencia como los obsequios y los excretas.

Los recipientes donde se depositan las bolsas de diferentes tipos deben ser impermeables, de fácil manejo y de gran capacidad para resistir impactos y debe llevar los respectivos símbolos de identificación en cada material.

Los residuos serán depositados de acuerdo a sus características en un ambiente especializado construido y equipado para garantizar una fácil limpieza y desinfección con pisos y paredes impermeables.

Además se instalarán recipientes para el manejo de líquidos y sólidos, y se establecerán de acuerdo a las normas de desecho y su uso exterior expositorios de avisos y señales que indiquen el carácter de su contenido.

Este ambiente deberá estar situado en un área alejada de las viviendas, cocinas, comedores, almacenes y otros; sin embargo, deberá estar cerca de los servicios para facilitar las operaciones de transporte y disposición final. Este proceso debe realizarse en 24 horas. •

La Periférica se une con la autopista.

• LA PAZ
Ayer ya pueden circular automóviles por el asfaltado de la Chacaltaya de la ciudad de gobierno, vía que unirá la Periférica con la autopista El Alto.

La entrega de los trabajos se llevó a cabo en medio de la algarabía de los vecinos que después de muchos años de una obra municipal de magnitud.

Asfaltó cerca de 30 mil metros cuadrados, se nivelaron los bordes, cunetas de hormigón, riachuelo líquido, se colocó la asfáltica de cinco centímetros de espesor y se concluyó con la instalación de cámaras de alcantarillado.

La mejoramiento vial se inició en la avenida Chacaltaya por la Escuela Industrial Domingo Murillo y el Matadero Municipal. Complementariamente, se asfaltaron varias calles de Challapampa, entre las que

Provocan serias enfermedades

Desechos clínicos, un peligro

35 centros
médicos generan
10 toneladas de
basura al día.

• LA PAZ

Los residuos hospitalarios, según un informe del Concejo Municipal, se constituyen en un verdadero problema de salud pública y medio ambiente para la Alcaldía de la ciudad de La Paz por la falta de una política definida y la ausencia de normas y reglamentos específicos de recolección, tratamiento, transporte y disposición final.

En la ciudad sede de gobierno se recolectan más de 10 toneladas diarias de residuos hospitalarios de un total de 35 centros de salud, que por sus características especiales y su manejo, se constituyen en altamente peligrosos e infecciosos al tener componentes físicos, químicos, biológicos e incluso radiactivos.

COMPONENTES

La basura está compuesta por jeringuillas, catéteres, bisturis, hojas de afeitar, algodones, gasas, compresas, vendas, toallas, pañuelos y pañales desechables con pus, sangre y otras secreciones y excreciones humanas.

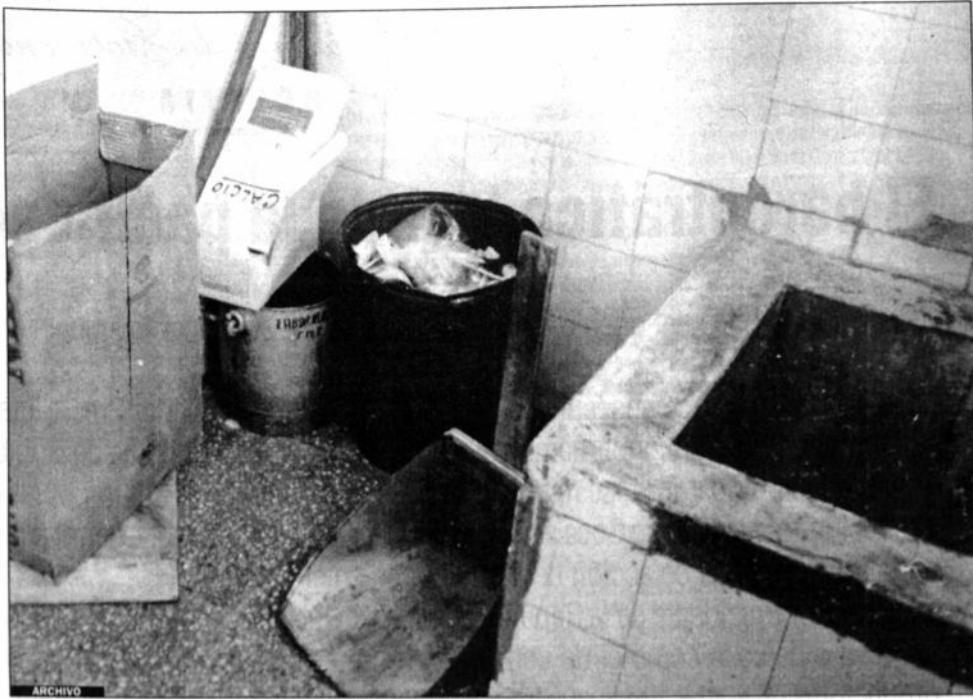
También contienen restos humanos y órganos extraídos en intervenciones quirúrgicas, fetos humanos y de animales, sueros vencidos y usados, medicamentos y guantes de goma.

Estos residuos son generalmente almacenados en depósitos a cielo abierto, donde además personas de bajos recursos realizan la recuperación de algunos materiales sin ningún tipo de control.

RIESGOS

Los riesgos directos son aquellos causados por el contacto con los residuos hospitalarios y resultan afectados los encargados de la limpieza y el manejo de los centros de salud y se constituyen en potenciales transmisores de enfermedades.

La proliferación de vectores propagadores de enfermedades infecciosas, a causa del manejo inadecuado, de la basura clínica generan riesgos



La basura de hospital en cualquier parte.

gos indiretos contra la comunidad hospitalaria y la población en general.

PORTADORES

La capacidad de diseminación de las enfermedades por vectores, sean ratones, moscas, cucarachas, palomas y otros, es debido a que éstos encuentran en los residuos sus alimentos y las condiciones adecuadas para propagarse de acuerdo a las características propias de su reproducción y diseminación.

Este problema no sólo es de salud pública o de tipo ambiental, se refleja también económicamente por las consecuencias surgidas a causa de las infecciones y accidentes de trabajo que sufren los encargados del manejo de los residuos.

ASPECTOS PATOLOGICOS

Según el Instituto Nacional de Laboratorios de Salud (Inlasa) los riesgos a que están expuestos los que manejan los residuos sólidos

clínicos son la contaminación de enfermedades como la tuberculosis, provocadas por el material orgánico existente en la basura, los pañuelos desechables y otros materiales de uso higiénico de los pacientes hospitalizados.

Por el pinchazo de una jeringa o corte de bisturí se pueden contraer tétanos, hepatitis e incluso el mortal SIDA.

Por los pañuelos higiénicos con restos fecales se pueden contraer enfermedades como la fiebre tifoidea, cólera y otras infecciones gastrointestinales. Además la degradación de la materia orgánica, que produce fétides en estos residuos, es aprovechado por las bacterias y hongos.

ASPECTOS EPIDEMIOLOGICOS

Los residuos infecciosos pueden transmitir una variedad de patologías a través de diferentes vectores.

En los centros de salud donde son atendidas todas las enfermedades infecciosas, los residuos que constituyen en fuente de infección,

Transporte de basura

El transporte interno de los residuos hospitalarios, desde las áreas de generación hasta las de almacenamiento transitorio, debe realizarse en pequeños carros con capacidad establecida para un determinado volumen y peso de la carga.

Los recipientes deben estar herméticamente cerrados y perfectamente adecuados al medio de transporte para evitar su exposición, emanación de olores y derrame de su contenido; además, su circulación debe efectuarse por vías internas determinadas para este fin.

ción, porque son transportados en las patas de las moscas, que al posarse en los alimentos diseminan las infecciones.

Si se toma en cuenta que la capacidad de vuelo de una mosca es

de aproximadamente 30 kilómetros, estos insectos pueden diseminar en ese radio enfermedades como la fiebre tifoidea, salmonelosis y otras infecciones que producen diarreas. •

Demandan \$us5 millones

No hay recursos para canalización de río

resposta hasta la fecha.

Posteriormente, en un acto que se desarrolló en enero de este año en el Distrito 5 se presentó al titular del Ministerio de Vivienda y Servicios Básicos, Javier Escobar, quien se comprometió a impulsarlo, pero hasta ahora no dio ninguna respuesta, recordó Quezada.

EL PROYECTO

De acuerdo al proyecto, se requiere de una inversión de 5 millones de dólares americanos, tres servirán para la ejecución de la canalización del río Kantutani y dos se destinarán para el mejoramiento de las viviendas que implica la instalación de agua potable, alcantarillado, y mejoramiento de las viviendas. •

Es el primero

Colonizadores del norte de La Paz en congreso

• LA PAZ

agencia Enrol

Los colonizadores del norte de La Paz se reunieron a partir de este sábado y durante tres días en la localidad de Taipiplaya, Caranavi, en su primer congreso, informaron dirigentes de ese sector.

El dirigente de la Federación de Caranavi, Félix García, adelantó que ese encuentro debate el cuarto intermedio declarado en el

bloqueo de caminos y el resultado de las conversaciones con el gobierno sobre las exigencias de su sector.

García indicó que, lamentablemente, los dirigentes de la Confederación de Colonizadores no coordinaron bien la ejecución de las medidas de presión en el departamento, lo que dio lugar a ciertos desacuerdos entre las organizaciones del norte paceño. •

Entregan avenida Chacaltaya



La nueva cara de la Av. Chacaltaya.

se encuentran las avenidas Constitución e Independencia, las calles Omasuyos, Teniente Oquendo, Bení, Pacajes y otras, que suman un total de 50 mil metros cuadrados.

La nueva vía asfaltada cuenta con dos carriles de subida y otros dos de bajada, señalización horizontal, iluminación, y tiene además un acceso a la autopista a El Alto. La obra fue ejecutada por las empresas Quiroga Hermanos y Alfa.

En el acto de inauguración, el burgomaestre paceño informó que la obra demandó la inversión de 250 mil dólares. "Tiene una buena señalización que debemos mantenerla bien", recomendó el titular de la comuna ante los vecinos.

En la caminata que realizó, Monroy escuchó otras demandas de los vecinos de las zonas de Achachicala y Challapampa, entre las que figuran la complementación del asfalto

de calles y avenidas que están alrededor de la avenida Chacaltaya. También le pidieron graderías y rompemuelles.

La nueva infraestructura vial asfaltada permitirá que vehículos que proceden de los Yungas, Villa Fátima, Miraflores y otras zonas de la parte norte se dirijan a la ciudad de El Alto, por la avenida periférica y la autopista, sin necesidad de ingresar al centro de la urbe paceña. •



Ministerio de Gobierno
BOLIVIA

El narcotráfico impide la pacificación del Chapare

La opinión pública del pueblo de Bolivia debe saber y conocer lo siguiente:

1.- Durante dos días consecutivos, y por instrucciones del Señor Presidente de la República, Gral. Hugo Ban Suárez, una comisión gubernamental encabezada por los Ministros de Gobierno, Dr. Guido Nayar Parada y el Trabajo, Leopoldo López, se reunieron bajo el patrocinio de la Central Obrera Boliviana (COB) con los dirigentes productores de la hoja de Coca a objeto de alcanzar un Acuerdo que permita la pacificación del Chapare, convirtiendo en el foco principal de acción del narcotráfico en el país.

2.- El Señor Presidente de la República, instruyó que se atiendan varios de los planteamientos de los productores de la hoja de coca como el de compensarles por una sola vez con la suma de 2.500 dólares americanos a los productores de 80 hectáreas que fueron erradicadas durante los días del conflicto y una investigación por autoridad competente de todos los hechos ocurridos en la zona. El Gobierno ratificó su respeto por los Derechos Humanos así como los derechos sindicales establecidos en la Ley General del Trabajo.

3.- En las negociaciones no se tocó el punto relacionado con la presencia policial y militar en la zona de el Chapare, porque no procedía. Las fuerzas policiales UMOPAR y el Grupo de Tareas de las FF.AA., fueron establecidas en la zona para luchar precisamente contra las mafias narcotraficantes. La presencia policial y militar en el Chapare se fundamenta en mandatos constitucionales, sus efectivos pueden estar en cualquier punto de territorio nacional y sus cuarteles fueron instalados por la anterior administración gubernamental. Fueron estas unidades las que intervinieron para controlar los bloqueos de caminos y carreteras que afectaban a miles de ciudadanos que se trasladaban de un punto a otro del territorio nacional.

4.- El viernes 24 de Abril a las 13:00 horas, se alcanzó un acuerdo definitivo que debía ser firmado en los siguientes minutos. Empero, uno de los asesores de los productores de la hoja de coca recibió un misterioso llamado telefónico que lo obligó a realizar nuevos planteamientos como el de rechazar la Estrategia de Lucha Contra el Narcotráfico que es en realidad el instrumento operativo de la Ley 1.008. El objetivo del Gobierno es acabar con la producción de 100 toneladas anuales de cocaína del Chapare y con la detención de un promedio diario de 19 a 23 ciudadanos que son descubiertos en la región transportando drogas o precursores.

La Paz, abril 24 de 1998

CITE D.P. 036/98

5.- Casi coincidentemente en horas de la tarde en el Chapare, se produjo una reunión de cocaleros en la que sus dirigentes se declararon contrarios a la Estrategia de Lucha Contra el Narcotráfico. Estas posiciones que no tienen ninguna convocatoria son propias de dirigentes que han perdido el rumbo histórico, porque nadie en el país está dispuesto a defender las actividades del narcotráfico. Cualquier situación de violencia será de exclusiva responsabilidad de los dirigentes cocaleros del Chapare.

6º.- El Gobierno ratifica su resolución de seguir adelante con la aplicación de la Estrategia de la Lucha Contra el Narcotráfico, porque es una decisión de Bolivia salir del circuito del narcotráfico en los próximos años, posición que ha sido plenamente respaldada por la comunidad nacional, a través del Diálogo Nacional y luego por la Comunidad Internacional.

7º.- El Gobierno reitera una vez más su amplia disposición y apertura al diálogo y a la concertación, pero también deja establecido que la Ley no se negocia, se la cumple.

La Paz, 26 de Abril de 1998

Cada día se movilizan 2.000 pasajeros en Santa Cruz

Terminal de buses es pequeña

Por falta de espacio algunas empresas operan afuera.

• SANTA CRUZ

La construcción de una nueva terminal de buses, más grande y en otra zona de la ciudad de Santa Cruz es una prioridad, según su administrador, Gabino Tórrez, quien indicó que por el momento la situación es insostenible por la falta de espacio y porque la demanda de oficinas y servicios es enorme.

220.000 PASAJEROS

Por la terminal de buses de la ciudad de Santa Cruz, "Julio Prado Montaño", se movilizan alrededor de 720 mil pasajeros al año y hace mucho tiempo que fue rebasada en su capacidad.

Fue construida en 1978 en la gestión de Julio Prado Montaño, que era Alcalde de la época y cuando Santa Cruz tenía sólo 300 mil habitantes, según datos del Instituto Nacional de Estadística (INE).

Con el explosivo crecimiento de la población de la ciudad, la terminal resultó pequeña y no dispone de suficiente espacio para satisfacer las necesidades de las 32 empresas de transporte interdepartamental y 16 de servicio interprovincial y de corta distancia, declaró el director de esta empresa, Gabino Tórrez.

FLUJO VEHICULAR

Desde la terminal de buses sa-



Uno de los ingresos de la terminal de buses cruceña.

AMPLIACIÓN

Tórrez dijo que hace unos dos meses que la terminal de buses fue ampliada. Se construyeron 20 oficinas para las empresas y algunos carriles para la salida de buses. También se efectuó el enmalado y encierre del perímetro de la terminal para evitar que este centro se convierta en refugio de malvivientes o mendigos que pululan por la zona

NUEVA TERMINAL

Tórrez explicó que el gobierno municipal ya licitó la construcción de una terminal bimodal, paralelamente a la estación ferroviaria, pero

es sólo una salida parcial al problema y no a largo plazo.

La Terminal Bimodal, que el gobierno municipal de Santa Cruz se apresta a construir entre las avenidas Tres Pasos al Frente y Brasil, estará concluida en un plazo no mayor de 10 meses, porque en realidad se construirán enormes galpones en cuyo interior las empresas podrán instalar sus oficinas como ocurre en la terminal de La Paz, pero serán modernas.

Esta obra demandará al municipio cruceño, de acuerdo a las proyecciones 2.5 millones de dólares y es uno de los proyectos estrella del alcalde Johnny Fernández. Desde esta terminal operarán los buses de

transporte interdepartamental y el ferrocarril hacia Puerto Suárez y Yacuiba, como lo hacen actualmente.

A su juicio, la solución es la construcción de por lo menos dos terminales en las que se distribuya de acuerdo a los destinos. "En la zona norte debe estar la terminal de los buses que viajan al norte y en la zona sur, los que van hacia el sur", sugirió al indicar que de esta manera se evitaría el congestionamiento y las incomodidades que soportan por ahora los pasajeros y las empresas de transporte.

Entretanto, sugiere que la actual terminal ubicada en la avenida Cañoto quede como terminal del servicio interprovincial y de corta distancia. *

Estas empresas solicitan espacio para operar desde la terminal, pero no hay espacio y se ven obligados a trabajar desde las inmediaciones.

Super Consejo para su salud**Que la origina?**

La conjuntivitis es una inflamación de la conjuntiva del ojo causada por una infección bacteriana. Puede darse también por procesos alérgicos, por infecciones asociadas con el resfriado o por lesiones producidas por un cuerpo extraño en el ojo.

Que consecuencias trae?

En los casos más severos, la inflamación puede alcanzar a la Cornea, alterando la visión, además de producir molestias a la luz, fotofobia, dolor, y dificultad en el esfuerzo visual.

Cuales son los síntomas?

Cuando las bacterias alcanzan el ojo se produce la inflamación, a menudo acompañada de una secreción purulenta y sensación de roce. Al despertar los párpados se hallan pegajosos y enrojecidos. En su forma más leve no presenta secreción, solo una ligera inflamación y la sensación de tener arena en los ojos.

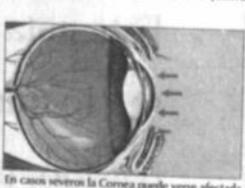
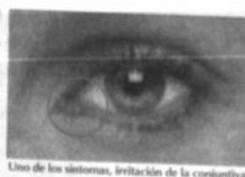
Como se trata.

- El tratamiento se realiza con instilaciones de nitrato de plata, preparados sulfamídicos y antibióticos, además de colirios y soluciones oftalmicas
- Tanto el diagnóstico como la medicación deben necesariamente estar a cargo de un especialista.

En caso de presentar este tipo de síntomas, recomendamos acudir a un Oftalmólogo o Centro Médico, quienes le brindarán el tratamiento más adecuado.

Conjuntivitis

Coleccionable 7

**Super Servicios para Usted**

Atención a asegurados de:



Aceptamos pago con tarjetas de crédito



Toma de presión arterial

Gratis

Entregas a domicilio

771212

Colocado de inyecciones
Gratis

Administración especializada de
Vacunas



Por todas sus compras usted recibe factura y se beneficia con el 13 % de I.V.A. Usted gana y el país también

Super

DRUGS

...siempre de turno!

Calle 18 esq. Julio Patiño 1188 Teléfono Piloto : 771212

Cobran por el u de la te

El administrador de buses de Santa Cruz, Gabino Tórrez, quien ya se cobra bolivianos, que era recaudada por los transportes como agentes de

Dijo que la recaudación cumple la Municipal (62%) este impuesto par

El impuesto de los buses se extiende una boleta presentada al momento de acceder. El costo a los pasajeros es servicios adicionales de terminal. El cobro no por derecho de terminal provocó algunas quejas de los usuarios. "Es una muestra de que en la economía de Santa Cruz, un pasajero que no ha abordado un bus portaría a Cochabamba.

Maria Gonzalez, que tiene como su casa La Paz, señaló que las que han encerrado porque así ha mejorado pero considera que el uso es elevado y lastima un bolívar.

"Está mucho mejor la situación que la vez que viene. Ojalá tenga así limpicio", Javier Diaz un choque que llegó a Santa Cruz.

Según Tórrez el problema es que el dolar es más caro y esos recursos se pierden más que se pierden en un 60 por ciento y el 40 por alquiler de los servicios que se realizan en la terminal.

Super Novedad de la semana**Nuestros Servicios****Colirios y soluciones oftalmicas**

Administración especializada de
Vacunas

Super

DRUGS

...siempre de turno!



BANCO DE LA PAZ
A sus órdenes! 0800 3636

La Paz, Bolivia, domingo 26 de abril de 1998

PRESENCIA ECONOMÍA



BANCO DE LA PAZ
A sus órdenes! 0800 3636

obrero no logrará derrotarla

Pobreza bajará en 40 años

ropuesta será
iscutida por
Grupu Consultivo
de París.

• LA PAZ

tema pobreza tiene para acuerdo al documento que dará el gobierno al Grupo de París el lunes y martes, la lucha contra este fluye sus frutos recién denadas generaciones, es decir, 40 años. Desafíos en materia de equidad seguramente de dos años para superar los desafíos de pobreza extrema", el documento.

Administración Banzer de la lucha contra el eje de su política gubernamental. El anteproyecto de Propiedad y Crédito presentado el pasado jueves uno de los principales instrumentos de combate, y también entregado al Grupo

los ecologos consultados sostiene en que una generación comprende una etapa de entre 20 y 25 años. Se cuenta desde el momento que nace, hasta el momento en que muere, una



ARCHIVO

A seguir sobreviviendo.

OPORTUNIDAD

"Los objetivos de crecimiento y oportunidad demandarán al menos una generación", según el documento que será presentado en la reunión de países. El Plan Oportunidad tiene como

principal objetivo convertir al país en el eje integrador de la región, no sólo en el aspecto vial, también en la generación de energía y servicios de intercomunicación.

La consolidación del sistema financiero y la creación de un sistema

de ahorro interno son otros de los objetivos.

CREENCIAMIENTO

De cara a los desafíos del próximo siglo, el gobierno se propuso concluir su mandato con un nivel

de crecimiento superior al siete por ciento, 3.1 por ciento más que la anterior gestión. El crecimiento debe ir acompañado de una reducción del gasto público. El 2002, el déficit fiscal debe ser de apenas 1.9 por ciento; el proyectado para esta gestión es del 4.1 por ciento. +

Pobreza Vs. millones

Inversión sirvió de poco

Comunidad
internacional
invirtió \$us 7.000
millones

• LA PAZ

La pobreza pudo más que los 7.000 millones de dólares invertidos por la comunidad internacional, los últimos 13 años, en destino a los programas de estructural impulsados por las diferentes administraciones gubernamentales.

En una primera etapa, entre 1985 y 1989, la cooperación externa alcanzó a 1.972 millones de dólares. Esos recursos fueron utilizados en el proceso de establecimiento de la economía, superando el riesgo de hiperinflación.

En este período que irrumpió el Fondo Social de Emergencia, con una inversión de 3.785 millones de dólares.

El programa 1998-2002 requerirá de una inversión total de 5.494 millones de dólares, cifra que será lograda con el concurso de la comunidad internacional y el aporte del Tesoro General de la Nación.

No hay proyectos para presentar a la comunidad internacional

Gobierno pide mucho, ejecuta poco

Descuido impide
mayores
desembolsos.

• LA PAZ

Muchos de los millones de dólares comprometidos en las re-

uniones del Grupo Consultivo de París para Bolivia se quedan en el tintero, a causa del descuido de los gobiernos nacionales que olvidan la presentación de proyectos o no agilizan gestiones para hacerlas efectivas.

Este foro reúne cada año a los organismos financieros y países que apoyan la causa boliviana. En esa

instancia se aprueba el programa general de financiamiento externo para el país.

Pese a los esfuerzos que demanda la tarea de convencer a los donantes y acreedores sobre la necesidad de un mayor apoyo al desarrollo económico del país, las autoridades no siempre ejecutan lo largo. Para muestra, dos botones.

COMPROMISOS

En la novena reunión, realizada en 1996, Bolivia consiguió que el Grupo Consultivo se comprometiera a financiar 725 millones de dólares.

De acuerdo a las estimaciones oficiales, desde entonces se logró concretar el desembolso de únicamente 516 millones de dólares; el 28 por ciento del dinero comprometido no llegó nunca a las arcas nacionales.

El 43 por ciento de los recursos logrados en la reunión del Grupo Consultivo, realizada en la pasada gestión, no termina de llegar al país. Fueron comprometidos 650 millones de dólares y se concretaron 369.

PROYECTOS

Semanas atrás, el viceministro de Transportes, Ramón Prada, confesó que su despacho no tiene un solo proyecto carretero concluido para presentarlo a los organismos internacionales.

La deficiencia, heredada de la anterior administración, impide la ejecución de nuevos proyectos viales, pese a la predisposición expresada por las entidades financieras.

Demanda de recursos para inversión pública En miles de \$us.

	1998	1999	2000	2001	2002	Total
Total general	608.999	793.638	835.231	880.575	999.722	4.118.165
Infraestructura	207.632	196.547	248.961	278.156	288.786	1.120.081
Medio Ambiente	32.430	31.869	38.586	43.785	54.171	200.841
Salud	33.255	70.347	58.861	78.434	94.517	335.413
Educación y Cultura	70.044	113.091	124.643	98.586	99.137	505.500
Urbanismo y Vivienda	55.909	65.269	58.848	57.634	69.639	307.300
Servicios Básicos	100.681	97.717	82.593	107.188	97.221	485.400
Desarrollo Rural	81.515	146.972	143.359	131.010	159.324	662.179
Participación Popular/ Descentralización	5.534	16.317	17.166	13.052	18.531	70.600
Desarrollo Alternativo	22.000	55.510	62.214	72.731	118.396	330.851

Fuente: Viceministerio de Inversión Pública y Financiamiento Externo.

EL DÓLAR

COTIZACIÓN EN LATINOAMÉRICA

• Argentina	Peso	1.20	• Alemania	Marco	1.7905
• Brasil	Real	1.1430	• España	Peseta	153.25
• Colombia	Peso	1.355.94	• Francia	Franco F.	6.0050
• Chile	Peso	451.80	• Italia	Lira	1.781
• Perú	N. Sol	2.83	• Japón	Yen	131.25
• Venezuela	Bolívar	536.50	• Inglaterra	Libra	0.5996

LA FRASE

"Se requerirán dos generaciones para superar los actuales niveles de pobreza extrema."

DOCUMENTO "BOLIVIA HACIA EL SIGLO XXI"

RECLAMO
ANTEPROYECTO: Es ilegal destituir a los superintendentes.

COOPERATIVAS
COMPLICADO: Difícil fiscalizar movimiento económico.

FALSIFICADORES
¡CUIDADO!: Llegan de afuera y engañan con todo.

FERIA
INTERNACIONAL:
Cochabamba con las puertas abiertas.

LA CIFRA
Las cooperativas manejan \$us500 MILLONES y no se puede fiscalizar.

Superintendencia de Pensiones

Ilegal "relocalizar" a "Súper"

Anteproyecto Ley de Propiedad y Crédito Popular echa a tres.

• LA PAZ

La fusión de las superintendencias de Pensiones, Valores y Seguros en una sola entidad reguladora - tal como plantea el anteproyecto de Ley de Propiedad y Crédito Popular - es inconstitucional, puesto que implica la destitución de los actuales titulares antes que concluya el período legal para el que fueron designados, según un comunicado de la Superintendencia de Pensiones.

El documento señala que "admitir la destitución de un Superintendente antes de cumplir su período legal, por cualquier procedimiento distinto al previsto en la Constitución Política del Estado y las Leyes de la República, amenaza la independencia y estabilidad de todos los magistrados, vocales y jueces del Poder Judicial, así como de todas las autoridades con jurisdicción nacional: Presidente del Banco Central de Bolivia, Contralor General de la República, Defensor del Pueblo, Vocales de la Corte Nacional Electoral, quienes tampoco pueden ser destituidos de sus funciones antes de cumplir su período legal, sino previa sentencia ejecutoriada de la Corte Suprema de Justicia".

El anteproyecto establece la creación de una Superintendencia de Pensiones, Valores y Seguros; es decir, se agruparán en una sola las



ARCHIVO

Guillermo Aponte, "súper" de Pensiones.

tres instituciones y quedaría al mandado del Superintendente General, Jorge Patiño Sarcinelli, hasta la finalización de su actual período. Sin embargo, quedarían sin efecto sus funciones originales.

Si el Congreso Nacional aprueba el anteproyecto, se estima que a fines de mayo próximo, cesarán en sus funciones los superintendentes de Pensiones, Guillermo Aponte; de

Seguros, Fernando Moscoso; y de Valores, Guido Peña.

EXISTEN ANTECEDENTES

Los titulares de los entes reguladores pueden ser destituidos, antes del término de su gestión, únicamente si hubieran cometido delitos en el ejercicio de sus funciones.

La Superintendencia, a tiempo de manifestar su voluntad de aportar sus criterios técnicos en la concertación del anteproyecto, le recuerda al gobierno que en el reciente intento de destitución del Superintendente de Bancos reconocieron y aplicaron la garantía de inamovilidad que tienen estos funcionarios.

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS

SEGUNDO AVISO DE REMATE

Habiéndose declarado desierto el primer remate, en cumplimiento a disposiciones legales en vigencia, la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras, vende bajo la modalidad de remate por puja abierta, los siguientes bienes inmuebles:

ONCE PARQUES DE PROPIEDAD DE LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS

Las personas naturales y jurídicas interesadas en adquirir estos bienes, deberán depositar como garantía de seriedad de propuesta en 20% del precio base de cada uno de los parques que deseen comprar, este depósito deberá ser efectuado en la Cuenta Corriente Fiscal 2000-1021-99929 del Banco Santa Cruz S.A., debiendo presentar copia de los depósitos realizados al Notario de Fe Pública que realizara el remate, antes del inicio de este acto.

En caso de adjudicación el adjudicatario deberá cancelar el importe restante en el término de 24 horas de su notificación, caso contrario perderá el derecho de adjudicación y el depósito de garantía de propuesta.

Los parques: N° 18, 23, 25, 27 y 28, en el sector del Círculo de parques (Bueno, Calle Bueno N°18) lado Muñoz La Paz. Precio base S/ 4.950 - (CUATRO MIL NOVECIENTOS CINCUENTA 00/100 DÓLARES) cada uno.

Los parques: N°3, 4, 5, 6, 7 y 8, en el primer sótano del Edificio de parques HANSA, Calle Sociedad N°237. Precio base S/ 7.452 - (Siete MIL CUATROCIENTOS CINCUENTA Y DOS 00/100 DÓLARES) cada uno.

Los precios antes consignados incluyen el descuento establecido por Ley.

Fecha de realización del remate: Día jueves 7 de mayo de 1998 a horas 17:00
Lugar de realización del remate: Plaza Isabel la Católica N°2507 La Paz - Bolivia

Las personas interesadas podrán visitar los parques en horarios de oficina.
La Paz, 26 de abril de 1998
(Primera publicación)

Plaza Isabel la Católica N°2507 - Casilla 447 - Teléfono (591-2) 431919 - Telefax (591-2) 430028 - La Paz - Bolivia

PRECISAMOS SALÓN GRANDE

Céntrico de unos 300 m². Llamar al 316186 y 366333 sólo por las tardes.

SECRETARIA EJECUTIVA

Precisamos con los siguientes requisitos:

- Titulada de Institución de Prestigio
- Manejo de Paquetes de Computación
- Conocimiento del Inglés
- Buena Presencia
- Fotografía Reciente
- Excelente Sueldo

Las interesadas por favor enviar documentación a la Casilla 3084, La Paz.

POR SUSTRACCION

SE COMUNICA A LA OPINION PUBLICA QUE POR EXTRAVIO, QUEDAN ANULADAS LAS SIGUIENTES FACTURAS PERTENECIENTES A LA EMPRESA MINOIL LTDA. CON RUC 3043860; NRO. DE ORDEN 563390, NUMERO ALFANUMERO 1W3L2C9016:

1951-1952-1953-1954-1955-1956-1957-1958-1959-
1960-1961-1962-1963-1964-1965-1966-1967-1968-
1969-1970-1971-1972-1973-1974-1975-1976-1977-
1978-1979-1980-1981-1982-1983-1984-1985-1986-
1987-1988-1989-1990-1991-1992-1993-1994-1995-
1996-1997-1998-1999-2000.

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS

CONTRATACION POR EXCEPCION

Habiéndose declarado desierto la segunda convocatoria, en cumplimiento a disposiciones legales en vigencia, la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras invita a las firmas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la siguiente contratación:

PROVISION DE MATERIALES Y SUMINISTROS PARA LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS

Los materiales y suministros solicitados comprenden los siguientes rubros: I. Utiles de escritorio y oficina, II. Material de papel y cartón, III. Productos de artes gráficas, IV. Materiales y suministros de computación.

La provisión de los bienes deberá ser realizada en sujeción a las especificaciones detalladas en el Pliego de Condiciones respectivo, el cual podrá ser adquirido en nuestras oficinas de Plaza Isabel la Católica N°2507 La Paz-Bolivia de la ciudad de La Paz, a partir de la primera publicación.

Financiamiento: Fondo Propios
Fecha de presentación de ofertas: Hasta Hrs. 12:00 del dia 15 de mayo de 1998
Lugar de presentación de ofertas: Plaza Isabel la Católica N°2507 La Paz-Bolivia
Fecha de apertura de ofertas: Hrs 17:00 del dia 15 de mayo de 1998
Lugar de apertura de ofertas: Plaza Isabel la Católica N°2507 La Paz-Bolivia
Valor del Pliego: Bs. 50.- (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS)

La Paz, 26 de abril de 1998
(Primera publicación)

Plaza Isabel la Católica N°2507 - Casilla 447 - Teléfono (591-2) 431919 - Telefax (591-2) 430028 - La Paz - Bolivia

RE-FLEXIONES

Guido ANTEZANA Viganó.



País sin educación, país sin futuro

Durante la década de los cincuenta, Bolivia fue objeto de grandes cambios económicos, políticos y sociales que tenían como objetivo elevar el estándar de vida de los bolivianos, cosa que, en términos relativos con nuestros vecinos, no ocurrió entre las reformas implementadas por la Revolución Nacional, como ser la Reforma Agraria, la Nacionalización de las Minas y el Voto Universal, se puso en vigencia una Reforma Educativa que tenía como un objetivo sacar al pueblo de la ignorancia y consecuente pobreza en que se encontraba.

fiscales se ha convertido en un país de lujos y privaciones, considera al magisterio como un elemento que no tiene que ganar que superarse despidiendo empleados de la Educación.

CAMBIO DE MENTALIDAD

Lo que se necesita es una mentalidad en los padres de familia, en los maestros y en los gobernantes, decir, en la sociedad en general, que no mandar y recibir de la educación y educadores de la excelencia. Esto no será alcanzable si los padres continúan siendo más pobres del total y siguen dependiendo de sus sueldos para vivir. Todos sabemos que el público, si es honesto, jamás tiene la oportunidad de vivir en niveles de vida medios. La situación del maestro es una vergüenza de nuestras finanzas. En consecuencia, para el educador, la Reforma Educativa deberá estar acompañada de cambios en estructuras en el que se la ejerce.

La única vía para mejorar las condiciones y la situación del maestro es la expansión de la educación privada, que no es algo que nos interesa, pero que es necesario. Es necesario que el sistema de escuelas privadas mejoras su calidad de vida y mejoras el nivel de la instrucción. Los maestros no solo necesitan mejores sueldos, sino cambios estructurales para la expansión de la educación para la gran mayoría de la población.

"Hostal Montes"

★ ★
Ofrece habitaciones confortables, baño privado.
Av. Montes 533, Teléfono 378960, Fax (591-2) 360993
La Paz - Bolivia

LOTERIA NACIONAL DE BENEFICIO Y SALUBRIDAD

PROCESO DE ACLARACION

LA DIRECCION DE AUDITORIA INTERNA DE LOTERIA NACIONAL DE BENEFICIO Y SALUBRIDAD, EN CUMPLIMIENTO A LOS ARTICULOS 40 DEL DECRETO SUPREMO 22125 INVITA A LOS SEÑORES

VLADIMIR YACICK ARCE
PATRICIA HUERTA DE POZZO
PEDRO ESTRADA DELGADO
CLAUDIO MAMANI QUIPSE
FORTUNATO GUTIERREZ
CARLOS LAZO QUIPSE

C.I. 2226077 L.P.
C.I. 1082465 S.T.
C.I. 321160 URUGUAY
C.I. 2628005 L.P.
C.I. 175708 L.P.
C.I. 179689 L.P.

APERSONARSE A SUS OFICINAS UBICADAS EN LA AV. MARISCAL TADEO CARRERA, COCHABAMBA 3er. PISO CON MOTIVO DE LA CONOCIMIENTO DE LOS INFORMES 01/08/7 Y 01/97.

LA PAZ, ABRIL DE 1998

EMPRESA AEREA IMPORTANTE, REQUIERE PERSONAL PROFESIONAL PARA DESEMPEÑARSE EN EL CENTRO DE ENSEÑANZAMIENTO, EL PERSONAL INTERESADO DEBE CONTAR CON AMPLIA EXPERIENCIA EN LA ENSEÑANZA DE LAS AREAS DE

- AUXILIARES DE A BORDO
- TECNICOS AERONAUTICOS (AREA DE MANTENIMIENTO)
- PILOTOS COMERCIALES (AREA DE OPERACIONES)
- BOLETAJE (INSTRUCTOR I.A.T.A.)

LAS PERSONAS INTERESADAS DEBERAN ENVIAR CURRICULUM-VITAE ALA CASILLA 499, HASTA EL DIA 08 DE MAYO DE 1998 IMPOSTERGABLEMENTE.

regularidades?
uidado con
intervención!

• LA PAZ

Instituto Nacional de Cooperativas (Inalco) cuando a raíz de la denuncia de los socios o cuando los estados financieros y las cooperativas detectan irregularidades, puede autorizar la intervención estatal prestando los intereses de sus socios.

Así sucedió con la Cooperativa de Teléfonos La Paz (Cotel) que intervino el 13 de octubre de 1997.

En las superintendencias de las autoridades del Sistema de Regulación y Control (Sirese) tienen facultades para controlar a las cooperativas que correspondan a sus socios. Esta fiscalización se refiere a la calidad de los servicios prestados y no así a su administrativo.

El director Ejecutivo del Inalco, David Márquez, explicó que cooperativas todos los socios tienen igualdad de derechos y deberes.

EN CONJUNTO

El director de la sociedad no tiene la acción conjunta en su acción para su mejoramiento económico y social, y transferir los beneficios a la comunidad.

Las sociedades cooperativas tienen la capacidad de efectuar operaciones a las legales y legales. Un cambio subsiguiente en la línea de actividad requiere autorización expresa para que no sufran perjuicios los diferentes intereses socios. •

Existen más de 5.200 en Bolivia

Difícil vigilar a cooperativas

En conjunto manejan \$us500 millones.

• LA PAZ

Más de 5.200 cooperativas en todo el país, que en conjunto manejan cerca de 500 millones de dólares, no pueden ser fiscalizadas adecuadamente porque el Instituto Nacional de Cooperativas (Inalco) no cuenta con los recursos para hacerlo, reconoció su director ejecutivo, David Márquez.

ESTADOS FINANCIEROS

Actualmente sólo un 10 por ciento de las cooperativas presenta cada año sus estados financieros y es posible realizar un seguimiento de sus actividades y, por consiguiente, fiscalizarlas. Un porcentaje similar lo hace alguna vez.

En cambio, 80 por ciento del total de cooperativas prácticamente no da cuenta de sus finanzas lo que dificulta evaluar sus operaciones. Al no existir observaciones sobre su movimiento económico, muchas de las cooperativas quiebran sin que se sepan las causas.

RECLAMOS

Márquez comentó que estas situaciones sólo se conocen cuando los socios afectados reclaman y "lo hacen por lo menos uno a la semana". Llegan al Inalco y denuncian mala administración, elección fraudulenta de directivas y desaparición de ejecutivos, entre otras irregularidades.



FOTO: JOHN RAMOS

David Márquez, director ejecutivo del Inalco.

Los problemas de las cooperativas pequeñas no son notorios, hacen escándalo los asociados a las grandes, añadió.

DEFICIENCIAS

El funcionario indicó que el Inalco tiene serias deficiencias para fiscalizar a las cooperativas debido, principalmente, a su reducido presupuesto, 11.000 dólares al año para alquileres, pasajes, viáticos y salarios. La institución tiene poco menos de 100 funcionarios cuyas remuneraciones oscilan entre 1.500 bolivianos, sueldo del director, y 500 bolivianos para el portero.

INFRAESTRUCTURA

Esta escasez de recursos impide renovar equipos de computación, ya que los que tienen en la actualidad son obsoletos, indicó.

La infraestructura también es un obstáculo, las cooperativas están muy dispersas y no se puede llegar con oficinas a todas las regiones del país.

UNA "SÚPER"

Márquez cree que para superar estos problemas se requiere una institución fortalecida, puede ser una Superintendencia que fiscalice, al igual que en el sistema financiero,

las actividades de las 5.200 cooperativas que manejan "ingentes recursos". Explicó que esta entidad podría ser más efectiva que otros entes de regulación, porque el objetivo del cooperativismo es muy diferente al del sistema privado.

Una cooperativa, dijo, busca el bien común de los socios y de la sociedad ejecutando actividades que contribuyan a su desarrollo. Una institución privada busca el lucro y si no es rentable se va. •

El aine, la mina, son formas cooperativas del occidente

sociación, base del desarrollo

Santa Cruz supo aprovechar trabajo conjunto.

• LA PAZ

Historia del cooperativismo es historia del desarrollo del país; pero el exceso de centralismo las impidió operar por esta modalidad de trabajo para resolver sus necesidades de alimentos, luz, agua, vivienda, servicios básicos, etc., afirmó Enrique Ibieta, director del Instituto Nacional de Cooperativas (Inalco).

COOPERATIVISMO

El cooperativismo en Bolivia legalmente después de la guerra del Chaco, como una forma de asociación a gran cantidad de desocupada, principalmente en la zona de Camiri. En lo informal, nació con comunidades campesinas que arraigaron el sentido comunitario, el aine, la mina, son formas de trabajo cooperativo predominante, en el oriente las jesuiticas emprendieron

de septiembre de 1958 se creó la Ley General de Sociedades Cooperativas y, en adelante, las cooperativas se convirtieron en derecho de la sociedad, impulsaron el desarrollo. Las cooperativas cafetaleras producían entre el 60 y 70 por ciento del oro de exportación del país, cantidad que a 1997 alcanzó un 19 por ciento.

En el único departamento donde el cooperativismo sentó las bases del desarrollo sostenible fue en Santa Cruz, donde a raíz del abandono gubernamental las cooperativas se consolidaron y crecieron. •



ARCHIVO

El trabajo conjunto da más frutos.

mineras fueron afectadas por el tinte político de la época, indicó, al mencionar a dos grandes representantes de este sector, Cami y Bolsa Negra, que producían tungsteno.

Las cooperativas auríferas producían entre el 60 y 70 por ciento del oro de exportación del país, cantidad que a 1997 alcanzó un 19 por ciento.

En el único departamento donde el cooperativismo sentó las bases del desarrollo sostenible fue en Santa Cruz, donde a raíz del abandono gubernamental las cooperativas se consolidaron y crecieron. •

Cooperativas por departamento

Localización	Nº
Beni	122
Chiquisaca	147
Cochabamba	434
La Paz	1.872
Oruro	323
Pando	32
Potosí	432
Santa Cruz	936
Tarija	216
Total	4.514
No registradas o en proceso	700
Total general	5.214

Fuente: Inalco

Nota: El número de socios no se conoce con precisión, porque sólo se registran los iniciales.

Asesor del Inalco

Política, el cáncer del sistema cooperativo

Ahora las transnacionales "les pusieron el ojo".

• LA PAZ

El cáncer del sistema cooperativo es la política, afirmó el doctor Enrique Ibieta, asesor del Instituto Nacional de Cooperativas (Inalco) al referirse a la crisis que actualmente soporta un 80 por ciento de estas instituciones, como consecuencia de haberse desvirtuado su objetivo no lucrativo y de beneficio para la comunidad.

Explicó que esta situación se produjo como consecuencia de la relocación de más de 35 mil trabajadores durante el gobierno de Víctor Paz Estenssoro. Para sobrevivir conformaron cooperativas, pero sin objetivos, sin formación, sólo con la esperanza de lograr el sustento diario.

Similar situación se produjo, dijo, cuando las cooperativas de servicios (teléfonos, agua, servicios básicos) creadas para satisfacer las necesidades de la población, fueron tomadas por los partidos políticos. Muchas no se salvaron de los excesivos gastos y malos manejos administrativos.

Señaló que actualmente el desarrollo de las cooperativas está condicionado por la competencia. Además las empresas transnacionales "les han puesto el ojo y quieren quitarles sus mercados", como ocurre con las telefónicas, pese a que ellas fueron las que en un inicio supieron las necesidades con esfuerzos propios y "sin pedirle un centavo al Estado". •

Ojo! cooperativistas:

Reglas del Inalco para tomar en cuenta

► Las sociedades cooperativas de ninguna manera pueden conceder privilegio a los iniciadores, fundadores o directores de la institución. Hacerlo es una irregularidad que puede ser sancionada por el Instituto Nacional de Cooperativas (Inalco).

► Tampoco puede otorgar preferencias a parte alguna del fondo social.

► A los socios de nuevo ingreso no les puede exigir que suscriban más de un certificado de aportación o que contraigan obligaciones superiores a las de quienes ya

forman parte de la sociedad.

► Las sociedades cooperativas no podrán formar parte de organizaciones anti sindicatos o contrarias al interés de las clases trabajadoras o de asociaciones distintas a las establecidas de la ley.

► Son civilmente responsables ante terceros, los miembros de las sociedades cooperativas que comprometen los intereses comunes de estas instituciones si contrariarían las disposiciones vigentes. Contravenir la reglamentación es causal de intervención estatal como una forma de proteger el patrimonio. •

- Para formar se requiere como mínimo de un grupo social o de un rubro operativo.
- Se debe estar agrícolas o de producción y venta de artículos que compran y viven para y aprovechan de la tierra y su venta o d.
- Industriales y cadas a la en la transformación de materias primas y artes gráficas.

- De servicios mis y concesionadas por el gobierno, alcaldías, de satisfacción pública. Ceden o distribuyen particulares de terrenal, cultural o

- De ahorro y cr tuan préstamos como instituciones comiso, pero sus se sujetarán en la con la banca de disposiciones del Banco Central.

- Con las definiciones citad debe preservar el Instituto Nacional de Cooperativas (Inalco) que cuenta en el as de la institucional.

Una cooperativa de ahorro y crédito

San Martín de Porres en acción

Coeficiente patrimonial por encima de lo exigido.

• LA PAZ

Un ejemplo de una buena administración y del desarrollo de una empresa cooperativa es la de Ahorro y Crédito San Martín de Porres Ltda. que se encuentra en la ciudad de Santa Cruz, ciudad considerada como la cuna del cooperativismo.

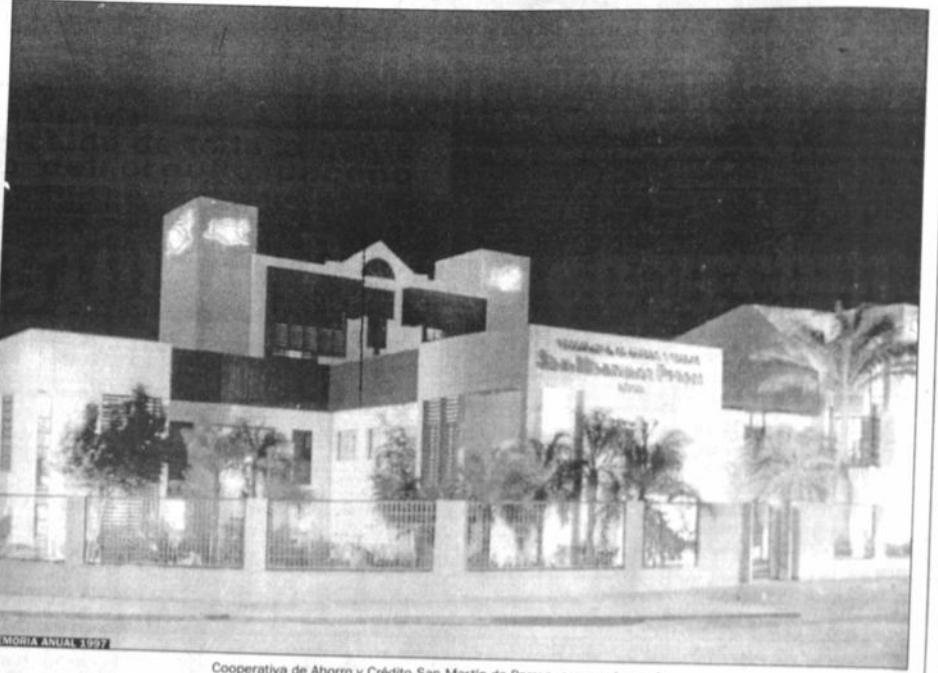
De acuerdo a la memoria anual de 1997, esta cooperativa logró un crecimiento importante desde el 13 de octubre de 1965, cuando inició sus operaciones.

El número de socios creció desde entonces a 52.729, siendo el 72 por ciento residentes de la ciudad de Santa Cruz.

Al 31 de diciembre, la institución obtuvo un excedente de 1.878.636 bolivianos y un crecimiento del 48,13 por ciento, pues el activo total consolidado un año antes era de 139.493.666 bolivianos, frente a los 206.645.670 bolivianos del año pasado.

El coeficiente de adecuación patrimonial a fines de 1997 es del 14,61 por ciento, superior en 6,61 por ciento a las exigencias de la Ley de Bancos y Entidades Financieras.

Sus depósitos en caja de ahorro también crecieron substancialmente, hoy se encuentran en el orden de los nueve millones de dólares,



MEMORIA ANUAL 1997

Cooperativa de Ahorro y Crédito San Martín de Porres, crece más y más.

de los cuales un 63 por ciento corresponden a los cooperativistas de la ciudad de Santa Cruz, el resto a las ciudades intermedias de Camiri, Yacuiba, Monteguado, San Ignacio, Trinidad.

En depósitos a plazo fijo tiene más de 20,3 millones de dólares y

tiene saldos del orden de los 31 millones de dólares.

Su cartera viva ascendió a 11 mil casos, que constituyen el 92,8 por ciento, y tiene una mora de sólo el 4,1 por ciento; 3,1 por ciento está en ejecución o con procesos coactivos.

FUSIONES

A partir del 1º de junio de 1997 implantaron un nuevo sistema de cómputo en la oficina central y sus agencias urbanas, se trata del Sistema Financiero Integrado (SFI) que les permitirá optimizar sus operaciones.

Por otra parte, la credibilidad de San Martín de Porres le permitió concretar la fusión de tres cooperativas de Ahorro y Crédito: San José

de Chiquitos, Pedro Fortunato y La Santa Cruz.

En los tres casos realizaron auditorias externas de los estados financieros y procedieron a administrarlas y mejorar su infraestructura física y equipamiento.

Por ahora se encuentran tramitando la revocatoria de sus personalidades jurídicas antes el Instituto Nacional de Cooperativas (Inalco).

Gobierno Municipal de La Paz ULTIMO COMUNICADO A LAS UNIDADES EDUCATIVAS PARTICULARES

Se recuerda con carácter general a todas las Unidades Educativas Escuelas y Colegios Particulares (Privados), la obligación que tienen de presentar lo siguiente:

1. Copias de planos aprobados de sus edificios.
2. Estudios geológicos que hayan sido efectuados en áreas de su jurisdicción.

La información y documentación deberá ser presentada hasta el día jueves 11 de mayo de 1998 en la Oficialía Mayor de Desarrollo Sostenible y Territorial, ubicada en el Primer Piso del Edificio Central del Gobierno Municipal de La Paz (calle Mercado #1298) caso contrario se aplicarán las multas de Ley correspondientes.

Chaza, el Alcalde de toda la gente 1998 : Año del orgullo paceño



Cooperativa
De Teléfonos
Automáticos La Paz Ltda.

Licitación Pública No. 05/98 "Adquisición de un inmueble en la zona de San Pedro "

COTEL-LA PAZ LTDA., invita a los señores propietarios de inmuebles ubicados en la zona de San Pedro en calles: Colombia, Boquerón; Almirante Grau; R. Pareja; E. Jarpa; Regla; Potosí; Zeta; Potosí; Luis Lara; a presentar sus propuestas en sobre cerrado en las oficinas: Departamento Jurídico de COTEL-LA PAZ LTDA., ubicado en la Av. Mariscal Santa Cruz No. 980, el pliego de especificaciones podrá ser obtenido a partir de las 8:30 del día 27 del mes y año en curso, previo pago de Bs. 200.- (doscientos 00/100 Bolivianos).

Las propuestas serán recibidas en el Departamento Legal del citado edificio, hasta horas 12:00 del día 27 de mayo de 1998 y aperturadas en Acto Público el último día de presentación de propuestas, a horas 15:00.

La Paz, 25 de abril de 1998

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PÚBLICAS

Gobierno Municipal de La Paz PRIMERA CONVOCATORIA SEGUNDA PUBLICACION

El Gobierno Municipal de La Paz, en uso de sus atribuciones y facultades que le confiere la Ley y de acuerdo a R.S. No. 216145 de fecha 3 de Agosto de 1998, convoca a las empresas legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para participar en la Invitación Directa correspondiente a la ejecución de las siguientes obras :

1. IDA/001/98 "ELEVACION DE BARANDADO DE TUBOS RECTANGULARES, PUENTE DE LAS AMERICAS, ZONA KANTUTANI DISTRITO CENTRAL (valor pliego Bs. 150.-).
2. IDA/014/98 "REPARACION DE OBRAS HIDRAULICAS RIO KALAJAHUIRA, CHUQUIAGUILLO (valor pliego Bs. 50.-).

Los pliegos de condiciones podrán ser adquiridos en la Oficialía Mayor de Desarrollo Sostenible y Territorial a partir del día viernes 24 de abril de 1998. (Edificio Central del Gobierno Municipal de La Paz 1er. piso, calle Mercado esquina calle Colón).

La presentación de propuestas deberá realizarse en la Oficialía Mayor de Desarrollo Sostenible y Territorial hasta horas 11:00 del día viernes 22 de mayo de 1998. La apertura de sobres "A" se realizará el mismo día a horas 15:00 en la sala de reuniones de la citada Oficialía (1er. Piso Edificio Central).

Chaza, el Alcalde de toda la gente 1998 : Año del orgullo paceño

SECRETARIO(A) EJECUTIVO (A) DEL
CONSEJO NACIONAL DEL CINE
CONACINE-BOLIVIA

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS

Por Resolución de Directorio, en cumplimiento de su Reglamento Interno, el Consejo Nacional del Cine (CONACINE), invita a todas las personas interesadas en asumir el cargo de Secretario(a) Ejecutivo(a) de la entidad con sede en La Paz, a enviar su currículum vitae, respaldado por documentación adjunta, a las oficinas de la entidad (Avda. No. 600, Piso 2-Of.4).

Dichos documentos se recibirán hasta el día lunes 25 de mayo del presente año a las 16:00 imponentemente.

Los (as) postulantes, residentes fuera de la ciudad de La Paz, deberán enviar sus documentos a la Casilla de Correos 11082, con la antelación suficiente para que los mismos se encuentren en conocimiento de CONACINE hasta el 25 de mayo de 1998.

De acuerdo a lo establecido por el Art. 18 del Reglamento Interno de la institución (Res. Min. No. 667) el (la) Secretario(a) Ejecutivo(a) deberá ser boliviano (a) de nacionalidad, o tener más de 5 años de residencia legal continua en el país.

El Directorio del CONACINE establece los siguientes requisitos para la elección del (la) Secretario(a) Ejecutivo(a):

- 1) Estudios Superiores en Ciencias Sociales (preferentemente en las áreas de Comunicación, Economía o Administración)
- 2) Experiencia en Gestión y planificación de proyectos
- 3) Experiencia gerencial y en administración de Fondos para proyectos específicos
- 4) Experiencia en negociación nacional e internacional
- 5) Aptitud para el manejo de relaciones públicas
- 6) Conocimiento de idiomas (de preferencia inglés)
- 7) Complementariamente será tomada en cuenta la experiencia previa de los candidatos en cualquiera de las áreas de actividad audiovisual.
- 8) Los (as) postulantes deberán presentar un Perfil de Gestión, sobre la base de la documentación institucional que podrá adquirirse en las oficinas de la entidad a partir del día martes 26 de los corrientes. Este perfil deberá estar expuesto en un máximo de 10 carillas tamaño carta a color.
- 9) Con carácter indicativo en sobre cerrado adjunto los (as) postulantes consignarán sus pretensiones salariales.

La Paz, 26 de abril de 1998

secretarias
ortunadas con
1.000 al mes

• PRESENCIA y ABI

celebran su aniversario
de 53.052 secretarias de
el país, en medio de
desigualdades salaria-
ciones de trabajo, tan-
ministros, bancos, con-
y bufetes de abogados.
estos datos no están
ados en el informe del
sector laboral muy
abrado en el tema salarial.
entre algunas secretarias
de bancos, entidades
nacionales, ministerios,
sarios y otras reparticio-
blicas pueden tranquila-
ar el mes por encima
000 dólares, otras como
abogados perciben 160
y, en el mejor de los
1.000 bolivianos.

ejemplo de estas des-
se observa que en el
onal de Desarrollo Re-
(NDR), una secretaria
os 5.790 bolivianos,
166 dólares, según una
n de Nueva Economía.

existen 53.052 secre-
secretarias, de los cuales
n hombres y 35.862 son
n según datos del Institu-
al de Estadística (INE).
amente a lo que se podría
esta profesión no está ejer-
mujeres, aunque ver-
amente son la mayoría.
ar a mayor concentración
nación, existen más secre-
secretarios en las ciuda-
de La Paz, Cochabamba y
nta Cruz.

CURSO

amento al trabajo sacrificado
secretarias del país, el Hotel
Santa Cruz organizó
de abril y 10 de
un concurso
os profesionales.
Los interesantes deben vender
más 10 noches en este
o reservas de grupos). Los
superar este tope se harán
obrilla a un pasaje La Paz-Santa
La hospedaje en habitación
de cinco noches, cinco
nos y un almuerzo buffet. +

• PRESENCIA y ABI

La falsificación no sólo es de bi-
lletes y monedas, sino también de
dólares, firmas, cheques, giros, cédulas
de identidad, pasaportes y otros
documentos bancarios y avanza-
en el mundo conforme se desarro-
llan los sistemas de impresión.
De ahí la necesidad de actualizar al
personal financiero, sostiene el ex-
pertó grafotécnico Manuel Chávez.

Así aseguró que casi la mayor parte
de las falsificaciones que se come-

Falsificadores
llegan de países
con tecnología.

• PRESENCIA y ANF

En Bolivia no se dan grandes fal-
sificaciones en los bancos gracias a
los valores morales de su sociedad
y al interés de la banca nacional por
mantener adecuada y continuamente
capacitado a su personal, declaró el
experto grafotécnico internacional, Manuel Chávez Chávez.

El experto llegó al país invitado
por el Programa Capacitación Finan-
ciera (Procaf) para adiestrar a un
importante grupo de cajeros y
personal de destacados bancos na-
cionales en La Paz, Cochabamba y
Santa Cruz.

LOS FRAUDES

Explicó que los fraudes en las
naciones de la región, en gran par-
te, provienen de países con alta tec-
nología, porque el falsificador o es-
tafador, por lo general llega con

modernos equipos y de alta preci-
sión.

"Es tan perfecta la imitación del
estafador que muchas veces pone
en duda al personal de los bancos",
dijo.

CAPACITACION

En ocho años de existencia, el
Procaf capacitó a ocho mil funcio-
narios de los bancos afiliados a la
Asociación de Bancos Privados de
Bolivia (Asoban).

Esta capacitación de los emplea-
dos de bancos, permitió mejorar las
habilidades y las técnicas en sus res-
pectivas áreas, al tiempo que mejoró
sus condiciones de vida y el de sus
familias.

ADECUACION

Los bancos privados crearon esta
institución dedicada a la capacita-
ción y formación de recursos humanos
en el área financiera. Los pro-
gramas son elaborados de común
acuerdo con los propios bancos y
por eso se modifican constantemen-
te para adecuarse a las cambiantes
necesidades de la banca.



POLICARPIO QUENTAS

Cajeros cargan con una gran responsabilidad.

Bancos obligados a capacitar a su personal

Delincuentes falsifican de todo

Cajeros deben
identificar un
billete falso en 3
segundos.

• PRESENCIA y ANF

tieron en Bolivia se dan a través de
bolivianos y dólares impresos en
sistema offset.

Chávez, que fue convocado por
el Programa de Capacitación Finan-
ciera (Procaf), para dar cursos de
actualización al sector, indicó que
su objetivo es lograr que los cajeros
o el personal de los bancos tengan
la capacidad, agilidad y conoci-
mientos suficientes como para de-
tectar un billete falso en menos de
tres segundos.

Un cajero no puede enfrentar
ciertos tropiezos si no está capaci-
tado. La instrucción didáctica, a
través de metodología específica,
le permitirá reconocer casi en for-
ma inmediata todos los dispositi-
vos de seguridad del papel, las im-
presiones y tintas para detectar un

billete falsificado o adulterado.

PROCAF

Los programas del Procaf precisan
de una semana para transmitir cono-
cimientos prácticos destinados a me-

jorar el desempeño de un funciona-
rio de banco en un área específica.

Los ejercicios, la participación
en grupos de estudio, la solución
de casos, permiten que la persona
que asiste a un curso del Progra-
ma modifique su comportamiento

en su trabajo y hasta en su familia.

El Procaf también diseñó e
implementó un programa de cur-
sos de largo aliento con la finali-
dad de buscar la formación inte-
gral del personal de las institu-
ciones financieras.

H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ
BOLIVIA



DIRECTOR EJECUTIVO
PROGRAMA DE GOBERNABILIDAD MUNICIPAL

SEGUNDA CONVOCATORIA PÚBLICA

En el marco del Programa de Gobernabilidad Municipal (PGM) aprobado mediante
Resolución Municipal No. 055/98 por el H. Concejo Municipal. Se convoca a los Consultores
individuales para optar al cargo de Director Ejecutivo del PGM, por un plazo de 18 meses.

Los interesados deben cumplir los siguientes requisitos:

Formación profesional en: Ciencias Económicas o Sociales, se valorará cursos de
post grado en: Desarrollo Local y Regional, Gestión Pública Municipal y Desarrollo
Humano.

Experiencia en preparación, evaluación, seguimiento y monitoreo de proyectos
sociales.

Experiencia en Gerencia de Programas de Fortalecimiento Municipal.

Experiencia en Gestión y Administración de Financiamiento con Agencias de
Cooperación Internacional.

Conocimiento de la problemática del Municipio de La Paz.

Capacidad de trabajo en equipo.

Manejo de Paquetes Computacionales.

Se valorará conocimientos del idioma inglés.

Los interesados deberán recabar de la Vicepresidencia del H. Concejo Municipal, los
materiales específicos a partir del 27 de abril para ser presentados en la casilla No. 3503
Paz, bajo el rótulo de Ref.: Director Ejecutivo, hasta el día 2 de mayo del presente año.

El nivel salarial está de acuerdo a las responsabilidades de Ejecutivos de Primera Línea
enior).

CADA MAÑANA...



César Galindo y Casimira Lema

LE BRINDAN UNA DÓSIS DE ENERGÍA

...a través de la revista matinal más entretenida
de la televisión boliviana.

Notas curiosas, noticias, entrevistas, espectáculos
y mucho más, para comenzar un buen día.

DE LUNES A VIERNES A HRS.
7:00

Sólo por

unitel
tu canal

La Feria espera 150.000 visitantes

• LA PAZ

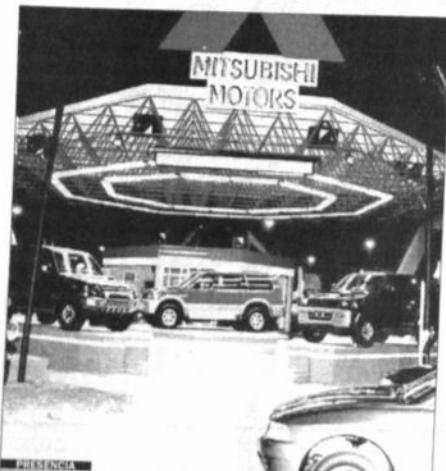
La décimoquinta versión de la Feria de Cochabamba amplió su horario de atención al público para recibir a más de 150 mil visitantes de Bolivia y el mundo.

De lunes a jueves las puertas del campo feria estarán abiertas desde las cinco de la tarde hasta las once de la noche y el viernes el cierre será una hora más tarde. La jornada de sábados, domingos y feriados comenzará a las once de la mañana y finalizará a la medianoche.

Los organizadores tienen prevista la venta de más de 100.000 entradas, en tanto que otras 20 mil fueron distribuidas gratuitamente.

Las personas mayores pagan por su ingreso 10 bolivianos y los estudiantes y menores de 16 años, cinco.

Los niños con menos de 12 años ingresan gratis y además tienen acceso libre a los juegos que organizó el colegio AIS/B.



PRESENCIA

Lo último en vehículos, en la Feria.

Caneb distinguió al Banco Real

• LA PAZ

La Cámara Nacional de Exportadores de Bolivia (Caneb), entregó una distinción al gerente general del Banco Real, José Roberto Do Nacimiento, por su notable contribución al desarrollo del sector, especialmente del noroeste boliviano.

El presidente de la Caneb, Juan Carlos Cremer, destacó el aporte del Banco, porque ante la ausencia de oficinas de la banca nacional en este sector del país, esta otra entidad bancaria ofrece financiamiento con garantía hipotecaria de inmuebles de alta calidad, e incluso acepta los bienes de capital de las empresas asentadas en esta región.

El Banco Real concedió a los exportadores cerca de cinco millones de dólares en financiamiento de acopio durante los últimos años.

Cremer aseguró que el apoyo del Banco permitió, en 1997, alcanzar un récord de exportación de 50 millones de dólares en castaña, palmito y madraza.

AGENCIA

Entretanto, el representante de esta institución, a tiempo de agradecer el premio, anunció la inauguración de la primera agencia del banco en la ciudad de Santa Cruz, la misma que atenderá la demanda de créditos productivos para el oriente y noroeste boliviano.

El Banco Real opera en Bolivia desde hace diez años y hasta la fecha adoptó una política conservadora, dijo su gerente regional, Leonardo Brusonic.

Sumado el valor de las exportaciones de estos dos regiones, el año pasado se alcanzó a 435 millones de dólares en exportaciones no tradicionales, por lo que representa un mercado muy importante para el sistema nacional.

EMPRESAS

Según los datos de la Caneb, en el noroeste operan cerca de 19 empresas productivas entre beneficiadoras de castaña, madera y palmito.

Destacaron el aporte de este banco y lamentaron a su vez la poca participación del Estado para promover las exportaciones.

Feria Internacional de Cochabamba

Se esperan buenos negocios

• Cuarta parte de empresas son textiles

• LA PAZ

La Feria Internacional de Cochabamba (Feicobol) llegará este miércoles a su momento culminante: la Rueda Internacional de Negocios, que permitirá a las empresas expositoras realizar contactos comerciales con potenciales clientes.

Si para el público que visita el campo feria "Alalá" lo importante es la exposición de productos, los empresarios reservan sus mejores galas para el encuentro comercial.

Entre el miércoles y jueves, tratarán de lograr el mayor número de entrevistas, con gente interesada en productos, tecnología y servicios. De estos encuentros, dependerán los negocios de la presente gestión.

Además de la rueda de negocios, la Feria ofrece conferencias y seminarios, sobre temas relativos al criterio empresarial y al manejo de mercados, temas fundamentales para desarrollar actividades productivas.

CAPITAL DE TEXTILES

La Feicobol "Encuentro 98" dio



Empresarios prestos a concretar negocios "jugosos" en la Feria.

especial énfasis a las confecciones, textiles y moda. La elección de este rubro no fue casual, pues la industria cochabambina se caracteriza por la producción de prendas de vestir.

En esta capital existen 2.000 empresas industriales, de las cuales la cuarta parte se dedica a la confección de prendas de vestir.

Además en la Feicobol se exhiben productos para el hogar, maquinaria, artículos de oficina, agrícolas, materiales de construcción, artesanía, artes gráficas y literatura.

Los organizadores de la Feria habilitaron un pabellón especialmente dedicado a las prendas de vestir, en el que se puede apreciar todo el potencial de la industria textil.

QUAKER



Los cereales más nutritivos de la naturaleza. Un alimento imprescindible para una dieta sana y equilibrada.



Alimentos Sanos para una Vida Mejor

LOS PRODUCTOS DE ESTA PRESTIGIOSA MARCA:

THE QUAKER OATS COMPANY DE EE. UU. y QUAKER ARGENTINA

Para todos los cereales de avena: naturales y preparados listos para comer.

La firma representante y distribuidora exclusiva para Bolivia:

"PEDRO CRUZ IMPORTACIONES S.R.L."

PARA CUALQUIER CONSULTA O PEDIDO,
DIRIGIRSE A LOS TELÉFONOS:

326582 • 534526 • FAX: 327158

• POR CORREO CASILLA 1486 • SANTA CRUZ

Reportajes

PRESENCIA

Editor: V. H. Sandoval Ricaldi

La Paz, Bolivia, domingo 26 de abril de 1998

¿Cómo
andamos de

DIAGNÓSTICO PARA
UN ÁREA ESENCIAL

salud



Las políticas de salud que acompañaron a los programas de estabilización y ajuste estructural, vigentes en el país desde 1985, no han tenido el éxito que se hubiera deseado. Gran parte de la población tiene temor a enfermarse debido a la falta de medios económicos para curarse y al difícil acceso a los centros sanitarios.

La salud, por cierto, es un área en el que todavía falta mucho por hacer para satisfacer los requerimientos de la población, que se siente huérfana frente a las diversas enfermedades que la acosan. En el sector rural y las zonas fronterizas la situación es más que deprimente.

Foto Arch.

Entre TECNOCRACIA y movilización popular

El Ministro de Salud, Tonchy Marinkovic, reiteró que la salud es un derecho social que debe ser promovido desde el Estado con la estrecha participación de las organizaciones populares. El ex alcalde Julio Mantilla advirtió que la tecnocracia podría "hospitalizar" la lucha contra las enfermedades.

Raphael RAMIREZ F.
Periodista



Para Julio Mantilla existe el peligro de tecnocratizar la salud en desmedro de la participación de la ciudadanía.

Foto Arch.



El Ministro de Salud, Tonchy Marinkovic, reiteró que la atención médica es un derecho de todos los bolivianos.

Foto Min. Salud

trás quedaron los días en que la problemática de la salud nacional era tratada desde una óptica totalmente médica. Desde el gobierno de la Universidad Democrática y Popular (UDP, 2002-1989), la necesaria movilización social (participación popular sin quiebra habida Ley) en campañas de vacunación, organización de comités de vigilancia y farmacias populares ha demostrado que la articulación de las políticas estatales y el concurso activo de la ciudadanía son el mejor camino para encontrar respuestas viables a los problemas de salud.

Así nos lo han hecho saber el actual titular del sector, Tonchy Marinkovic, y el ex alcalde Julio Mantilla, autor del libro Bolivia: salud y conciencia nacional.

Para ellos, este desarrollo ha tenido sus idas y venidas: mientras las juntas vecinales, sindicatos y otras entidades populares han venido reclamando su derecho de

mocrático a la atención de sus necesidades de salud, el Estado ha tenido inclinación a tecnocratizar y, en última instancia, encasillar este servicio social bajo los términos puramente médicos y hospitalarios.

Pero en estos últimos 15 años, hay conceptos que han quedado claramente establecidos: "la salud es un derecho social" que necesariamente requiere de la participación activa de las instituciones sociales en las políticas estatales de salud, planteadas por los diferentes gobiernos.

UNA CONQUISTA SOCIAL

Julio Mantilla Cuellar es, hoy por hoy, un polifacético personaje de la política boliviana, actividad que también le ha llevado a ocupar importantes cargos dentro del municipio paceno.

Su libro "Bolivia: salud y conciencia nacional", publicado en 1986, recoge la valiosa experiencia que le tocó vivir durante el régimen de la UDP, época en que se implementaron los comités de salud y las primeras farmacias populares que, prácticamente, han desaparecido en la actualidad.

Este cambio en la política pública de salud, dio paso a la ampliación de los servicios de médicos e insertó a los sindicatos, juntas vecinales y vendedores de los mercados a los planes oficiales del sector.

Así, la tarea de salubridad dejó de ser mera competencia del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, pues se había comprendido

que sin el concurso de las fuerzas sociales, poco o nada se podía hacer para frenar las enfermedades.

Mantilla advirtió que en la actualidad la tecnocracia puede convertirse en arma de doble filo que, más temprano que tarde, arrastraría al sistema de salud nacional hacia esos viejos esquemas puramente administrativos y hospitalarios.

Por su parte, Marinkovic resaltó la importancia de la ciudadanía en el proceso de erradicación de las enfermedades, al mismo tiempo que rescató las pasadas experiencias de movilización popular en campañas de vacunación y educación sobre saludabilidad. Consideró que la reestructuración del sistema de salud, planificado por el

actual gobierno, no pretende hacer del hospital el bastión de la lucha contra las enfermedades, pues se ha comprendido que éste es un problema social y no de consultorio.

Aunque Mantilla compartió estas opiniones, dejó entrever que el "seguro básico de salud", propuesto por el gobierno, no será más que una medida temporal, marginada de toda movilización social de salud: "El paciente, cuando va a la consulta, es un número más y simplemente es diagnosticado y recetado. Durante el gobierno de la UDP, nosotros habíamos fomentado la formación de una nueva generación de médicos entendidos, asimismo, en temáticas de psicología y sociología. Este gru-

po de trabajo recibió el nombre de Profesionales Integrados en el Área de Salud (PIAS).

La formación de médicos también ha sido contemplada por el actual Ministro de Salud, quien aseguró que su experiencia de 25 años de docente en la Carrera de Medicina, le ha ayudado a detectar los problemas de la formación de profesionales médicos. Si bien no adelantó cuáles serían estos problemas, indicó que en los próximos meses se entrará en conversación con las universidades a fin de coordinar dichas mejoras.

¿Y LA PARTICIPACIÓN POPULAR QUÉ?

El tema de la Ley de Participación Popular levantó opiniones encontradas en nuestros dos entrevistados, quienes, sin embargo, concordaron al afirmar que los Comités de Vigilancia aún no cumplen su real función de controlar a los municipios, y menos tienen la capacidad de promocionar la salud.

"Otros eran los días en que los comités de salud se organizaron como una respuesta espontánea de las clases populares que luchaban para preservar el proceso democrático, y también por su derecho a acceder a los servicios públicos de salud", enfatizó Mantilla.

Pese a los cambios operados con el D.S. 21060, la sociedad civil sigue conservando su poder de convocatoria para hacer frente a los problemas de salud. Muestra de ello son las constantes movilizaciones de vacunación y la forma en que la ciudadanía canaliza sus expectativas de salud a través de las juntas vecinales, que "son las organizaciones llamadas a controlar el buen manejo de los recursos económicos destinados al sector de salud", puntualizó por su parte el Ministro de Salud.

En resumen, la movilización de la población y sus organizaciones matrices, seguirá siendo la punta de lanza de la lucha contra las enfermedades. Y aunque el gobierno está consciente de ello, todo dependerá de su buena administración.



CORTE SUPERIOR DE DISTRITO JUDICIAL DE LA PAZ
INVITACION NACIONAL N° CREDITO 2742-BO

ADMINISTRADOR SISTEMAS R. DERECHOS REALES LA PAZ
ADMINISTRADOR SISTEMAS R. DERECHOS REALES EL ALTO

(TERCERA CONVOCATORIA)

La Honorable Corte Superior de Justicia de la Nación por intermedio de la Dirección Nacional del Registro de Derechos Reales con el financiamiento de la ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE DESARROLLO (A.D.A.) - BANCO MUNDIAL, convoca a los profesionales en Informática que tengan interés en optar uno de los siguientes cargos:

- ADMINISTRADOR DE SISTEMAS DEL REGISTRO DE DERECHOS REALES DE LA CIUDAD DE LA PAZ

- ADMINISTRADOR DE SISTEMAS DEL REGISTRO DE DERECHOS REALES DE LA CIUDAD DE EL ALTO

Presentarse al concurso de méritos y examen de competencia con las siguientes bases y términos de referencia:

- REQUISITOS Boliviano
- FORMACION Título Universitario de Ingeniero en Sistemas u/o Licenciado en Informática u/o Técnico Superior.
- CONOCIMIENTOS MINIMOS - Redes y Sistemas Multimedios.
- Experiencia en el uso de la P.A.C.E.
- Sistemas Multimedios WANG.
- Diseño y Administración de Base de Datos.
- Analisis, Diseño, Administración y Mantenimiento de Sistemas.
- Programación.

- FUNCIONES a) Mantener y mantener constantemente actualizadas las bases de datos del Registro de Derechos Reales.
- Proporcionar políticas informáticas y de sistemas para la oficina de Derechos Reales.
- Normar el funcionamiento político del backup de sistemas en uso en todas las áreas.
- Realizar el requerimiento de mantenimiento de los equipos operadores (Hardware y Software).
- Cumplir las disposiciones legales, normas y procedimientos vigentes inherentes a su área.
- Otras tareas asignadas por la autoridad máxima.

- NOTIFICACIONES a) Concurso de méritos b) examen de competencia.

Los interesados podrán presentar sus expedientes en sobre cerrado hasta Hrs. 18:00 del día jueves 30 de abril del año en curso en Secretaría del Departamento Financiero Edif. Ex-Radio Nueva América, 2º piso, calle Indurain N° 1165.

La Paz, abril de 1998

Lic. Isabel Urquiza
ANALISTA ECONOMICO DIRECCION
NACIONAL DERECHOS REALES

Guia PROFESIONAL

CONSULTORIO RADIOLÓGICO

Dr. Francisco Contreras Paz
Médico - Radiólogo Especialista

Moderna Unidades

DIGESTIVO POR IMÁGENES

Esplenografía a columna vertebral Total Radiometría

de miembros inferiores

SEÑORA o SEÑOR

¿Sabe lo que es el autonómico del seno?

Pida la información a su médico y cuando precise una mamografía de control, diríjase en la clínica Radiológica más completa y moderna del país.

SISTEMA COMPUTARIZADO DE ARCHIVO DE DATOS, ENTREGA INMEDIATA

Av. SAN PABLO, Ar. 78 de Julio 1479 Tel. 3685275 tel. 3685227

P.S. Oficina 5 (Frente al Hotel Campero) FAX (591-2) 350575 + Cel. 015-21328

RADILOGIA

ECOGRAFIA

MAMOGRAFIA

(detección precoz de cáncer)

VPS-4

radiología

radiometría



El barco hospital AH-02 Almte. Xavier Pinto Tellería está diseñado para prestar servicios de pediatría, odontología, medicina interna y ginecología. (Foto Boletín Naval)

*Cientos de
pobladores de la
cuenca del Ichilo-
Mamoré y de las
riberas del lago*

Titicaca son beneficiados por los servicios médicos de los barcos hospitales de la Fuerza Naval. Los informes entregados a Reportajes indican que en estas dos regiones hay un alto índice de enfermedades respiratorias, diarreicas, desnutrición y parasitos.

es una mañana de cielo raso, el ronco sonido del motor de una embarcación entra en silencio, a la vez que parte de su tripulación salta rápidamente al muelle para asegurar la nave. De un momento a otro, el pequeño fondeadero es invadido por decenas de personas que se agolpan frente al recién llegado; los marineros tratan de poner orden, pero la inusual visita del barco hospital de la Fuerza Naval Boliviana (FNB) será tal vez la única oportunidad de estas personas para consultar a un médico.

Esta situación no debe extrañarnos, pues del 42% de la población rural, el 36 vive en comunidades menores de 250 ha-

25 años de
TRABAJO

El barco hospital AH-02 Julián Apaza ha atendido, en 25 años de trabajo, a aproximadamente 25 mil personas, con un promedio de 2 mil pacientes por año. Como una muestra de este trabajo, la Dirección General de Sanidad Naval entregó el informe médico de una de esas tantas travesías, cuyos resultados puede ser tomados como una muestra de las condiciones de salud existentes en las poblaciones circundantes al lago Titicaca.

Enfermedades circulatorias al lado tránsito.	186
Gastroesofagitis-ulceropépticos	12
Anemia nutricional	18
Otitis-otalgias	10
Otoesclerosis	30
Bronquitis-neumonía	18
Enfermedades diarreicas agudas (EDA)	62
Oftalmología	140
Artritis	85
Odontalgias	25
Parasitos	111
Estomatitis aftosa	106
Rinofaringolaringitis	16
Exantemáticas	20
Quelitis	15
Uretritis-gonocosia	44
Infecciones urinaria	21
Sitomático respiratorias	30
Estados gripeles	48
Dermatosis	33
Ametropías	154
Nuermuscular	17
Síndrome convulsivo	14
Prenatal-puerperino	25
Tapón cerumen C.A.E.	44
Heridas contusas y cortantes	25
Contusiones	12
Ginecología	426
Exodoncia	vacunas
Otro	642
	91

bitantes, dispersión que dificulta la ampliación de la cobertura médica, que regularmente se concentra en las capitales de provincia. A esto se suma la falta de vías de comunicación terrestre hacia estas pequeñas poblaciones que, en el caso del lago Titicaca y la cuenca fluvial Ichilo-Mamoré, han encontrado el socorro médico que necesitan en los dos barcos hospitalares de la Fuerza Naval Boliviana (FNB), explicó el director general de Sanidad Naval, Guido Monasterio.

Este humanitario servicio de salud es gratuito, al igual que el suministro de medicamentos que son costeados por el presupuesto de la FNB y las donaciones de instituciones nacionales y extranjeras.

El personal médico y militar presta sus servicios de manera voluntaria, y ha demostrado mucho profesionalismo en la elaboración de los informes de cada travesía que, a nivel general, da una idea de las condiciones de salud de estas dos regiones, afectadas fundamentalmente

te por enfermedades infecciosas del aparato respiratorio (en el caso del lago Titicaca), problemas diarreicos, desnutrición, parasitosis y de orden ginecológico-obstetra, a nivel

general.

EL AH-01 JULIAN APAZA

Desde hace 25 años, el barco hospital AH-01 Julián Apaza viene prestando servicios médicos a las poblaciones ribereñas del lago Titicaca. En este tiempo ha logrado sentar un buen precedente de trabajo que no

precedente de trabajo que también ha sido reconocido por las autoridades sanitarias y navales del vecino Perú, quienes se han sumado a este proyecto social con personal médico y paramédico.

basicamente, el barco hospital que surca las aguas del Lago Sagrado atiende casos de medicina general, odontología, radiología, laboratorio, desparasitación, inmunización, educación para la salud, y, sobre todo, ha puesto énfasis en aquellos casos de infecciones

frecuentes en el altiplano boliviano-peruano, y en las enfermedades diarreicas agudas (EDA), que fundamentalmente atacan a la población menor de cinco años.

De acuerdo a los informes almacenados por la Unidad General de Sanidad Naval, el barco hospital AH-01 Julián Apaza atiende, en dos travesías anuales por el lago, a 25 mil pobladores, con un médico general, un odontólogo y una enfermera.

Este trabajo de salud tuvo su origen en las movilizaciones de acción cívica emprendidas por las Fuerzas Armadas (FFAA) en la década de los '60. Y ha mostrado tener mucha eficacia en las riberas de los ríos del oriente boliviano y la cuenca del lago Titicaca, recordó Monasterios. A su vez, los 140 funcionarios de salud (54 médicos, entre ellos) de las unidades navales de todo el país no solamente atienden a los marineros y oficiales, sino que también prestan servicios a la población donde se ubican

EL AH-02 ALMTE. PIN
TELEFON

TELERRIA
El año pasado, la Fuerza Naval puso en funcionamiento el segundo barco hospitalario, el DO AH-02 Almte. Xavier Teilleric, que fue diseñado para personal boliviano y se dio en su integridad en el taller de Puerto Villamil. La unidad de salud comenzó su servicio el pasado mes de diciembre. En su primer recorrido realizó diez días, atendiendo los requerimientos médicos de Santa Cruz, Puebla, Fuerza de las Bocas, Boca del Chao, Remanzo, Camiach, Colorado, Comunidad de Mayo, San Antonio de Puerto Barador. La misión incluyó otras poblaciones que están a orillas de los afluentes al Ichilo-Mamoré.



Zonas regadas por el lago Titicaca se benefician también con la acción sanitaria de la Marquesa Wauyal-Pato Arribalzaga.



La enfermera Judith Madrid trabaja en Tambo Quemado desde hace 10 años. (Foto D.P.)

Diagnóstico de la FRONTERA

Las fronteras del país siguen tan o más descuidadas que en el siglo pasado. Ni hablar de la atención de salud a los pocos y sacrificados compatriotas que habitan, por ejemplo, en los alrededores de Tambo Quemado, departamento de Oruro, a donde llegamos el pasado fin de semana.

David PERALTA E.
Periodista

El municipio de Turko segunda sección de la provincia Sajama en el departamento de Oruro es una región inhóspita, de extensa planicie, con poca vinculación caminera, deficientes servicios básicos y carente de energía eléctrica. Allí la situación de la salud es más que deprimente.

Desde comunidades como Chachacomani, Macaya, Quirisqui, Alto Rio, Vilacollo, Quelviri, llegan los pobladores para atenderse en el único centro médico en Tambo Quemado; las distancias son variables y los sacrificios de la misma magnitud.

La mayoría de los pobladores no cuenta con recursos económicos suficientes para comprar los medicamentos necesarios y apenas llegan a pagar la consulta, afirma la enfermera Eulogia Mamani. "Se debe tomar en cuenta la economía de cada poblador y obrar en la medida de las posibilidades", aconseja.

Con los pocos recursos recaudados a través de la consulta médica se compran los insumos necesarios para la atención a los pacientes, y dadas las distancias con la capital provincial, éstos llegan con retraso perjudicando el seguimiento en los tratamientos a las personas enfermas. La junta de vecinos, encabezada por Gregorio Gómez, trata en cierta medida de recaudar montos económicos de los habitantes y colaborar en la dotación de medicamentos, principalmente sales de rehidratación, sueros biológicos, antiparasitarios y medicamentos para combatir infecciones respiratorias.

REGALOS Y PRESTAMOS

En la posta sanitaria sólo existen dos camas para atender a más de 300 personas. El médico y las dos enfermeras trabajan de forma sacrificada en la atención médica las 24 horas del día, y viven en la misma posta, lugar que fue "prestado" por el Servicio Departamental de Caminos de Oruro hasta que se construya una nueva infraestructura para realizar esta labor.

La enfermera Judith Madrid, quien trabaja hace más de diez años, afirma que tiene que adquirir los medicamentos con sus propios recursos. "Al parecer aquí no llegó la Participación Popular, y es en base a mi reducido sueldo que doy abasto de insumos", recalca haciendo énfasis en la poca colaboración por parte de su alcaldía, que hasta la fecha no contempla en su Plan Operativo Anual puestas específicas en salud para esta sección municipal.

Hace dos meses se cuenta con el médico Bernardino Marañón, quien tuvo que donar el estetoscopio y el tensiómetro, puesto que no se cuenta con el instrumental quirúrgico básico; por ejemplo, para pesar a los recién nacidos se utiliza una "romanilla".

"Me da pena ser atendido... que la enfermera y el médico me digan que no hay remedios o que en otras oportunidades, al no tener plata, ellos me tengan que regalar medicamentos para mi enfermedad", afirma compungido Félix Torres, habitante de la comunidad de Quelviri.

CAMINATAS Y CAMINATAS

"Cada quince días alisto mi mochila, salgo a las cuatro de la madrugada y me encamino a realizar la visita a las comunidades... no debo olvidar unos buenos zapatos porque me voy a pie". De esta manera la enfermera Judith Madrid realiza su tarea caminando horas de comunidad en comunidad. Desde Tambo Quemado hacia Macaya son aproximadamente 40 kilómetros y en ocasionales oportunidades, si hay suerte, la lleva alguna movilidad de la Administración de Aduanas, y si no fuera así, la función la cumple con sacrificio y vocación de servicio.

Los recursos de los pobladores son infimos; si un enfermo no puede llegar a la posta realizando una caminata, no queda más remedio que alquilar una motocicleta en Bs 140 desde y hacia su comunidad. En este sentido, las visitas de los médicos de la posta son apreciadas, y dichos profesionales son muy respetados por los campesinos.

Frío, escasez de agua y "SOROJCHI"

En Tambo Quemado, los padecimientos más frecuentes son ocasionados por el intenso frío, la escasez de agua potable y el mal de altura. Estos elementos adversos para la vida humana también se presentan en otras regiones del Altiplano.

pesar de ser mediodía, en la escuela seccional de Tambo Quemado, municipio de Turko, los niños no se han quitado ninguna de las prendas que llevan puestas. El frío invernal condensa su aliento, mientras observan y escuchan a su maestro que se pasea por el aula envuelto en un abrigo y una larga bufanda marrón. Hoy, mañana y todos los días, los niños deben sentarse "apifados" para protegerse de riguroso clima

alpílico que caracteriza a la puna orureña.

En los días de invierno, el mercurio del termómetro desciende hasta 15 grados bajo cero, y no es de extrañar que las infecciones respiratorias agudas (IRAs) se multipliquen, principalmente, entre los niños menores de cinco años. Así como puntualiza el maestro de la escuela seccional de Tambo Quemado, Martín Choque: "No hay un solo día en que algún niño no llene enfermo con los resfriados".

Los padres de estos niños son, en su mayoría, campesinos que no tienen conocimientos básicos para hacer frente a estas infecciones respiratorias, y la forma más común de administrar algún tratamiento es un jarabe simple para los niños, seguido de inyecciones o tabletas, pero sin ninguna especificación médica. A esto se suma la cruda realidad de observar que en esta región del Altiplano ni siquiera existen antibióticos para hacer frente a una neumonía aguda.

BAJO CERO

Los aproximadamente 150 habitantes de la comunidad de Tambo Quemado, a siete kilómetros de la frontera con Chile, tuvieron que sostener, en el invierno de 1997 y principios de 1998, una lucha de vida o muerte contra las bajas temperaturas que rebasaron los cero grados centígrados y que incrementaron peligrosamente los

casos de infecciones respiratorias agudas (IRAs).

La deficiente atención médica fue suplida con la automedicación de remedios caseros: "La posta no tiene nada y, para primeros auxilios, nos curamos con hierbas medicinales... mucho se sufre con el frío", afirma Felicidad Villanueva Vilca, madre de familia que resguardada acepta esta actual condición de vida en su comunidad. En dicho lapso de tiempo, de los 47 alumnos en los tres grados de nivel escolar, sólo nueve no sufrieron alguna infección.

CAMINATAS Y AGUA

En Turko hay 3.799 habitantes desperdigados en varias comunidades, una de ellas es Macaya. En esta comunidad como en otras se considera que conseguir agua es trabajo de mujeres y son ellas, quienes, acompañadas de sus hijos, recorren largas distancias para conseguir agua. "Debo levantarme a las cuatro de la madrugada, salir con los tachos y caminar dos horas para acarrear agua limpia para cocinar... después en la tarde lo mismo hago", afirma Teresa Muñoz, pobladora de Macaya.

Esta es una tarea cotidiana y rutinaria que, al mismo tiempo, es necesaria por la constante presencia de las infecciones diarreicas.

Y es que estas enfermedades son el resultado común y letal de la falta de acceso al agua potable y

a los medios adecuados de eliminación de desechos, factores subyacentes que no matan a los niños de manera directa, pero que coadyuvan a ello, y que paradójicamente nunca constará en los certificados de defunción que regularmente apuntan que la causa de la muerte ha sido por infección diarreica por el consumo de agua contaminada.

Niños, adultos y animales comparten el agua en estas comunidades rurales del Altiplano orureño.

Doña Teresa comenta que escuchó hablar sobre la terapia de rehidratación oral y sobre los métodos de remedios caseros, como el agua de arroz y la infusión de té diluido, pero que ella y sus vecinos nunca pusieron en práctica por la falta de los insumos necesarios.

Así, la dura realidad se entremezcla con la falta de medios y conocimientos en el tema de salud.

Cuando se examina las necesidades básicas y las motivaciones de una comunidad rural, el abastecimiento de agua casi siempre es el primero en la lista. Para esto se requiere una gran inversión que casi todos los campesinos están dispuestos a realizar para prever ciertos males de fácil solución, como la diarrea. Los campesinos de Macaya así lo observan.

"SOROJCHI" Y CAMIONEROS

"Aqui llegan aproximadamente unos 100 camioneros por día y se quedan uno o dos días para la revisión en las oficinas de Aduana, son nuestros pacientes ocasionales... el "sorojchi" hace de las suyas con ellos", dijo entre sonrisas

la enfermera Eulogia Mamani.

Ella y sus colaboradores deben atender y remediar el malestar de sus ocasionales pacientes. Los 4.800 metros sobre el nivel del mar hacen que se presenten este tipo de patologías, también denominadas "mal de altura o puna".

Esto ocurre especialmente en fines de semana, cuando se incrementa el número de camioneros y turistas, ocasión en que la posta sanitaria se colma, originando largas filas de aturdidos pacientes que hacen un control de su presión arterial y, por añadidura, se toman una infusión de mate de coca.

Se ha hecho tan común esta situación que, de un balance trimestral de esta gestión, un 60 por ciento corresponde a la solución de los padecimientos del "sorojchi". D.P.



El mal de altura es la enfermedad más frecuente en Tambo Quemado. Foto Arch.

Las deficiencias del Estado en la cobertura de servicios de salud, en algunas ocasiones, son resueltas por organizaciones privadas. Este es el caso del "Plan Altiplano", que articula un programa de salud materno-infantil para 450 comunidades de La Paz. Hay 300 parteras tradicionales formadas hasta la fecha y 800 responsables populares de salud.



Se prioriza la atención del binomio madre-niño. Foto Plan Altiplano.

ANTE EL ABANDONO ESTATAL DE LAS PROVINCIAS "Plan Altiplano", una OPCIÓN de salud

En Bolivia existen pocos proyectos de desarrollo comunitario en el área rural, que incluyen programas de asistencia al binomio madre-niño, desarrollo rural integrado en salud y capacitación campesina que ponían especial énfasis en el mejoramiento de la calidad de vida de la población.

En la actualidad, los esfuerzos para lograr avances en la temática de la salud se han centrado en el apoyo económico de países extranjeros y de instituciones privadas de financiamiento, de acuerdo al informe Encuesta Nacional de Demografía y Salud del

Instituto Nacional de Estadística (INE).

El ritmo de crecimiento de la población en Bolivia es del 2.1% anual. El sector altiplánico tiene la mayor concentración de personas, que alcanza al 45%, mas las condiciones socio-económicas son adversas para desarrollar niveles de vida favorables.

Es en esta área donde la Institución Privada de Desarrollo (IPD), plan Internacional Altiplano, trabaja en un radio de acción que beneficia a 450 comunidades rurales.

Tomando en cuenta el marco de las reformas sociales acontecidos en el contexto nacional, que permitieron cambiar la visión sectorial de los problemas de salud, Plan Altiplano se propuso ampliar los servicios de salud en los siguientes distritos: Ingavi, Pacajes, Illampu y Altiplano Valle Sud, que comprende, a su vez, 20 municipios. Los costos del programa provienen de Holanda, Bélgica, Canadá, Japón, Inglaterra y Alemania.

El objetivo central de la estrategia de acciones de la institución, está dirigido a mejorar el equipamiento en 20 centros de atención primaria y 150 puestos de salud, lo cual implica su equipamiento con un sistema de radio comunicación para atender casos de emergencia que requieren traslado a un centro especializado. Además, se contará con un sistema de conservadores biológicos e instrumental médico.

En su accionar se incluye la capacitación de responsables populares de salud (RPS) que tendrán la misión, en sus comunidades, de impartir información básica adecuada sobre aspectos de salud en componentes como: infecciones

respiratorias, salud materna, inmunizaciones y control de crecimiento. En la actualidad existen 800 RPS formados dentro del hábitat de su comunidad.

La tasa de mortalidad materna en Bolivia es la más alta de América Latina, que está asociada al embarazo y al parto. El riesgo relativo de mortalidad materna es más alto para mujeres muy jóvenes y dentro de las áreas rurales. Así, se patente que es fundamental la identificación de parteras tradicionales para que sean capacitados en los cuidados que implica el proceso de gestación. El Plan Altiplano trabaja en este propósito y ya se tienen formadas 300 parteras tradicionales.

Las autoridades originarias de las provincias Pacajes, Manco Kapac, Omasuyos, Ingavi y aproximadamente 400 sindicatos agrarios son también partícipes de las tareas de implementación políticas sectoriales en salud dentro de sus comunidades; a través de la elección de un miembro de su entorno social y previa capacitación por parte de la institución, se va formando a consejeros en planificación familiar que tendrán la misión de informar respecto a métodos anticonceptivos para una buena organización familiar.

En base a 17.600 niños que tienen patrocinio del Plan Altiplano se llega a toda la comunidad, luego a la sección de cantón y, finalmente, a toda la provincia con el propósito de llevar a cabo proyectos que beneficien, previa identificación y planificación para la posterior implementación, a fin de reducir los índices de baja calidad en atención médica en estas áreas rurales. D.P.



Plan Altiplano va formando parteras para la atención de las comunidades. Foto P.A.

Entre CUIDADO CON EL COLETA VIRUS y epidemia

Muchas enfermedades aún no han sido totalmente erradicadas en el país, como la malaria, que afecta casi tres cuartos del territorio, principalmente en los valles y los llanos. Casi la mitad de la población vive en área atacada por la malaria.

El sarampión todavía es una enfermedad que afecta a los menores de 5 años, aunque los casos y su área de influencia han disminuido. En la actualidad el departamento de Oruro tiene el mayor índice de vacunación (99%), mientras que La Paz sólo alcanza al 71.

- **TOSFERINA.** - La tosferina es una enfermedad endémica en Bolivia, con irregulares rebrotes de tres a cinco años.

- **POLIOMIELITIS.** - Actualmente no hay ninguna evidencia de que el virus de la polio esté circulando por el país. Su tendencia ha mostrado una disminución brusca, sólo se han dado casos aislados. La cobertura de vacunación en menores de un año llegó en 1996 a 180.199 en todo el país (76.4%).

- **TETANOS NEONATAL.** - En 1996 solamente se dieron 14 casos de TT. El departamento de Cochabamba fue el más afectado, aunque tiende a disminuir. Las estrategias de inmunización de mujeres embarazadas durante el control prenatal y las campañas de vacunación de mujeres en edad fértil (15 a 49 años) han mejorado este panorama.

- **MALARIA.** - Este mal afecta a casi tres cuartos del territorio boliviano, principalmente en los valles y los llanos. Casi la mitad de la población boliviana vive en área atacada por la malaria. Esta enfermedad ha sido responsable del abandono de muchas tierras fértils del país.

La malaria es una de las enfermedades transmisibles más importantes (la tercera más frecuentemente tratada). Alrededor del 40% de los casos reportados corresponden a niños menores de 15 años. También tiene un impacto en abortos y en niños nacidos muertos (aspecto aún sin medir en Bolivia).

Hasta 1996 se registraron al-

rededor de 64.135 casos de malaria y la incidencia mayor en el departamento de La Paz (22.331 casos).

- **MAL DE CHAGAS.** - Chagas está presente en el territorio boliviano. Comúnmente es transmitido por el vector que habita entre los 3.500 metros sobre el nivel del mar.

Se estima que entre 5 y 10% de la población boliviana corre riesgo estar infectada, lo que significa el 15 y 20% de la población total del país.

- **ENFERMEDADES RARÍAS.** - En febrero de 1996 el virus de la fiebre amarilla apareció en forma epidémica en el continente sudamericano, por primera vez en 20 años. Los primeros casos en Bolivia fueron confirmados meses más tarde, en agosto.

Antes de la aparición de la fiebre amarilla, Bolivia perdía entre 13 y 15.000 niños menores de 5 años anualmente a causa de diarreas comunes.

El virus llegó al país parcialmente preparado. Se realizó la campaña de mensajes informativos por radio y televisión, imprimieron y distribuyeron afiches que recomendaban lavarse las manos, con agua y jabón, y tomar agua hervida.

Usaid y Unicef dispusieron salas de rehidratación oral y se crearon 1.750 unidades de rehidratación para ser administradas por líderes comunitarios y autoridades de salud.

Bolivia está adoptando la estrategia de una promoción social del tratamiento y la rehidratación oral (TRO) como una solución adecuada para contribuir a una reducción de las enfermedades infantiles causadas por enfermedades diarreicas D.P.

Fuente: (Unicef) Análisis de la situación "La niñez y la salud en Bolivia".



El país continúa sufriendo el embate de varios males no erradicados. Foto Arch.

La salud en cuatro PROVINCIAS paceñas

De acuerdo al informe de Evaluación Final del proyecto de Supervivencia Infantil CSIX de 1996 de Plan Altiplano, proporcionado por la responsable de área, Lourdes Aquíz, se rescatan los siguientes resultados del estado de situación actual en la zona altiplánica, comprendida por las provincias Los Andes, Manco Kapac, Ingavi y Potosí. Manuel Pando a una población total aproximada de 27.876 mujeres entre los 15 y 49 años.

ENFERMEDAD	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Enfermedades respiratorias	216	71.5
Fiebre convulsiones	28	9.2
Vómitos/diarría	29	9.6
Femeninos(gineco-obstétricos)	4	1.3
Reumatismo	11	3.6
Otras	1	0.3
Ninguna	14	4.5

Entre los principales problemas de salud en el hogar, adviértase que las infecciones respiratorias ocupan el primer lugar, según el dato que hicieron las madres. Siguen en orden de importancia los edecimientos febriles y los trastornos diarreicos.

Fuente: Plan Altiplano

Acceso a INFORMACIÓN en salud

FUENTE DE CONSEJO	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Hospital	7	9.1
Centro de salud	54	70.1
Méjico Clínica particular	4	5.2
Farmacia	4	5.2
RPS	31	40.3
Curandero	4	5.2
Parte	1	1.3
Familiar	22	28.6
Otro	3	3.9

Notese que una alta proporción de madres eligió las opciones de "Centro de salud" y RPS que están conformadas por personas de la misma comunidad como fuente de consejo para temas en salud y específicamente en las IRA's (Infecciones Respiratorias Agudas). Asimismo, un porcentaje de madres suele buscar consejo con los familiares.

Fuente: Plan Altiplano

Madres que tienen CARNET de salud

29.7%	Declaró tener carnet de salud materna
15.8%	Dijo haberlo perdido
54.5%	Aceptó no haberlo tenido nunca

Se puede determinar que un gran porcentaje de madres de familia en el área rural no hace un seguimiento médico formal.

Fuente: Plan Altiplano

EMPRESA METALURGICA VINTO

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PREVISION A LO DISPUTADO POR EL D.S. 23981 Y LA R.S. 216145; INVITA A LAS EMPRESAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, PRESENTAR OFERTA PARA LA PROVISION DE NUESTRAS SIGUIENTES INVITACIONES:

INVITACION DIRECTA
2da. Convocatoria
Material: FILTROS DE AIRE Y RADIADOR
Pedido No. N-6-0961/97
Valor Pliego Bs. 30,00

INVITACION DIRECTA
1ra. Convocatoria
Material: ELEMENTO DE FILTRO
Pedido No. I-6-993/98
Valor Pliego Bs. 30,00

LAS EMPRESAS/FIRMAS INTERESADAS PODRAN ADQUIRIR EL PLIEGO DE CONDICIONES Y EFECTUAR CONSULTAS EN OFICINAS DE SUBGERENCIA ADMINISTRATIVA VINTO-ORURO (TELEFONOS: 78098-78099) O GESTORIA LA PAZ AV. VILLAZON No. 1966 3er. PISO (TELEFONOS: 369546-47-48). LA RECEPCION DE PROPOSITAS SERA HASTA HORAS 15:30 DEL DIA MARTES 12 DE MAYO DEL AÑO EN CURSO. EL PRECIO DEL PLIEGO DE CONDICIONES ESTA DESCRITO PARA CADA PEDIDO. LA APERTURA DEL SOBRE "A" SE REALIZARA EN ACTO PUBLICO EN OFICINAS DE LA EMPRESA (ORURO/VINTO) A HRS. 14:30 DEL DIA VIERNES 15 DE MAYO DEL AÑO EN CURSO.

ORO (VINTO), 17 DE ABRIL DE 1998



En Bolivia, por cada persona hay 0,31 establecimientos de salud. Foto Arch.

CATALOGADOS EN
TRES NIVELES

Más de dos

millares de establecimientos de salud prestan servicios en áreas médicas distintas. Estas instituciones son de tres tipos, según especialidades y equipamiento. Pueden pertenecer al sector público, de seguridad social, ONG's, de la Iglesia y al privado, de acuerdo a información procesada para 1996 por el Sistema Nacional de Información en Salud.

Rosa Isel CARI

Periodista

a infraestructura sanitaria boliviana está constituida por 2.131 puestos sanitarios y centros de salud denominados de primer nivel, distribuidos por todo el territorio nacional. Los hospitales básicos, del segundo nivel, que suman 126 y, finalmente, 90 hospitales generales llamados de tercer nivel.

Estadísticas de Salud 1996, una publicación anual del Ministerio de Salud y Previsión Social conjuntamente al Sistema Nacional de Información en Salud, do-

cumentó datos de todos los establecimientos.

Este informe, además, ubica a los diferentes establecimientos de acuerdo a la nueva división administrativa en municipios.

La información procesada en el mencionado documento se basa en datos proporcionados por los responsables de los diferentes subsistemas de información en salud del país, de acuerdo a datos entregados por 84% del total de los establecimientos existentes en el país.

NIVELES DE ESTABLECIMIENTOS

Los parámetros de clasificación de cada establecimiento

comprenden el tipo específico del mismo y los servicios que se prestan.

Primer nivel: Centros de salud. Pueden ser Puestos de Salud, Consultorios Médicos y Centro de Salud con o sin camas, cuyos servicios abarcan consulta, internación de tránsito, promoción, prevención, información y educación para la salud.

Segundo nivel: Hospital básico de apoyo. Especialidades: Gineco-obstetricia, Pediatría, Cirugía y Medicina Interna. Sus servicios comprenden: Internación en las cuatro especialidades mencionadas, atención de emergencia las 24 horas, apoyo técnico al primer nivel. Notese que un hospital con las especialidades de gineco-obstetricia y pediatría ya puede constituirse como hospital básico de apoyo.

Tercer nivel: Hospital general. Especialidades y subespecialidades.

Sus servicios son: Internación y su alta complejidad y resolución y apoyo técnico al segundo nivel.

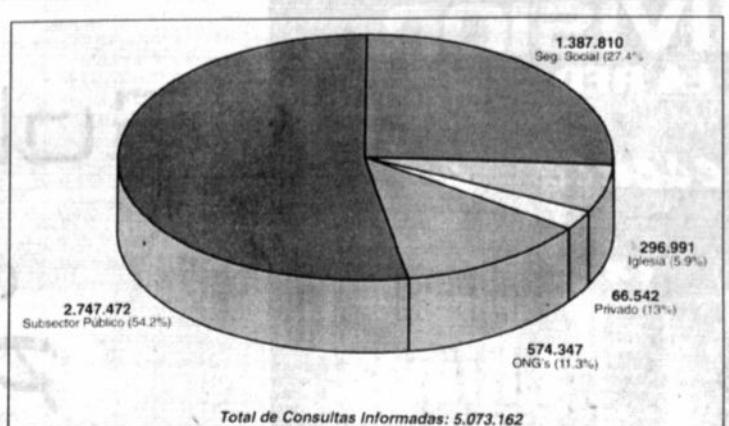
HOSPITALES GENERALES

Los bolivianos contamos con 90 hospitales generales y especializados, de los cuales algo más de la mitad (48) se encuentran en los departamentos de La Paz y Santa Cruz de la Sierra. Aunque los paceños ostentan 25 y o 23 hospitales que prestan servicios, éstos cuentan con un total de 2.090 camas contra 1.282 disponibles en los de Santa Cruz.

Los departamentos de Pando, Beni y Cochabamba son los menos beneficiados con sólo 15 hospitales generales y especializados con un total de 1.400 camas.

CONSULTAS MEDICAS

Las consultas externas por el subsector público, ONG's o Iglesia registradas en los informes mensuales de Actividades en Salud, presentan la relación del número de visitas por tipo de establecimiento. Algo más de la mitad de la población (54.2%) que requirió servicios médicos, acude a los del subsector público, mientras que el 27.4% de la población acude a consultas externas al subsector de seguro social, el 13% asiste a establecimientos privados y el 5.9% a los de la Iglesia.



Total de Consultas Informadas: 5.073.162

unitel

t u c a n a l

Central Telefónica: 222929 - 227373
222854 - 227380

Dept. Comercial: 220050 - 227227 - 227852

Dept. Prensa: 224723 - 228726

Fax: 221500 Casilla: 0701
La Paz - Bolivia

Pese al constante aumento de la población económicamente activa, la cobertura de acceso a los servicios y atención médicas se mantiene. Sólo el 23% de la población total está protegida por el sistema nacional de seguridad social.

El 23.3% de la población está

En Bolivia hay 1.766.036 personas aseguradas en las 10 cajas de salud que conforman el actual sistema nacional de seguros: la Nacional de Salud, Petrolera, Ferroviaria, Bancaria Estatal, de la Banca Privada, de Salud de Caminos, de CORDES, Integral de CORDECRAZ y el Seguro Social Universitario.

El 88.2% de la población total beneficiada con el seguro social está asegurada en la Caja Nacional de Salud (83.6%) y en la Caja Petrolera de Salud (4.6%). Las demás instituciones de seguro cubren el

restante 11% de las personas que acceden a estos servicios.

De las 1.766.036 personas que cuentan con el beneficio del seguro, la mayoría se encuentra en los departamentos de La Paz, Cochabamba, Oruro y Santa Cruz.

El trabajador accede al seguro de enfermedad, maternidad y riesgos profesionales a corto plazo desembolsando el 10% de su salario total. Este seguro automáticamente incluye en los servicios a la familia del asegurado. El esposo(a), hijos menores de 19 años, hermanos menores de 19 años y padres.

Al obtener un seguro social se puede acceder a los seguros de

enfermedad, maternidad y riesgos profesionales dentro del régimen de corto plazo. Estos servicios son otorgados en prestaciones médicas o asignaciones en especie o en dinero.

Las prestaciones médicas comprenden: consulta externa, hospitalización, medicamentos, cirugías, trasplantes, prótesis vitales y servicios auxiliares de diagnóstico y tratamiento. En cambio, los servicios en especie proporcionan subsidios pre-natal y de lactancia. El primero consiste en la asignación de ocho kilos de leche, dos de sal y dos de Nodriac, a partir del quinto mes de embarazo hasta el par-

to. Por el subsidio de lactancia se reciben dos kilos de leche, dos de sal y dos de Nodriac a partir del primer mes hasta los 12 meses de vida del niño.

En cuanto al subsidio en dinero de natalidad y otro de sepelio, consiste en un salario mínimo por cada nacimiento de un hijo y lo mismo por el fallecimiento de cada hijo menor de 19 años.

Por las incapacidades temporales, el trabajador asegurado percibe el 75% de su salario por enfermedad, el 90% por accidente de trabajo y por enfermedad común aproximadamente el 75% del sueldo diario.

RJC



Servicio de emergencia en un hospital estatal. Foto Arch.

ASEGURADA



Policonsultorio de Villa Fátima, perteneciente a la CNS, con capacidad de atención a 18.000 personas. Foto Arch.



Bolivisión LA RED

Presenta a:

en



Carolina Casteda



Última
Edición

LUNES A VIERNES
Hrs. 22:45

"El análisis y el comentario de los hechos más importantes del día a nivel Nacional"



Bolivisión LA RED

CANAL 5

Presenta:

DEPORTE TOTAL





LUNES A VIERNES Hrs. 22:00

Defensa de su presencia
En 1990 el poeta y ensayista mexicano
Octavio Paz publicó "A la otra vez. Poesía y
fín de siglo", una interpretación del lugar
que ocupó o deberá ocupar la poesía en
esta época. Este texto recorre algunos de
los caminos que Paz propone. Los recorre
como quien camina en busca de los ecos de
una entrañable voz. Páginas 4 y 5



VIAJES

Los hallazgos de Kotaniama
La expedición internacional
encabezada por el Comandante
inglés John Blashford y el
arqueólogo boliviano Osvaldo
Rivera, concluyó su viaje por el
río Desaguadero. Los investigadores
pusieron a prueba sus hipótesis
sobre los dólmenes nageantes de las
culturas andinas. Página 10



Un tiempo todavía sin nombre
Nuevas respuestas a preguntas
de tiempo, la modernidad y
la posmodernidad, la política, el
cambio. Octavio Paz, escritor
julicido el domingo pasado.

lúcidamente vuela en una
entrevista con el escritor español
Juan Cerva a los temas que lo
inquietaron siempre y que son
iluminaciones para nuestro tiempo.

Páginas 8 y 9.



LECTURA

En 1990 el poeta y ensayista mexicano
Octavio Paz publicó "A la otra vez. Poesía y
fín de siglo", una interpretación del lugar
que ocupó o deberá ocupar la poesía en
esta época. Este texto recorre algunos de
los caminos que Paz propone. Los recorre
como quien camina en busca de los ecos de
una entrañable voz. Páginas 4 y 5

PUERTA ABIERTA. Revista dominical

Editor:

Rubén Vargas

Redacción:

Natalia Gutiérrez

Armando electrónico

Ángela Gutiérrez

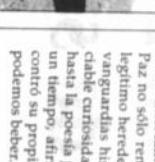
Diagramación

Gustavo Comie

TEATRO

Teatro de los Andes
El elenco representó a Bolivia en
la Muestra Internacional de la
Obra "Las aburres del tiempo".

En la capital uruguaya el
periodista Alfredo Gómez
entrevistó a César Brite, director
del grupo radicado en Yolala.
Páginas 12 y 13.



Fue esencialmente un poeta y, como todos los grandes artistas,
le devolvió a la palabra un lugar central en los acontecimientos

de su real y, al mismo tiempo, la cifra de todos los tiempos: el
solo habitado y la flecha del deseo lanzada al futuro.

Su poesía es también una cámara de ecos, diálogo de la pa-
labra en el mundo, intensa conversación consigo misma y ani-
mado intercambio con voces de otros ámbitos. La poesía de
Paz no solo renovó la tradición poética en lengua española.

vanguardias históricas¹, también la eranqueo con una insa-
ciable curiosidad, al por lo distinto: desde el surrealismo francés
hasta la poesía japonesa. En ese diálogo apasionado que ex-
a un tiempo, afirmación y negación, fascinación y debate, en-
contró su propia voz y con ella abrió un cauce del que todos

podemos beber.

LA CRÍTICA

La poesía y la libertad fueron para él sinónimos. De ahí nació su vivido y controvertido interés por los asuntos públicos. Fue un hombre político en el sentido primigenio del término: habitante de la polis, la ciudad, el anhelo público, y como tal responsable civil de sus asuntos. Hijo de la modernidad, ejerció la crítica como una actitud vital. Crítica, en primer lugar, de los grandes mitos de la propia modernidad: la idea de la historia como un propósito finalista y la concepción del tiem-
po lineal que engendró el espíritu del progreso como una
sucedida indefinida. Crítica, también, de los sistemas totalitarios y de las ideologías dogmáticas que niegan la individuali-
dad. Su acción crítica no solo se plasmó en sus muchos libros de ensayos -"El ogro filantrópico" y "Tiempo nublado", por ejemplo- sino también en las revistas que fundó y dirigió, especialmente "Vuelta" que desde hace más de 20 años difunde la litera-
tura y el pensamiento crítico y es una tribuna de debate inelec-
tual.

En este número de PUERTA ABIERTA rendimos un homenaje al poeta. Al tiempo irrecuperable -la vida y la muerte- la lectura puede devolvernos las presencias. La lectura -ese sue-
ño lucido como decía Borges- es también una forma de recorda-
miento.

Octavio Paz
(1914-1998)Raúl VARGAS
Páginas 8 y 9.

ARTE Y CULTURA

LECTURA

MÚSICA

ACTIV. MÚSICA

MÚSICA BOLIVIANA

KÍNDER ALBERTO VILLANUEVA

Lugar: Aula 48 de la Universidad

Cátedra (Barrios, calle 2)

Fecha: 29 de abril a las 19:00 hrs.

Intrucciones: 32416

Hora: 21:00 hrs.

ACTIV. TALLER DE FOTOGRAFÍA

DÍA: Dante Villanueva

Lugar: Aula 46 de la Escuela 2205

Intrucciones: 57299

Fecha: 30 de abril a las 17:30 a

Intrucciones: 419775

Fecha: hasta el 30 de abril

ACTIV. TALLER DE TEATRO.

DIBUJO Y PINTURA

Día: David Moncada Páncica

Lugar: Taller Tintura Fernández

Intrucciones: 572416

Fecha: hasta el 30 de abril

ACTIV. TALLER DE MUSICA

BOLEADA

Lugar: Teatro Municipal

Fecha: miércoles 29 de abril a las 18:00

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. MÚSICA

GRUPO SOCIEDAD CORAL

Lugar: Teatro Municipal

Fecha: 29 de abril

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. MÚSICA

GRUPO MANDALA

Lugar: Casa de la Cultura

Fecha: hoy a las 19:30 hrs.

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. CANTACIÓN

LATINOAMERICANA

Lugar: Aula 50 (Gobernación)

Fecha: hoy a las 19:00 hrs.

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. PRESENTACIÓN DE LIBROS

"REIRÁN"

Intrucciones: 321467

Fecha: hoy a las 20:30 hrs.

ACTIV. PRESENTACIÓN DE LIBROS

"REIRÁN"

Intrucciones: 321467

Fecha: hoy a las 19:00 hrs.

ACTIV. MÚSICA

BOLEADA

Lugar: Teatro Municipal

Fecha: miércoles 29 de abril a las 18:00

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. MÚSICA

GRUPO SILENT PARTNERS

Lugar: Teatro Municipal

Fecha: hoy a las 19:30 hrs.

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. DANZA

TALLER PANTOMIMA Y
MOVIMIENTO ESCÉNICO

Lugar: Casa de la Cultura

Fecha: miércoles 29 a las 9:00 a.m.

Intrucciones: 321467

Fecha: hoy a las 19:30 hrs.

ACTIV. DANZA

GRUPO: SILENT PARTNERS

Lugar: Teatro Municipal

Fecha: hoy a las 19:30 hrs.

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. DANZA

TALLER PANTOMIMA Y
MOVIMIENTO ESCÉNICO

Lugar: Casa de la Cultura

Fecha: miércoles 29 y jueves 30 a las 19:30 hrs.

Intrucciones: 321467

Fecha: hoy a las 19:30 hrs.

ACTIV. DANZA

GRUPO: SILENT PARTNERS

Lugar: Teatro Municipal

Fecha: hoy a las 19:30 hrs.

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. DANZA

TALLER PANTOMIMA Y
MOVIMIENTO ESCÉNICO

Lugar: Casa de la Cultura

Fecha: miércoles 29 y jueves 30 a las 19:30 hrs.

Intrucciones: 321467

Fecha: hoy a las 19:30 hrs.

ACTIV. DANZA

GRUPO: SILENT PARTNERS

Lugar: Teatro Municipal

Fecha: hoy a las 19:30 hrs.

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. DANZA

GRUPO: SILENT PARTNERS

Lugar: Teatro Municipal

Fecha: hoy a las 19:30 hrs.

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. DANZA

GRUPO: SILENT PARTNERS

Lugar: Teatro Municipal

Fecha: hoy a las 19:30 hrs.

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. DANZA

GRUPO: SILENT PARTNERS

Lugar: Teatro Municipal

Fecha: hoy a las 19:30 hrs.

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. DANZA

GRUPO: SILENT PARTNERS

Lugar: Teatro Municipal

Fecha: hoy a las 19:30 hrs.

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. DANZA

GRUPO: SILENT PARTNERS

Lugar: Teatro Municipal

Fecha: hoy a las 19:30 hrs.

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. DANZA

GRUPO: SILENT PARTNERS

Lugar: Teatro Municipal

Fecha: hoy a las 19:30 hrs.

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. DANZA

GRUPO: SILENT PARTNERS

Lugar: Teatro Municipal

Fecha: hoy a las 19:30 hrs.

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. DANZA

GRUPO: SILENT PARTNERS

Lugar: Teatro Municipal

Fecha: hoy a las 19:30 hrs.

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. DANZA

GRUPO: SILENT PARTNERS

Lugar: Teatro Municipal

Fecha: hoy a las 19:30 hrs.

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. DANZA

GRUPO: SILENT PARTNERS

Lugar: Teatro Municipal

Fecha: hoy a las 19:30 hrs.

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. DANZA

GRUPO: SILENT PARTNERS

Lugar: Teatro Municipal

Fecha: hoy a las 19:30 hrs.

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. DANZA

GRUPO: SILENT PARTNERS

Lugar: Teatro Municipal

Fecha: hoy a las 19:30 hrs.

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. DANZA

GRUPO: SILENT PARTNERS

Lugar: Teatro Municipal

Fecha: hoy a las 19:30 hrs.

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. DANZA

GRUPO: SILENT PARTNERS

Lugar: Teatro Municipal

Fecha: hoy a las 19:30 hrs.

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. DANZA

GRUPO: SILENT PARTNERS

Lugar: Teatro Municipal

Fecha: hoy a las 19:30 hrs.

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. DANZA

GRUPO: SILENT PARTNERS

Lugar: Teatro Municipal

Fecha: hoy a las 19:30 hrs.

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. DANZA

GRUPO: SILENT PARTNERS

Lugar: Teatro Municipal

Fecha: hoy a las 19:30 hrs.

Intrucciones: 321467

Fecha: 30 de abril

ACTIV. DANZA

En 1990 Octavio Paz publicó "La otra voz. Poesía y fin de siglo", una interpretación del lugar que ocupa o debería ocupar la poesía en esta época. Este texto recorre algunos de los caminos que Paz propone. Los recorre como quien camina en busca de los ecos de una entrañable voz.

HOMENAJE

Defensa de la Poesía

Ruth VARGAS
Pizeta Andina

este mi adolescencia he escrito poemas y no he cesado de escribirlos. Quise ser poeta y nada más. En mis libros de prosa no propuse servir a la poesía, ni defenderla, explícame a los otros y ante mí mismo", escribe Octavio Paz en "Tres mil, revolución", uno de los poemas que integran "La otra voz. Poesía y fin de siglo". El autor, en una nota literaria, justifica y defiende, explícame a los otros y ante mí mismo", escribe Octavio Paz en "Tres mil, revolución", uno de los poemas que integran "La otra voz. Poesía y fin de siglo". Y en seguida agrega: "Pronto descubrí que la defensa de la poesía, menoscabada en nuestro siglo, era insuperable en la defensa de la libertad. De ahí mi interés y pasión por los suyos políticos y sociales que han agitado nuestro tiempo". Defensa de la poesía y defensa de la libertad: dos acciones que en la voz y la escritura de Paz se suponen mutuamente y terminan por fundirse en uno solo: la conciencia de un intelectual que interrogó y exploró el pensamiento y el arte de su tiempo, y al hacerlo, los iluminó y los transfiguró.

Cuatro ensayos componen "La otra voz. Poesía y fin de siglo". El primero, "Cantar y contar" (1976)—además el autor en una nota literaria—se ocupa de los antecedentes del poema extenso, "una forma en la poesía ha vendido gran fortuna", que ha tenido gran fortuna, según él, "desde la poesía en los primeros años de la poesía en el mundo", escribe Octavio Paz en "Tres mil, revolución", uno de los poemas que integran "La otra voz. Poesía y fin de siglo". Y en seguida agrega: "Pronto descubrí que la defensa de la poesía, menoscabada en nuestro siglo, era insuperable en la defensa de la libertad. De ahí mi interés y pasión por los suyos políticos y sociales que han agitado nuestro tiempo". Defensa de la poesía y defensa de la libertad: dos acciones que en la voz y la escritura de Paz se suponen mutuamente y terminan por fundirse en uno solo: la conciencia de un intelectual que interrogó y exploró el pensamiento y el arte de su tiempo, y al hacerlo, los iluminó y los transfiguró.

"Poesía y fin de siglo", escrito en 1989, conduce a una pregunta y una temanera de respuesta: "¿Cuál es el lugar de la poesía en los tiempos que vienen?"

MODERNIDAD
El marco más amplio de estas reflexiones más contenido en una vanguardia, ha sustentado con el tiempo de ideas y creencias que constituyen a la Edad Moderna.

DEFENSA
Pero, ¿por qué la poesía tiene que ser defendida? El problema no es exclusivo de nuestros días, aunque las condiciones de la actualidad le otorgan características únicas. La defensa de la poesía implica, sobre todo, la defensa de la modernidad. El problema del fin de la modernidad y sus relaciones con la situación, de las poesías en nuestros días, atravesia las páginas de "La otra voz". En esta medida, las reflexiones de este libro son una continuación de las desarrolladas en "Los signos en total" (1965) y "Los hijos del limo" (1972). En el primero, a la manera de un manifiesto, Paz expone y discute algunas de las circunstancias a la que se enfrentan los poemas contemporáneos: perdida de la imagen del mundo, apariencia de un vocabulario universal —el de la técnica— y la crisis de los significados. En el segundo, revisa con

extraordinaria lucidez las relaciones contradictorias que la tradición poética del romanticismo a la vanguardia. Ha sustentado con el tiempo de ideas y creencias que constituyen a la Edad Moderna.

creación y acción, la concepción e ideas cardinales de la Edad Moderna: libertad, democracia, ciencia, progreso, evolución, revolución, modernidad, nación, crítica. Todas estos conceptos pueden resumirse, quizás en uno solo: la ruptura y del fin de la tradición de la poesía, y sus relaciones con la situación, de las poesías en nuestros días, atravesia las páginas de "La otra voz". En esta medida, las reflexiones de este libro son una continuación de las desarrolladas en "Los signos en total" (1965) y "Los hijos del limo" (1972). En el primero, a la manera de un manifiesto, Paz expone y discute algunas de las circunstancias a la que se enfrentan los poemas contemporáneos: perdida de la imagen del mundo, apariencia de un vocabulario universal —el de la técnica— y la crisis de los significados. En el segundo, revisa con

ODIN TEATRO

—Listó estuvo durante años unido al Odín Teatro de Eugenio Barba. ¿Qué conexiones tiene

ABACAS

—Las abacas del tiempo ha-

bía de la muerte, pero de una

manera muy particular...

—Por un lado, tiene que ver

con la vivencia de la muerte en

los Andes, menos patética y

macabra que en las sociedades

occidentales, donde lo que ope-

ra es una remoción constante de

la muerte o una culpabilización

de la muerte. Por otro lado, la

muerte que nos permite entrar

a indagar en la historia de los

accidentes, donde lo que ope-

ra es una fuga de la muerte

o la muerte o una culpabilización

de la muerte. Por otro lado, la

muerte que nos permite entrar

en el país en que trabajamos.

Quiero decir: si somos verdaderos artistas. Podría solo aclarar

que hay un mundo urbano, un

mundial rural, muchos contactos

falsacados, opresivos y concre-

tos— entre ambos. Nosotros no

queremos dedicarnos a uno solo

de estos mundos. Los incorpo-

ramos a ambos en nuestra labor y

los acentos variarán según las obra

—Las abacas del tiempo... en pa-

trado de vivir en un país muy cer-

caño a los rituales, yo soy un hom-

bre de teatro, hago teatro y defen-

do el teatro. La relación entre te-

atro y ritual debe ser estudiada con

mayor cuidado que lo que se hace

normalmente: un grupo de jóve-

nes de una urbe que se ponen a

reducir danzas ancestrales o

creación y acción, la concepción e ideas cardinales de la Edad Moderna: libertad, democracia, ciencia, progreso, evolución, revolución, modernidad, nación, crítica. Todas estos conceptos pueden resumirse, quizás en uno solo: la ruptura y del fin de la tradición de la poesía, y sus relaciones con la situación, de las poesías en nuestros días, atravesia las páginas de "La otra voz". En esta medida, las reflexiones de este libro son una continuación de las desarrolladas en "Los signos en total" (1965) y "Los hijos del limo" (1972). En el primero, a la manera de un manifiesto, Paz expone y discute algunas de las circunstancias a la que se enfrentan los poemas contemporáneos: perdida de la imagen del mundo, apariencia de un vocabulario universal —el de la técnica— y la crisis de los significados. En el segundo, revisa con

ABACAS

—Las abacas del tiempo ha-

bía de la muerte, pero de una

manera muy particular...

—Por un lado, tiene que ver

con la vivencia de la muerte en

los Andes, menos patética y

macabra que en las sociedades

occidentales, donde lo que ope-

ra es una fuga de la muerte

o la muerte o una culpabilización

de la muerte. Por otro lado, la

muerte que nos permite entrar

en el país en que trabajamos.

Quiero decir: si somos verdaderos artistas. Podría solo aclarar

que hay un mundo urbano, un

mundial rural, muchos contactos

falsacados, opresivos y concre-

tos— entre ambos. Nosotros no

queremos dedicarnos a uno solo

de estos mundos. Los incorpo-

ramos a ambos en nuestra labor y

los acentos variarán según las obra

—Las abacas del tiempo... en pa-

trado de vivir en un país muy cer-

caño a los rituales, yo soy un hom-

bre de teatro, hago teatro y defen-

do el teatro. La relación entre te-

atro y ritual debe ser estudiada con

mayor cuidado que lo que se hace

normalmente: un grupo de jóve-

nes de una urbe que se ponen a

reducir danzas ancestrales o

creación y acción, la concepción e ideas cardinales de la Edad Moderna: libertad, democracia, ciencia, progreso, evolución, revolución, modernidad, nación, crítica. Todas estos conceptos pueden resumirse, quizás en uno solo: la ruptura y del fin de la tradición de la poesía, y sus relaciones con la situación, de las poesías en nuestros días, atravesia las páginas de "La otra voz". En esta medida, las reflexiones de este libro son una continuación de las desarrolladas en "Los signos en total" (1965) y "Los hijos del limo" (1972). En el primero, a la manera de un manifiesto, Paz expone y discute algunas de las circunstancias a la que se enfrentan los poemas contemporáneos: perdida de la imagen del mundo, apariencia de un vocabulario universal —el de la técnica— y la crisis de los significados. En el segundo, revisa con

ABACAS

—Las abacas del tiempo ha-

bía de la muerte, pero de una

manera muy particular...

—Por un lado, tiene que ver

con la vivencia de la muerte en

los Andes, menos patética y

macabra que en las sociedades

occidentales, donde lo que ope-

ra es una fuga de la muerte

o la muerte o una culpabilización

de la muerte. Por otro lado, la

muerte que nos permite entrar

en el país en que trabajamos.

Quiero decir: si somos verdaderos artistas. Podría solo aclarar

que hay un mundo urbano, un

mundial rural, muchos contactos

falsacados, opresivos y concre-

tos— entre ambos. Nosotros no

queremos dedicarnos a uno solo

de estos mundos. Los incorpo-

ramos a ambos en nuestra labor y

los acentos variarán según las obra

—Las abacas del tiempo... en pa-

trado de vivir en un país muy cer-

caño a los rituales, yo soy un hom-

bre de teatro, hago teatro y defen-

do el teatro. La relación entre te-

atro y ritual debe ser estudiada con

mayor cuidado que lo que se hace

normalmente: un grupo de jóve-

nes de una urbe que se ponen a

reducir danzas ancestrales o

creación y acción, la concepción e ideas cardinales de la Edad Moderna: libertad, democracia, ciencia, progreso, evolución, revolución, modernidad, nación, crítica. Todas estos conceptos pueden resumirse, quizás en uno solo: la ruptura y del fin de la tradición de la poesía, y sus relaciones con la situación, de las poesías en nuestros días, atravesia las páginas de "La otra voz". En esta medida, las reflexiones de este libro son una continuación de las desarrolladas en "Los signos en total" (1965) y "Los hijos del limo" (1972). En el primero, a la manera de un manifiesto, Paz expone y discute algunas de las circunstancias a la que se enfrentan los poemas contemporáneos: perdida de la imagen del mundo, apariencia de un vocabulario universal —el de la técnica— y la crisis de los significados. En el segundo, revisa con

creación y acción, la concepción e ideas cardinales de la Edad Moderna: libertad, democracia, ciencia, progreso, evolución, revolución, modernidad, nación, crítica. Todas estos conceptos pueden resumirse, quizás en uno solo: la ruptura y del fin de la tradición de la poesía, y sus relaciones con la situación, de las poesías en nuestros días, atravesia las páginas de "La otra voz". En esta medida, las reflexiones de este libro son una continuación de las desarrolladas en "Los signos en total" (1965) y "Los hijos del limo" (1972). En el primero, a la manera de un manifiesto, Paz expone y discute algunas de las circunstancias a la que se enfrentan los poemas contemporáneos: perdida de la imagen del mundo, apariencia de un vocabulario universal —el de la técnica— y la crisis de los significados. En el segundo, revisa con

ABACAS

—Las abacas del tiempo ha-

bía de la muerte, pero de una

manera muy particular...

—Por un lado, tiene que ver

con la vivencia de la muerte en

los Andes, menos patética y

macabra que en las sociedades

occidentales, donde lo que ope-

ra es una fuga de la muerte

o la muerte o una culpabilización

de la muerte. Por otro lado, la

muerte que nos permite entrar

en el país en que trabajamos.

Quiero decir: si somos verdaderos artistas. Podría solo aclarar

que hay un mundo urbano, un

mundial rural, muchos contactos

falsacados, opresivos y concre-

tos— entre ambos. Nosotros no

queremos dedicarnos a uno solo

de estos mundos. Los incorpo-

ramos a ambos en nuestra labor y

los acentos variarán según las obra

—Las abacas del tiempo... en pa-

trado de vivir en un país muy cer-

caño a los rituales, yo soy un hom-

bre de teatro, hago teatro y defen-

do el teatro. La relación entre te-

atro y ritual debe ser estudiada con

mayor cuidado que lo que se hace

normalmente: un grupo de jóve-

nes de una urbe que se ponen a

reducir danzas ancestrales o

creación y acción, la concepción e ideas cardinales de la Edad Moderna: libertad, democracia, ciencia, progreso, evolución, revolución, modernidad, nación, crítica. Todas estos conceptos pueden resumirse, quizás en uno solo: la ruptura y del fin de la tradición de la poesía, y sus relaciones con la situación, de las poesías en nuestros días, atravesia las páginas de "La otra voz". En esta medida, las reflexiones de este libro son una continuación de las desarrolladas en "Los signos en total" (1965) y "Los hijos del limo" (1972). En el primero, a la manera de un manifiesto, Paz expone y discute algunas de las circunstancias a la que se enfrentan los poemas contemporáneos: perdida de la imagen del mundo, apariencia de un vocabulario universal —el de la técnica— y la crisis de los significados. En el segundo, revisa con

creación y acción, la concepción e ideas cardinales de la Edad Moderna: libertad, democracia, ciencia, progreso, evolución, revolución, modernidad, nación, crítica. Todas estos conceptos pueden resumirse, quizás en uno solo: la ruptura y del fin de la tradición de la poesía, y sus relaciones con la situación, de las poesías en nuestros días, atravesia las páginas de "La otra voz". En esta medida, las reflexiones de este libro son una continuación de las desarrolladas en "Los signos en total" (1965) y "Los hijos del limo" (1972). En el primero, a la manera de un manifiesto, Paz expone y discute algunas de las circunstancias a la que se enfrentan los poemas contemporáneos: perdida de la imagen del mundo, apariencia de un vocabulario universal —el de la técnica— y la crisis de los significados. En el segundo, revisa con

ABACAS

—Las abacas del tiempo ha-

bía de la muerte, pero de una

manera muy particular...

—Por un lado, tiene que ver

con la vivencia de la muerte en

los Andes, menos patética y

macabra que en las sociedades

occidentales, donde lo que ope-

ra es una fuga de la muerte

o la muerte o una culpabilización

de la muerte. Por otro lado, la

muerte que nos permite entrar

en el país en que trabajamos.

Quiero decir: si somos verdaderos artistas. Podría solo aclarar

que hay un mundo urbano, un

mundial rural, muchos contactos

falsacados, opresivos y concre-

tos— entre ambos. Nosotros no

queremos dedicarnos a uno solo

de estos mundos. Los incorpo-

ramos a ambos en nuestra labor y

los acentos variarán según las obra

—Las abacas del tiempo... en pa-

trado de vivir en un país muy cer-

caño a los rituales, yo soy un hom-

bre de teatro, hago teatro y defen-

do el teatro. La relación entre te-

atro y ritual debe ser estudiada con

mayor cuidado que lo que se hace

normalmente: un grupo de jóve-

nes de una urbe que se ponen a

reducir danzas ancestrales o

creación y acción, la concepción e ideas cardinales de la Edad Moderna: libertad, democracia, ciencia, progreso, evolución, revolución, modernidad, nación, crítica. Todas estos conceptos pueden resumirse, quizás en uno solo: la ruptura y del fin de la tradición de la poesía, y sus relaciones con la situación, de las poesías en nuestros días, atravesia las páginas de "La otra voz". En esta medida, las reflexiones de este libro son una continuación de las desarrolladas en "Los signos en total" (1965) y "Los hijos del limo" (1972). En el primero, a la manera de un manifiesto, Paz expone y discute algunas de las circunstancias a la que se enfrentan los poemas contemporáneos: perdida de la imagen del mundo, apariencia de un vocabulario universal —el de la técnica— y la crisis de los significados. En el segundo, revisa con

creación y acción, la concepción e ideas cardinales de la Edad Moderna: libertad, democracia, ciencia, progreso, evolución, revolución, modernidad, nación, crítica. Todas estos conceptos pueden resumirse, quizás en uno solo: la ruptura y del fin de la tradición de la poesía, y



resposta que, como el maestro dice, es más que una descripción y muestra que una profecía, es una profecía del maestro y su legado. Hoy, el imperio del mercado y su lógica imperialista amenazan con deshacer la memoria, el poema es un modelo de lo que podría ser la fraternidad humana. Frente a la destrucción de la naturaleza muestra la hermandad entre los astros y las partículas, las substancias químicas y la conciencia. La poesía ejerce nuestra imaginación y nos enseña a reconocer las diferencias y a descubrir las similitudes. Puede vivir de la fraternidad universal, cada poema es una lección práctica de amistad y de concordia... La poesía es el anhelo de la técnica y del mercado. A esto se reduce lo que podíamos ser, en nuestro tiempo y en el que llega la función de la poesía. ¿Nada más?

"Nada menos".
"La otra voz. Poesía y fin de siglo es", como quiere su autor, una defensa de la poesía, una variante más de esa "Defensa de la poesía" que, desde hace más de dos siglos, escriben incansablemente los poetas modernos.

[Nada más?

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

...]

Por otro lado, la acción del mercado advierte a Paz. Tiene un efecto igualmente corrosivo en el espíritu de la tradición poética: "La televisión, la publicidad nos ofrecen diariamente imágenes y escenas que no tienen nada que ver con lo que está pasando ahora mismo aquí y allí... la gente vive en un aburro que parpadea sin cesar y que nos da la sensación de un movimiento continuo y sin cesar acelerado... nuestro presente es un tiempo sin oriente ni norte que lo guía, literalmente desorientado". Y en estas condiciones, en esa premura del futuro y no una promesa sino de la situación de la poesía —la situación del siglo XX— dos hechos o, mejor dicho, el remate de dos procesos, delimitan la problemática. En "Poesía, mito, revelación y fin de siglo", Paz describe la presencia de la idea de Revolución en el crepúsculo de la idea del lenguaje, "y en su última y desventurada encarnación, la versión bolchevique" y "en 'Ruptura y convergencia': 'Hoy asistimos al crepúsculo de la estética del cambio—el fin de la idea de la ruptura—y el fin de la idea de la estética moderna. O sea: el fin de la estética fundada en el culto al cambio y la ruptura". Dos ocasiones: el fin de la idea de la historia como proceso lineal y progresivo y el de la "tradición de la ruptura", en su última y más radical versión: las vanguardias. Este es el escenario, si así pue de decirse, en el que transcurren las ideas del ensayo central del libro: "Poesía y fin de siglo".

ABERTA

correchas —sensaciones, pausas del viento sobre las aspas del otono, cernícalos en el tallo de la corriente, electrica: sorpresa, rosa sibila;

—ni padres ni tíos: reminiscencias, anunciaciiones;

ascensos del sol nacido de los otoños, paseos entre las nubes y la noche eterna;

—ni padres ni tíos: reminiscencias, anunciaciiones;

carroza abandonada en la playa de la memoria, camoclo que habla sola, copa de espuma de piedra, del ocaso, grito petrificado;

lenta rotación de países, incendios nómadas, paralisis, repentina de un desierto de vidrio, transparencias, periflas,

inmortalidades que arden y se apagan en un cerrar de ojos;

la sangre fluye entre altas verdes de menta y las orillas de sol, la caballería de sus sombras acampa en un fusaje dormido, girar de una polca sonambula: premoniciones y venenaciones;

lluvia ligera sobre los párpados del alba, ilusión tenaz sobre el verano devastado, lluvia tenue sobre la veranita de la conciencia, lluvia sobre el confeti de la fiesta, lluvia de pes leves y sonrisa triste;

catavinos de cuarzo sobre la mesa del insomnio, tatuados,

aguas y nubes, pensamiento, pasadizo de ecos, discurso sin palabras, música más vista que oída, más persiana que visión, música sobre tallos de silencio, corolla de claridades, llama humeda;

enjambre de reflejos sobre la página, ayer y hoy

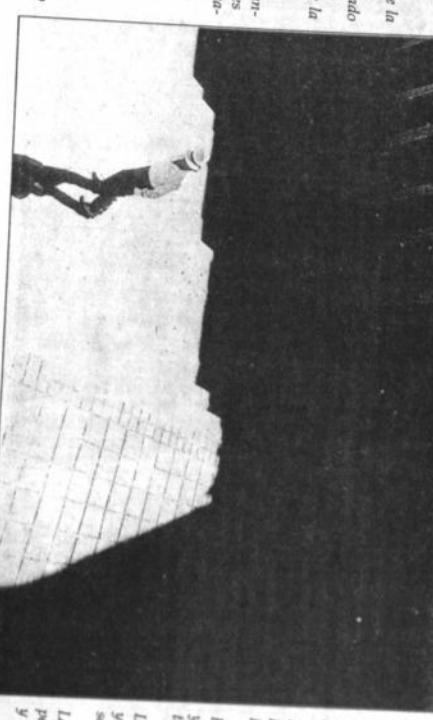
corona de la memoria, lagunas de la razón;

encuentros, despedidas, fantasmas del ojo, encarnaciones del tacto, presencias no iluminadas, semillas de tiempo; destinos.

VERDE NOTICIA

A Roger Muriel

Nació al borde de un ladrillo en un rincón del patio,



aguas y nubes, pensamiento, pasadizo de ecos, discurso sin palabras, música más vista que oída, más persiana que visión, música sobre tallos de silencio, corolla de claridades, llama humeda;

enjambre de reflejos sobre la página, ayer y hoy

corona de la memoria, lagunas de la razón;

encuentros, despedidas, fantasmas del ojo, encarnaciones del tacto, presencias no iluminadas, semillas de tiempo; destinos.

lluvia ligera sobre los párpados del alba, ilusión tenaz sobre el verano devastado, lluvia tenue sobre la veranita de la conciencia, lluvia sobre el confeti de la fiesta, lluvia de pes leves y sonrisa triste;

catavinos de cuarzo sobre la mesa del insomnio, tatuados,

aguas y nubes, pensamiento, pasadizo de ecos, discurso sin palabras, música más vista que oída, más persiana que visión, música sobre tallos de silencio, corolla de claridades, llama humeda;

enjambre de reflejos sobre la página, ayer y hoy

corona de la memoria, lagunas de la razón;

encuentros, despedidas, fantasmas del ojo, encarnaciones del tacto, presencias no iluminadas, semillas de tiempo; destinos.

lluvia ligera sobre los párpados del alba, ilusión tenaz sobre el verano devastado, lluvia tenue sobre la veranita de la conciencia, lluvia sobre el confeti de la fiesta, lluvia de pes leves y sonrisa triste;

catavinos de cuarzo sobre la mesa del insomnio, tatuados,

aguas y nubes, pensamiento, pasadizo de ecos, discurso sin palabras, música más vista que oída, más persiana que visión, música sobre tallos de silencio, corolla de claridades, llama humeda;

enjambre de reflejos sobre la página, ayer y hoy

corona de la memoria, lagunas de la razón;

encuentros, despedidas, fantasmas del ojo, encarnaciones del tacto, presencias no iluminadas, semillas de tiempo; destinos.

lluvia ligera sobre los párpados del alba, ilusión tenaz sobre el verano devastado, lluvia tenue sobre la veranita de la conciencia, lluvia sobre el confeti de la fiesta, lluvia de pes leves y sonrisa triste;

catavinos de cuarzo sobre la mesa del insomnio, tatuados,

aguas y nubes, pensamiento, pasadizo de ecos, discurso sin palabras, música más vista que oída, más persiana que visión, música sobre tallos de silencio, corolla de claridades, llama humeda;

enjambre de reflejos sobre la página, ayer y hoy

corona de la memoria, lagunas de la razón;

encuentros, despedidas, fantasmas del ojo, encarnaciones del tacto, presencias no iluminadas, semillas de tiempo; destinos.

lluvia ligera sobre los párpados del alba, ilusión tenaz sobre el verano devastado, lluvia tenue sobre la veranita de la conciencia, lluvia sobre el confeti de la fiesta, lluvia de pes leves y sonrisa triste;

catavinos de cuarzo sobre la mesa del insomnio, tatuados,

aguas y nubes, pensamiento, pasadizo de ecos, discurso sin palabras, música más vista que oída, más persiana que visión, música sobre tallos de silencio, corolla de claridades, llama humeda;

enjambre de reflejos sobre la página, ayer y hoy

corona de la memoria, lagunas de la razón;

encuentros, despedidas, fantasmas del ojo, encarnaciones del tacto, presencias no iluminadas, semillas de tiempo; destinos.

lluvia ligera sobre los párpados del alba, ilusión tenaz sobre el verano devastado, lluvia tenue sobre la veranita de la conciencia, lluvia sobre el confeti de la fiesta, lluvia de pes leves y sonrisa triste;

catavinos de cuarzo sobre la mesa del insomnio, tatuados,

aguas y nubes, pensamiento, pasadizo de ecos, discurso sin palabras, música más vista que oída, más persiana que visión, música sobre tallos de silencio, corolla de claridades, llama humeda;

enjambre de reflejos sobre la página, ayer y hoy

corona de la memoria, lagunas de la razón;

encuentros, despedidas, fantasmas del ojo, encarnaciones del tacto, presencias no iluminadas, semillas de tiempo; destinos.

Poemas de Octavio Paz

Octavio

hasta su muerte. La

intensidad de la

revelación y la fidelidad a

la palabra son sus claros

signos.

ondante quietud.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

Eres un poco de aire

y una gota de sol.

eres un pampas.

Boiles y no te mueres.

en la palma del tuerto.

ster, volvió a ganar

Anunciar en
PRESENCIA
es anunciar
en el país

SUPERECONOMICOS

domingo 26 de
abril de 1998

Esta es una
nueva forma
de anunciar

Víctor Barrientos

Puso a disposición del directorio su cargo



* SUCRE

Con su triunfo
está a un punto
del puntero

* SANTA CRUZ

* TARIJA

* BENI

* POTOSI

* TACNA

* TAQUINA

* EXPORT

* CARRIZA

Anoche en Santa Cruz

Sin exigirse demasiado Guabirá le ganó a Chaco

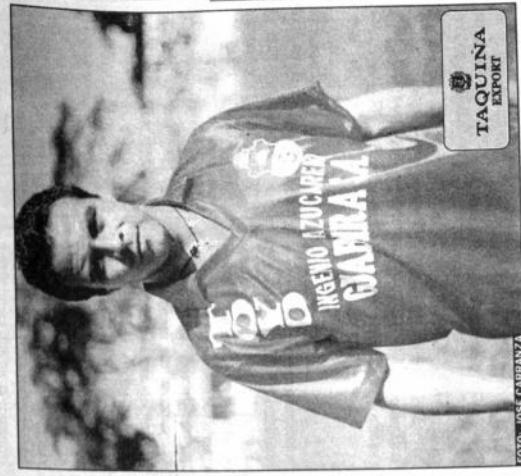


FOTO: JOSE CARRIZA

Con su triunfo
está a un punto
del puntero

* SANTA CRUZ

* TARIJA

* BENI

* POTOSI

* TACNA

* TAQUINA

* EXPORT

* CARRIZA

Claure, Gatti y Zoca serán las novedades

Tras superar su lesión, vuelve Cueto

• LA PAZ

Con la inclusión de Daniel Clau-
re, Luis Gatti y Zoca y Cueto, vuelve Cueto

• LA PAZ

Con la inclusión de Daniel Clau-
re, Luis Gatti y Zoca y Cueto, vuelve Cueto

• LA PAZ

Con la inclusión de Daniel Clau-
re, Luis Gatti y Zoca y Cueto, vuelve Cueto

• LA PAZ

Con la inclusión de Daniel Clau-
re, Luis Gatti y Zoca y Cueto, vuelve Cueto

• LA PAZ

Con la inclusión de Daniel Clau-
re, Luis Gatti y Zoca y Cueto, vuelve Cueto

• LA PAZ

Con la inclusión de Daniel Clau-
re, Luis Gatti y Zoca y Cueto, vuelve Cueto

• LA PAZ

Con la inclusión de Daniel Clau-
re, Luis Gatti y Zoca y Cueto, vuelve Cueto

• LA PAZ

Con la inclusión de Daniel Clau-
re, Luis Gatti y Zoca y Cueto, vuelve Cueto

• LA PAZ

Con la inclusión de Daniel Clau-
re, Luis Gatti y Zoca y Cueto, vuelve Cueto

• LA PAZ

Con la inclusión de Daniel Clau-
re, Luis Gatti y Zoca y Cueto, vuelve Cueto



Edo. Juan Bautista

Marco Sánchez y Diego Bergólea disputan el balón en la última práctica del campeón.

Luis Orozco:

• LA PAZ

“No queremos tener sorpresas desagradables”

Zoca no convence del todo en el campeón

• LA PAZ

</div

Vélez en riesgosa visita a River

Por la Copa Libertadores

Peñarol-Alianza a las 21:10

El líder del Torneo Clausura del fútbol argentino, Vélez, Sarsfield, visita hoy a River Plate en el partido más destacado del 35 fecha del campeonato local.

Vélez, que había comenzado el torneo con algunos roces entre el técnico Marcelo Bielsa y los jugadores más experimentados del plantel, limó sus diferencias internas y con el correr de las fechas trepó a la punta del torneo, que encabeza con 4 puntos de ventaja sobre Lanús y Gimnasia y Esgrima de La Plata.

El equipo de Bielsa, en el que no fue confirmada la presencia del portero de la selección paraguaya José Chilavert, goleó 6-1 como local a Colón de Santa Fe en la última jornada y sacó una importante ventaja sobre el resto.

Sin embargo, hoy tendrá un difícil compromiso ante River Plate en el estadio Monumental, donde el equipo de Ramón Díaz intentará obtener una victoria que le permita descontar parte de los 10 puntos que Vélez le lleva de ventaja.

Para River lo de hoy puede ser la última oportunidad de sumarse a la lucha por el título, posea que sus directivos confirmaron que esta temporada están más interesados en la obtención de la Copa Libertadores que en el torneo local.

La 13 fecha comenzó el viernes con la victoria por 2-0 de Argentinos ante el desvaliado Independiente.

El otro escolta, Lanús, recibirá el lunes en su estadio al Newell's. San Lorenzo, visitará hoy a Colón, que ya no tiene chances en el torneo local.

El confronto Boca Juniors, el marginado de la pelea por el campeonato y sucedido por las polémicas internas y por las denuncias de ex jugadores, se disputará el domingo 26 de abril de 1998.

La tercera manga comenzó muy favorable para el español ya que Pionero estuvo a punto de perder nueve juegos consecutivos, los seis del segundo set.

Supersonics con triunfo en los octavos

Gimnasia Jujuy recibe a Platense

El líder del Torneo Clausura del fútbol argentino, Vélez, Sarsfield, visita hoy a River Plate en el partido más destacado del 35 fecha del campeonato local.

Vélez, que había comenzado el torneo con algunos roces entre el técnico Marcelo Bielsa y los jugadores más experimentados del plantel, limó sus diferencias internas y con el correr de las fechas trepó a la punta del torneo, que encabeza con 4 puntos de ventaja sobre Lanús y Gimnasia y Esgrima de La Plata.

El equipo de Bielsa, en el que no fue confirmada la presencia del portero de la selección paraguaya José Chilavert, goleó 6-1 como local a Colón de Santa Fe en la última jornada y sacó una importante ventaja sobre el resto.

Sin embargo, hoy tendrá un difícil compromiso ante River Plate en el estadio Monumental, donde el equipo de Ramón Díaz intentará obtener una victoria que le permita descontar parte de los 10 puntos que Vélez le lleva de ventaja.

Para River lo de hoy puede ser la última oportunidad de sumarse a la lucha por el título, posea que sus directivos confirmaron que esta temporada están más interesados en la obtención de la Copa Libertadores que en el torneo local.

La 13 fecha comenzó el viernes con la victoria por 2-0 de Argentinos ante el desvaliado Independiente.

El otro escolta, Lanús, recibirá el lunes en su estadio al Newell's. San Lorenzo, visitará hoy a Colón, que ya no tiene chances en el torneo local.

El confronto Boca Juniors, el marginado de la pelea por el campeonato y sucedido por las polémicas internas y por las denuncias de ex jugadores, se disputará el domingo 26 de abril de 1998.

La tercera manga comenzó muy favorable para el español ya que Pionero estuvo a punto de perder nueve juegos consecutivos, los seis del segundo set.

n atractivo partido



Con tres partidos se completará hoy la novena fecha del torneo ligero "Ramiro Castillo Salinas".

EN LA PIZZ

EN SANTA CRUZ

EN ORURO

EN SANTA CRUZ

San José recibe a Real Potosí

Competencia nacional de automovilismo

Orden de partida

Defensa y ataque
fortalecidos

• **Quique DALLENCHE**

Corresponsal en ORURO

San José cerró una nueva semana

de trabajo en la mañana de ayer el

equipo de la "Y" anidada que iba

para enfrentar a Real Potosí, mañana

en el estadio Bernídez cuando se cum-

plió una nueva jornada ligera.

Los santiros buscaron sumar uni-

dades a costa del representante po-

tostino, y así aconsejó distancia con el

líder del campeonato Apertura.

San José presentará dos nuevos

jugadores, Jorge Cossío en el zaga-

ro y Guido Avallay en la delantera, con

estas inclusiones se espera una

mejor producción del equipo local.

La práctica matinal fue recreati-

va, el profesor Manolo Núñez finali-

zó la misma con una charla técnica.

Por el trabajo realizado durante

la semana se presume que el espe-

ñol presentará el siguiente plantel:

El clásico "minero" ha despe-

tado poca expectativa en nuestro

medio. El empate con Wissemann

en el Bernídez y la caída de los

santos en Santa Cruz con Orient-

te a alejado a los aficionados.

Hasta hoy muy poca cantidad de

localidades se vendieron, los direc-

tivos esperan que mañana la suerte

cambie y los hinchas en una buena

cantidad se den cita en el "Monu-

mental" Jesús Bernídez.

Hasta fin en el encuentro con

el encuentro igualo la dirigencia

de la institución orureña, rifará 4

teléfonos celulares, uno por cada

sector.

El piloto crucero marcó para

el mejor tiempo en el giro.

Mejor en segunda colocación

Navy logró ganar en la vuelta de

clasificación corrida ayer en el cir-

culo. El piloto crucero marcó para

el mejor tiempo. Mais artis se

ubicaron Fernando Irazas de La

Paz y Wilson Alvarez

El circuito donde se disputaron las

mangas finales tiene un perímetro de

4.000 mts. A la conclusión de las var-
ias de clasificación, los corredores han

expresado que será muy difícil ganar,

porque merece habilidad y paciencia

conductiva calculada.

♦

Orlando Carranga - piloto potosino

♦

<p

Los dos quieren lavarse la cara

Blooming-Oriente en nuevo clásico



FOTO: ARCHIVO



Los de Blooming buscarán un festín como éste.

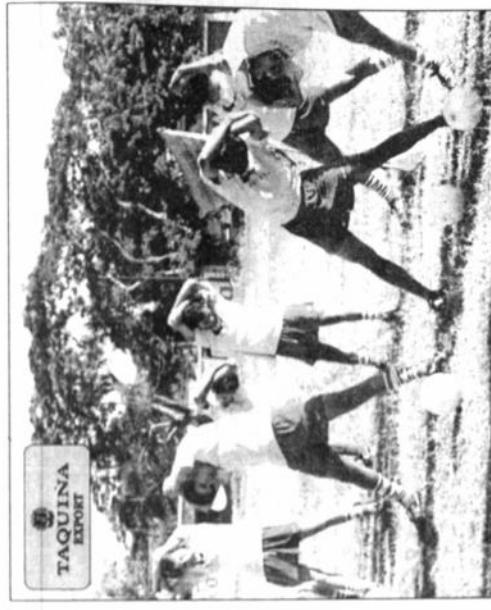


FOTO: ARCHIVO

Jugadores de Oriente en pleno trabajo físico.

Aguilera, con el arbitraje de Pedro Saucedo, asistido por Juan Carlos Arroyo y Lino Limpias.

El director técnico de Blooming, Carlos Aragón, en las horas previas al clásico, mostró cautela y mucha reserva para opinar sobre el partido, habiendo decidido dar a conocer la alineación horas antes del cotejo.

Sin embargo, se prevé que el equipo celeste alistarán con José Carlos Fernández, Gutiérrez Varela, Gustavo Paredes, Juan Carlos Paz García, Leandro Cabrera, Longio Alvarado, Rubén Darío Túñez, Gustavo Merlo, Limberg Gutiérrez, Víctor Hugo Antelo y Roly Panigagua.

VILLEJO

En las últimas horas, el director técnico de Oriente, Miguel Angel Leman, decidió confiar la defensa del portón al argentino Fernando Fernández, quien volverá al equipo titular después de cuatro partidos.

La conformación titular alistarán a Leo Fernández, Hugo Pinto, Ángel Parada, Clever Méndez, Carlos Sanistevan, Richard Urioste, Sergio Castillo, Nerié, Roger Suárez, Alvaro Pérez y Edú Montero. ♦

Partido desde las 17:00 en el Tahuichi

*Foto: CHIMERA

Correspondiente en SANTA CRUZ

Todos los miércoles y viernes coleccione los fascículos de la serie MUNDIAL FRANCIA '98 en **PRESENCIA**
Oportunidad y uvera



Todos los miércoles y viernes coleccione los fascículos de la serie MUNDIAL FRANCIA '98



